



دولة فلسطين

الوقائع الفلسطينية

( الجريدة الرسمية )

تصدر عن

ديوان الفتوى والتشريع

العدد 149

المراسلات : ديوان الفتوى والتشريع  
رام الله - الماصيون - عمارة البرقاوي - مقابل فندق الموفنبيك (ميلينيوم)

هاتف : 02-2971654 - فاكس : 02-2986008

البريد الإلكتروني : [og@lab.pna.ps](mailto:og@lab.pna.ps)



رقم الصفحة	محتويات العدد	مسلسل
------------	---------------	-------

## أولاً: قرارات بقانون

5	قرار بقانون رقم (35) لسنة 2018م بتعديل القرار بقانون رقم (8) لسنة 2018م بشأن ملحق قرار بقانون الموازنة العامة رقم (4) لسنة 2018م.	1.
6	قرار بقانون رقم (36) لسنة 2018م بشأن المصادقة على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار مع صندوق أوبك للتنمية الدولية.	2.
30	قرار بقانون رقم (37) لسنة 2018م بشأن تعديل قانون مكافحة الفساد رقم (1) لسنة 2005م وتعديلاته.	3.
42	قرار بقانون رقم (38) لسنة 2018م بشأن المصادقة على انضمام دولة فلسطين لاتفاقية التعاون الجمركي العربي.	4.

## ثانياً: قرارات رئاسية

62	قرار رقم (102) لسنة 2018م بشأن تمديد خدمة قضاة شرعيين.	1.
63	قرار رقم (103) لسنة 2018م بشأن تعيين السيد/ موسى شكارنة محافظاً بديوان الرئاسة بدرجة وزير.	2.
64	قرار رقم (104) لسنة 2018م بشأن تمديد عمل الهيئة الإدارية لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية - القدس.	3.
65	قرار رقم (105) لسنة 2018م بشأن المصادقة على قرار مجلس الوزراء المعدل للقرار الرئاسي المتعلق باستملاك أجزاء من قطعتي أرض في قرية كفر راعي بمحافظة جنين.	4.

67	قرار رقم (106) لسنة 2018م بشأن تعيين قضاة صلح.	5.
68	قرار رقم (107) لسنة 2018م بشأن ترقية قضاة شرعيين.	6.
70	قرار رقم (108) لسنة 2018م بشأن نقل اللواء أكرم الرجوب وتعيينه محافظاً لمحافظة جنين.	7.
71	قرار رقم (109) لسنة 2018م بشأن نقل اللواء إبراهيم رمضان وتعيينه محافظاً لمحافظة نابلس.	8.
72	قرار رقم (110) لسنة 2018م بشأن تعيين المستشار أول/ ماجد هديب بمرتبة رئيس بعثة ويسمى سفيراً لدولة فلسطين في الجمهورية الإسلامية الموريتانية.	9.

### ثالثاً: قرارات مجلس الوزراء

73	قرار مجلس الوزراء رقم (13) لسنة 2018م بمنظّم قيمة بدل الخدمات المترتبة على التعامل في الاستثمار.	1.
----	---	----

### رابعاً: قرارات وتعليمات وزارية

75	قرار رقم (2) لسنة 2016م بخدمات القيمة المضافة - صادر عن وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.	1.
77	قرار رقم (2) لسنة 2018م بأسعار خطوط الهاتف الثابت على شبكة الاتصالات الفلسطينية (بالتل) - صادر عن وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.	2.
79	قرار رقم (6) لسنة 2018م بمنظّم منع المكاره ورسوم جمع النفايات لبلدية بيت ساحور - صادر عن وزارة الحكم المحلي.	3.
91	تعليمات رقم (1) لسنة 2017م بالحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات - صادرة عن وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.	4.

96	تعليمات رقم (11) لسنة 2018م بتمثيل مؤسسة الضمان الاجتماعي في مجالس إدارة الشركات التي تستثمر فيها - صادرة عن مؤسسة الضمان الاجتماعي.	5.
100	تعليمات رقم (12) لسنة 2018م بمنع تضارب المصالح - صادرة عن مؤسسة الضمان الاجتماعي.	6.
106	تعليمات رقم (13) لسنة 2018م بسياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد في مؤسسة الضمان الاجتماعي - صادرة عن مؤسسة الضمان الاجتماعي.	7.
111	تعليمات رقم (14) لسنة 2018م بمدونة قواعد سلوك وأخلاقيات المهنة - صادرة عن مؤسسة الضمان الاجتماعي.	8.
119	تعليمات رقم (1) لسنة 2018م بالأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر - صادرة عن اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.	9.
123	تعليمات رقم (2) لسنة 2018م بحظر التعامل مع المؤسسات المالية المتواجدة في المستوطنات وفروعها - صادرة عن اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الارهاب.	10.

### خامساً: قرارات المحكمة الدستورية العليا

126	قرار صادر عن المحكمة الدستورية العليا بالطعن الدستوري رقم (2018/01).	1.
-----	---	----

### سادساً: قرارات السلطة القضائية

136	أحكام غيابية صادرة عن محكمة بداية رام الله.	1.
-----	---	----

### سابعاً: إعلانات

145	إعلان تسجيل الشركات - صادر عن وزارة الاقتصاد الوطني/ مراقب الشركات.	1.
-----	--	----

180	إعلانات صادرة عن رئيس هيئة العمل التعاوني "مسجل الجمعيات التعاونية".	.2
183	أوامر تسوية صادرة عن هيئة تسوية الأراضي والمياه.	.3
191	إعلانات صادرة عن سلطة الأراضي.	.4

### ثامناً: قوائم التجميد

209	قرار رقم (13) لسنة 2018م بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي - صادر عن لجنة تنفيذ قرارات مجلس الأمن.	.1
-----	--	----



## قرار بقانون رقم (35) لسنة 2018م بتعديل القرار بقانون رقم (8) لسنة 2018م بشأن ملحق قرار بقانون الموازنة العامة رقم (4) لسنة 2018م

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (43) منه، وبعد الاطلاع على أحكام القرار بقانون رقم (4) لسنة 2018م، بشأن الموازنة العامة لسنة 2018م، والاطلاع على أحكام القرار بقانون رقم (8) لسنة 2018م، بشأن ملحق قرار بقانون الموازنة العامة رقم (4) لسنة 2018م، وعلى أحكام القانون رقم (7) لسنة 1998م، بشأن تنظيم الموازنة العامة والشؤون المالية وتعديلاته، وبناءً على تنسيب مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/24م، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة، وباسم الشعب العربي الفلسطيني،

أصدرنا القرار بقانون الآتي:

### مادة (1)

المصادقة على تعديل الكشف التجميعي للإحداثيات الوظيفية لسنة 2018م، المرفق بـ "قرار بقانون رقم (8) لسنة 2018م، بشأن ملحق قرار بقانون الموازنة العامة رقم (4) لسنة 2018م"، وذلك بإضافة (458) عقداً استثنائياً لصالح وزارة التربية والتعليم العالي، إلى الإحداثيات الوظيفية على بند العقود على جدول تشكيلات وظائف الدوائر الحكومية.

### مادة (2)

يعرض هذا القرار بقانون على المجلس التشريعي في أول جلسة يعقدها لإقراره.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار بقانون، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/31 ميلادية  
الموافق: 22/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار بقانون رقم (36) لسنة 2018م بشأن المصادقة على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار مع صندوق أوبك للتنمية الدولية

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لاسيما أحكام المادة (43) منه، وبعد الاطلاع على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار المبرمة بين حكومة دولة فلسطين وصندوق أوبك للتنمية الدولية الموقعة بتاريخ 2001/05/17م، وبناءً على تنسيب مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/09م، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة، وباسم الشعب العربي الفلسطيني،

أصدرنا القرار بقانون الآتي:

### مادة (1)

المصادقة على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار المبرمة بين حكومة دولة فلسطين وصندوق أوبك للتنمية الدولية، المرفقة بهذا القرار بقانون.

### مادة (2)

يعرض هذا القرار بقانون على المجلس التشريعي في أول جلسة يعقدها لإقراره.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار بقانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية مع الاتفاقية الأصلية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/31 ميلادية

الموافق: 22/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية



صندوق أوبك للتنمية الدولية

اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار

بين

السلطة الوطنية الفلسطينية

و

صندوق أوبك للتنمية الدولية

بتاريخ

17 أيار 2001



2001/11/28

11/28/2001



Licensed Trademark  
By Minister of Economic Affairs  
Samir Jaza  
Copyright © 2018

24/08/2018

0

## صندوق أوبك للتنمية الدولية

اتفاقية، بتاريخ 2001/05/17، بين السلطة الوطنية الفلسطينية وصندوق أوبك للتنمية الدولية.

إدراكاً من الدول الأعضاء في أوبك الحاجة إلى التضامن بين جميع الدول والرعي بأهمية التعاون المالي بينها وبين الدول النامية، فقد شكلت صندوق أوبك لتوفير دعم مالي للدول النامية، بالإضافة إلى القنوات الثنائية ومتعددة الأطراف القائمة بالفعل والتي تقدم من خلالها الدول الأعضاء في أوبك المساعدة المالية لدول ناسية أخرى.

وحيث أن الدول الأعضاء في أوبك، قد مكنت صندوق أوبك للمشاركة في تحفيز تدفق رؤوس الأموال بما يتعلق بما ذكر أعلاه، وبشكل خاص، للمساعدة في تمويل أنشطة القطاع الخاص بما يتضمن الكيانات الواقعة في مناطق دول أخرى، بما فيها الدولة المضيفة، من خلال رؤية لتعزيز الهدف أعلاه في التعاون المالي؛

وحيث أن الدولة المضيفة وصندوق أوبك قد اتفقا بأن وجود إطار مستقر للاستثمارات المؤمّلة سيعظم الاستغلال الأمثل للموارد الاقتصادية وبحسن معايير المعيشة؛ وبناء عليه، توصل الطرفان إلى اتفاقية تتعلق بتشجيع وحماية هذه الأنشطة الاستثمارية؛

ومن هنا، فقد اتفق الطرفان على ما يلي:

صندوق أوبك للتنمية الدولية

### المادة (1)

#### تعريفات

1. حيثما وردت في هذه الاتفاقية، وما لم يدل السياق على خلاف ذلك، يكون للمصطلحات التالية هذه المعاني:
- (أ) يقصد بـ "استثمار" أي نوع من الاستثمار مملوك أو مدار بشكل مباشر أو غير مباشر من صندوق أوبك في مناطق الدولة المضيفة، ويتضمن، دون الإجحاف بعمومية ما يرد في الاتفاقية، الاستثمار المشكل من أو الذي يأخذ شكل:
- (1) الأسهم المالية، والحصص وأي شكل من مساهمات الملكية، والسندات والائتمان وأي أشكال من الفوائد في الشركات؛ و
  - (2) الممتلكات المادية، بما في ذلك العقارات، والممتلكات غير المادية مثل الحقوق كالعقود، والرهون وحقوق الحجر بسبب المديونية، والضمانات الائتمانية.
  - (3) الحقوق التعاقدية، كعقود الإنشاءات أو الإدارة، أو الإنتاج أو مشاركة العوائد، أو عقود الامتياز أو أي عقود مشابهة؛
  - (4) الحقوق الممنوحة تبعاً لقانون، مثل التراخيص والتصاريح؛ و
  - (5) الملكية الفكرية، بما في ذلك حقوق الطبع والحقوق ذات الصلة، وبراءات الاختراع، والتصاميم الصناعية، بالإضافة إلى الخدمات الاستشارية والمعلومات التجارية السرية.
- (ب) يقصد بـ "شركة" أي كيان قائم بموجب أو تبعاً لتشريعات وأنظمة الدولة المضيفة، سواء كانت أو لم تكن كلياً أو جزئياً مملوكة أو مدارة بشكل خاص أو من السلطة الوطنية أو أي جهة أخرى، ويشمل ذلك الشركات التعاونية، والشركات المساهمة، والمشاريع الاستثمارية ذات الملكية الفردية أو المشتركة، والجمعيات وأي مؤسسات أخرى.
- (ج) يقصد بـ "صندوق أوبك" صندوق أوبك للتنمية الدولية الذي شكلته الدول الأعضاء في منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك) بحكم الاتفاق الموقع بينها في باريس في 1976/01/28، وتعديلاته.
- (د) يقصد بـ "إدارة صندوق أوبك" المدير العام لصندوق أوبك أو ممثله المفوض.

صندوق أويك للتنمية الدولية

(هـ) يقصد بـ "الدولة المضيفة" الأراضي التي تشكل المنطقة التي تمارس عليها السلطة الوطنية الفلسطينية سلطاتها التشريعية والتنفيذية والقضائية، بما يشمل كافة التفرعات السياسية أو الإدارية.

(و) يقصد بـ "الحكومة" السلطة الوطنية الفلسطينية.

\*\*\*

## المادة (2)

### مبادئ عامة

1. بما يتعلق بتأسيس وحيازة وتوسيع وإدارة وتنفيذ وتشغيل وبيع أو أي حيازة أخرى للاستثمارات، تتبج الدولة المضيفة معاملة لا تقل من ناحية الامتيازات عن تلك التي تتبجها، في مواقف شبيهة، للاستثمارات في مناطقها لمواطنيها أو للاستثمارات في مناطقها لمواطني أو شركات طرف ثالث (بشار إليها لاحقاً "بالامتيازات الفضلى").
2. تضمن الدولة المضيفة بأن تكون قوانينها وأنظمتها وممارساتها الإدارية المطبقة عموماً وقراراتها الإدارية المتعلقة بـ أو التي تؤثر على الاستثمارات، منشورة بشكل أني أو بخلاف ذلك أن تقوم بنشرها للإطلاع العام.
3. توفر الدولة المضيفة وسائل فعالة لتنشيت المطالبات وتحقيق الحقوق بما يتطابق بالاستثمارات ولن تقوم بأي حال بإعاقه - من خلال إجراءات غير مسوغة أو تمييزية - إدارة أو تنفيذ أو تشغيل أو بيع أو أي حيازة أخرى لهذه الاستثمارات.
4. تتيح الدولة المضيفة على الدوام للاستثمارات معاملة عادلة ومكافئة وحماية وأمن كاملين، وفي أي حال لن تتيح معاملة أقل تفضيلاً عن تلك التي يتطلبها القانون الدولي.
5. على الدولة المضيفة - بما يتعلق بالأمور التي لا تتعلق بالمستثمرين الوطنيين، أن تعامل مسؤولي ووكلاء وممثلي صندوق أويك، بموجب أو تبعاً لتشريعاتها وأنظمة صندوق أويك أو، كما قد تتطلب الحالة، بشكل لا يقل تفضيلاً عن تلك المعاملة التي تمنحها الدولة المضيفة لأطراف ثالثة أخرى، بما في ذلك المؤسسات المالية التنموية متعددة الأطراف الأخرى، وموظفيها ووكلائها وممثليها الآخرين، ويتم منح هذه المعاملة بحيث تشمل لكن لا تقتصر على الأنشطة المتعلقة

صندوق أوبك للتنمية الدولية

بالإطلاق والتخمين والتأسيس والإدارة والتنفيذ النهائي أو بخلاف ذلك إنهاء أي استثمار يقع في منطقتها أو أي نشاط آخر يتعلق بذلك.

\*\*\*

### المادة (3)

#### الإخطار المسبق بعروض الاستثمار والمنافسة عليها بموجب الاتفاقية

1. يقوم صندوق أوبك قبل أي استثمار بإبلاغ حكومة الدولة المضيفة حول الاستثمار المحتمل على شكل مقترح مشروع. يتضمن هذا المقترح المكتوب ملخصاً يتعلق بالاستثمار المحتمل ويتم تحويله من صندوق أوبك إلى هيئة تشجيع الاستثمار الفلسطينية أو لأي هيئة أو ممثل آخر للدولة المضيفة كما قد تفوضه نيابة عنها، لمزيد من الدراسة.
2. إن يقوم صندوق أوبك بتمويل أي استثمار في مناطق الدولة المضيفة إذا عارضت الدولة المضيفة هذا التمويل.

### المادة (4)

#### المصادرة أو التأميم

1. ليس للدولة المضيفة مصادرة أو تأميم استثمار - سواء بشكل مباشر أو غير مباشر - من خلال إجراءات تعادل المصادرة أو التأميم باستثناء أن يكون ذلك لغاية عامة؛ وبشكل غير تمييزي؛ وعند دفع تعويض فوري وملائم وفعال؛ وتبعاً لإجراءات المتبعة قانونياً والقواعد العامة للمعاملة المنصوص عليها في المادة 2 أعلاه.
  2. يتم دفع التعويض دون تأخير ويكون مكافئاً للقيمة السوقية العادلة للاستثمار المصادر فوراً قبل الشروع في إجراءات المصادرة؛ وأن يكون الدفع كاملاً وقابلًا للتحويل بحرية.
- لا تعكس القيمة السوقية العادلة أي تغيير في القيمة يقع بسبب إجراءات المصادرة التي قد تكون أُنشئت قبل تاريخ المصادرة.

\*\*\*

صندوق أوبك للتنمية الدولية

#### المادة (5)

##### معاملة الامتيازات الفضلى

1. تمنح الدولة المضيفة المعاملة الوطنية والامتيازات الفضلى للاستثمارات بما يتفق بأي إجراءات تتعلق بالخصائر التي قد تتكبدها تلك الاستثمارات في مناطقها بسبب الحرب أو أي نزاع مسلح أو ثورة أو حالة طوارئ وطنية أو تمرد أو اضطرابات مدنية أو أحداث مشابهة.
2. توافق الدولة المضيفة على إرجاع أو دفع تعويضات تبعاً للبند 4.02 أعلاه، في حالة تكبد الاستثمارات خسائر في مناطقها، تتعلق بالحرب أو أي نزاع مسلح آخر أو الثورة أو حالة الطوارئ الوطنية أو التمرد أو الاضطرابات المدنية أو الأحداث المشابهة التي قد تنتج عن:
  - (أ) استيلاء قوات أو سلطات الدولة المضيفة على كامل أو بعض هذه الاستثمارات؛ أو
  - (ب) تدمير كامل أو جزء من هذه الاستثمارات من قوات أو سلطات الدولة المضيفة والذي لم تفرضه ضرورات الموقف.

\*\*\*

#### المادة (6)

##### الدفعات والتحويلات

1. تسمح الدولة المضيفة بكافة التحويلات المتعلقة بالاستثمار دون خصم، وبإفشاء من، أي رسوم أو ضرائب أو قيود، وكذلك دون تأخير دخولها وخروجها من مناطقها. تشمل هذه التحويلات:
  - (أ) مساهمات رأس المال؛ و
  - (ب) الأرباح، أو أرباح رأس المال، أو السيولة من بيع كامل أو أي جزء من الاستثمار أو من التصفية الكاملة أو الجزئية للاستثمار؛ و
  - (ج) الفوائد، ودفعات الامتياز، والأجور الإدارية، والمساعدة الفنية والرسوم الأخرى؛ و

صندوق أويك للتنمية الدولية

- (د) الدفعات المنفذة بموجب عقد؛ و
- (هـ) التعويض تبعاً للمواد 4 و 5.
2. تسمح الدولة المضيفة بتنفيذ التحويلات بعملات حرة التداول بسعر صرف السوق المساند في تاريخ التحويل.
3. دون الإخلال بالبند 6.01 و 6.02، يمكن للدولة المضيفة الجبلولة دون تنفيذ تحويل من خلال تطبيق قوانينها العادلة وغير التمييزية وحسنة النية، المتعلقة بـ:
- (أ) الإفلاس أو التصفية أو حماية حقوق المودعين؛ أو
- (ب) إصدار أو تداول أو التعامل في السندات؛ أو
- (ج) الجرائم الجنائية أو الجزائية؛ أو
- (د) ضمن الألتزام بالقرارات أو الأحكام في المجريات القضائية.

\*\*\*

#### المادة (7)

##### التشاور

1. يوافق الطرفان في هذه الاتفاقية على التشاور بشكل عاجل، بطلب من أي منهما، لحل أي خلاف أو جدال أو ادعاء يتعلق بهذه الاتفاقية أو بخرق أو إنهاء أو عدم صلاحية ما يرد فيها أو بخلاف ذلك ما يتعلق بتأويل أو تطبيق أو تحقيق أهداف هذه الاتفاقية.

#### المادة (8)

##### مادة التحكيم

1. يتم رفع أي نزاع أو جدال أو ادعاء ناتج عن هذه الاتفاقية أو متعلق بها أو بسبب خرقها أو إنهاءها أو عدم صلاحيتها - أو يتعلق بتأويلها أو تطبيقها ولا يتم حله من خلال التشاور - بناء على طلب أي من

## صندوق أوليك للتنمية الدولية

الطرفين إلى لجنة تحكيم ذات قرار ملزم تبعاً للتواعد ذات الصلة في القانون الدولي. في غياب اتفاق من الطرفين على ذلك، تكون الحاكمية لتواعد التحكيم في منظومة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي UNCITRAL، السارية في تاريخ الاتفاقية.

2. يقوم كل من الدولة المضيفة وصندوق أوليك بتعيين محكم واحد والمحكمين المعيّنين بدورهما يقومان معاً بتعيين المحكم الثالث كرئيس للجنة، وإن لم يفلحوا بذلك، يتم تعيين هذا المحكم الثالث من المحكمة الدولية للتحكيم في باريس، فرنسا. وحيث لا تفي قواعد منظومة الأمم المتحدة للقانون التجاري في قض وضع معين، يكون للمحكمين مطلق الصلاحية في تحديد الخطوات الواجب اتخاذها ويكون قرار المحكمين نهائياً.
3. يتم عقد أي تحكيم بموجب هذه الاتفاقية في دولة (ما عدا الدولة المضيفة) عضو في اتفاقية الأمم المتحدة للاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية، المبرمة في نيويورك، في الولايات المتحدة الأمريكية بتاريخ 1958/06/10؛ وتكون اللغة الانجليزية هي اللغة المستخدمة خلال مجريات التحكيم.
4. يتنازل كل طرف في هذه الاتفاقية بموجبها عن أي حقوق في الحصانة السيادية بما يتعلق به ويمتلكاته بما يتعلق بفرض وتنفيذ أي قرار للجنة التحكيم المشكّلة بموجب أو تبعاً لهذه الاتفاقية.

\*\*\*

## المادة (9)

القانون المحتكم إليه

1. تحتمك هذه الاتفاقية وأي وثائق صادرة بما يتعلق بها، وصلاحياتها ونفاذها وتأويلها وكافة النزاعات القائمة بموجب هذه الوثائق بالمبادئ ذات الصلة في القانون الدولي وبما يحق الحقوق ويحقق المصلحة.

\*\*\*

## المادة (10)

الحفاظ على الحقوق والواجبات الأخرى

1. لا تنتقص هذه الاتفاقية من أي من التالية، والتي تتيح للاستثمارات امتيازات أفضل من المنقح عليها بموجب هذه الاتفاقية:

7



صندوق أوبك للتنمية الدولية

(أ) القوانين والأنظمة والإجراءات الإدارية أو القرارات الإدارية أو القضائية لدى الدولة المضيفة؛  
أو

(ب) الالتزامات القانونية الدولية؛ أو

(ج) أي التزامات أخرى، يتحملها طرفا هذه الاتفاقية، بما في ذلك تلك المنصوص عليها في ترخيص استثمار ما أو في اتفاقية أو أي تعهد قانوني ملزم آخر بما يتعلق باستثمار معين.

\*\*\*

### المادة (11)

#### مادة السريان والمدة والإنهاء

1. تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ عند استلام صندوق أوبك للأراء القانونية، بما في ذلك الفتوى القانونية أو أي مصادقة أخرى صادرة عن وزير العدل أو النائب العام أو الدائرة القانونية المختصة في الدولة المضيفة، تظهر بأن هذه الاتفاقية قد تم إقرارها حسب الأصول أو تمت المصادقة عليها من الذلّة المضيفة تبعاً لمتطلباتها الدستورية وتُشكل التزاماً سرياً وملزماً للدولة المضيفة تبعاً لأحكامها.
2. تبقى هذه الاتفاقية سارية لمدة 10 سنوات وتستمر في السريان إلى أن يتم إنهاءها تبعاً للبند 11.03.
3. يمكن لأي طرف إنهاء هذه الاتفاقية في نهاية فترة العشر سنوات أو في أي وقت لاحق بإعطاء الطرف الآخر إخطاراً مكتوباً بمهلة سنة واحدة.
4. على الرغم من إنهاء هذه الاتفاقية، تبقى سائر الأحكام الواردة هنا - باستثناء تلك المتعلقة بتأسيس استثمار جديد - مطبقة على أي استثمارات تم تأسيسها أو تم الحصول عليها قبل تاريخ الإنهاء وتبقى سارية لمدة 10 سنوات إضافية من التاريخ المذكور.

\*\*\*

## صندوق أوبك للتنمية الدولية

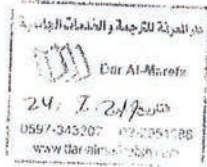
وإقراراً بذلك، يوقع الطرفان، بصفتيهما ممثلان مخولان أوصلاً، على هذه الإنفاذية في فينا بنسختين باللغة الانجليزية، والتي تعتبر كل نسخة منهما أصلية وتمتعان بذات الأثر، في التاريخ باليوم والشهر والسنة المدون أعلاه.

## عن السلطة الوطنية الفلسطينية

التوقيع: (توقيع)  
 الاسم: سعادة فيصل عويضة  
 سفير فلسطين في فينا، النمسا  
 العنوان: هيئة تشجيع الاستثمار الفلسطينية  
 ص. ب. 20905  
 القدس  
 السلطة الوطنية الفلسطينية

## عن صندوق أوبك للتنمية الدولية

التوقيع: (توقيع)  
 الاسم: د. سيد أبولاي  
 المدير العام  
 العنوان: صندوق أوبك للتنمية الدولية  
 ص. ب. 995  
 A-1011 Vienna  
 النمسا



\*\*\*  
 9  
 24/11/2018



The OPEC Fund for International Development

AGREEMENT FOR  
THE ENCOURAGEMENT AND PROTECTION  
OF INVESTMENT

BETWEEN

THE PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY

AND

THE OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

DATED

May 17, 2001



## The OPEC Fund for International Development

AGREEMENT, dated May 17, 2001, between the Palestinian National Authority and the OPEC Fund for International Development.

Whereas OPEC Member States, being conscious of the need for solidarity among all developing countries and aware of the importance of financial cooperation between them and other developing countries, have established the OPEC Fund to provide financial support to the latter countries, in addition to the existing bilateral and multilateral channels through which OPEC Member States extend financial assistance to other developing countries;

And whereas the OPEC Member States have, in addition, empowered the OPEC Fund to partake in the stimulation of capital flows thereto and, specifically, to assist in financing private sector activities involving entities located in the territories of other developing countries, including the Host Country, with a view to optimizing the aforementioned objective of financial cooperation;

And whereas the Host Country and the OPEC Fund have agreed that a stable framework for the envisaged investments will maximize effective utilization of economic resources and improve living standards; and, accordingly, have resolved to conclude an agreement concerning the encouragement and protection of such investment activities;

Now, therefore, the parties hereto hereby agree as follows:

## The OPEC Fund for International Development

ARTICLE I  
DEFINITIONS

1.01 Wherever used in this Agreement, and unless the context otherwise requires, the following terms have the following meanings:

- (a) "Investment" means every kind of investment owned or controlled directly or indirectly by the OPEC Fund in the territory of the Host Country and, without prejudice to the generality of the foregoing, includes investment consisting or taking the form of:
- (i) shares, stock, and other form of equity participation, and bonds, credits, debentures, and other forms of debt interests, in a company;
  - (ii) tangible property, including real property, and intangible property, including rights, such as leases, mortgages, liens and pledges;
  - (iii) contractual rights, such as construction or management contracts, production or revenue-sharing contracts, concessions, or other similar contracts;
  - (iv) rights conferred pursuant to law, such as licenses and permits; and
  - (v) intellectual property, including copyrights and related rights, patents, industrial designs, as well as advisory services and confidential business information.
- (b) "Company" means any entity established under or pursuant to the Host Country's legislation and regulations, whether or not wholly or partially owned or controlled privately or by the Palestinian National Authority or any organ thereof, including a corporation, partnership, sole or joint venture or proprietorship, association or any other organization.
- (c) "OPEC Fund" means the OPEC Fund for International Development established by the Member States of the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) by virtue of the Agreement signed in Paris on January 28, 1976, as amended.

The OPEC Fund for International Development

- (d) "OPEC Fund Management" means the Director-General of the OPEC Fund or his authorized representative.
- (e) "Host Country" means the areas constituting the territory over which the Palestinian National Authority exercises legislative, executive and judicial powers, including all political or administrative subdivisions thereof.
- (f) "Government" means the Palestinian National Authority.

\* \* \*

ARTICLE II  
GENERAL PRINCIPLES

2.01 With respect to the establishment, acquisition, expansion, management, conduct, operation and sale or other disposition of investments, the Host Country shall accord treatment no less favourable than that it accords, in like situations, to investments in its territory of its own nationals or investments in its territory of nationals or companies of a third party (hereinafter "most favoured party treatment"), whichever is most favourable (hereinafter "national and most favoured party treatment").

2.02 The Host Country shall ensure that its laws, regulations, administrative practices and procedures of general application, and adjudicatory decisions, that pertain to or affect investments are promptly published or otherwise made publicly available.

2.03 The Host Country shall provide effective means of asserting claims and enforcing rights with respect to investments and shall not in any way impair, by unreasonable or discriminatory measures, the management, conduct, operation, sale or other disposition of any such investment.

- 3 -

THE OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

2.04 The Host Country shall at all times accord to investments fair and equitable treatment and full protection and security, and shall in no case accord less favourable treatment than that required by international law.

2.05 The Host Country shall, as concerns matters that do not relate to national investors, accord treatment under or pursuant to its legislation and regulations to the OPEC Fund or, as the case may require, the officials, agents and other representatives of the OPEC Fund, no less favourably than the Host Country accords to other third parties, including other multilateral development finance institutions, their staff, agents and other representatives and such treatment shall extend but not be limited to activities connected with initiating, appraising, establishing or administering, winding up or otherwise terminating any investment located in its territories or any other activity connected therewith.

\* \* \*

**ARTICLE III**  
**PRIOR NOTIFICATION OF INVESTMENT PROPOSAL**  
**AND CONCURRENCE THEREON**

3.01 The OPEC Fund shall prior to each investment inform the Government of the Host Country about the envisaged investment in the form of a project proposal. Such a written proposal will contain a summary statement regarding the envisaged investment and will be forwarded by the OPEC Fund to the Palestinian Investment Promotion Agency or such other entity or representative of the Host Country designated in that behalf, for further consideration.

3.02 The OPEC Fund shall not finance any investment in the territories of the Host Country if the Government of the Host Country objects to such financing.

\* \* \*

- 4 -

The OPEC Fund for International Development

ARTICLE IV  
EXPROPRIATION OR NATIONALIZATION

4.01 The Host Country shall not expropriate or nationalize an investment either directly or indirectly through measures tantamount to expropriation or nationalization except for a public purpose, in a non-discriminatory manner; upon payment of prompt, adequate and effective compensation; and in accordance with due process of law and the general principles of treatment provided for in Article II above.

4.02 Compensation shall be paid without delay and shall be equivalent to the fair market value of the expropriated investment immediately before the expropriatory action was taken; and be fully realizable and freely transferable. The fair market value shall not reflect any change in value occurring because the expropriatory action had become known before the date of expropriation.

\*\*\*

ARTICLE V  
MOST FAVOURABLE TREATMENT

5.01 The Host Country shall accord national and most favoured party treatment to investments as regards any measure relating to losses that investments suffer in its territories owing to war or other armed conflict, revolution, state of national emergency, insurrection, civil disturbance or similar events.

5.02 The Host Country shall accord restitution, or pay compensation in accordance with Section 4.02 above, in the event that investments suffer losses in its territories, owing to war or other armed conflict, revolution, state of national emergency, insurrection, civil disturbance, or similar events, that result from:

- 5 -



The OPEC Fund for International Development

- (a) requisitioning of all or part of such investment by the Host Country's forces or authorities; or
- (b) destruction of all or part of such investments by the Host Country's forces or authorities that was not required by the necessity of the situation.

\* \* \*

ARTICLE VI  
PAYMENTS AND TRANSFERS

6.01 The Host Country shall permit all transfers relating to an investment to be made without deduction for, and free from, any charges, taxes and restrictions as well as without delay into and out of its territory. Such transfers include:

- (a) contributions to capital;
- (b) profits, capital gains, and proceeds from the sale of all or any part of the investment or from the partial or complete liquidation of the investment;
- (c) interest, royalty payments, management fees, technical assistance and other fees;
- (d) payments made under a contract; and
- (e) compensation pursuant to Articles IV and V.

6.02 The Host Country shall permit transfers to be made in a freely usable currency at the market rate of exchange prevailing on the date of transfer.

- 6 -

PRIME MINISTERS OFFICE (FHX)0097222950979 P. 013

### The OPEC Fund for International Development

6.03 Notwithstanding sections 6.01 and 6.02, the Host Country may prevent a transfer through the equitable, non-discriminatory and good faith application of its laws relating to:

- (a) bankruptcy, insolvency or the protection of the rights of creditors;
- (b) issuing, trading or dealing in securities;
- (c) criminal or penal offences; or
- (d) ensuring compliance with orders or judgments in adjudicatory proceedings.

\*\*\*

### ARTICLE VII CONSULTATION

7.01 The Parties to this Agreement agree to consult promptly, on the request of either, to resolve any dispute, controversy or claim in connection with this Agreement or the breach, termination or invalidity thereof or otherwise relating to the interpretation or application of this Agreement or the realization of the objectives of this Agreement.

\*\*\*

-7-

www.uncitral.org office prime ministers office

(FAX)0097222950379

P.014

## The OPEC Fund for International Development

ARTICLE VIII  
ARBITRATION CLAUSE

8.01 Any dispute, controversy or claim arising out of or relating to this Agreement or the breach, termination or invalidity thereof or otherwise relating to the interpretation or application of this Agreement, that is not resolved through consultations, shall be submitted upon request of either Party to an arbitral tribunal for binding decision in accordance with the applicable rules of international law. In the absence of an agreement by the Parties to the contrary, the UNCITRAL Arbitration Rules, in force and effect on the date of this Agreement, shall govern.

8.02 The Host Country and the OPEC Fund will each appoint one arbitrator and the two arbitrators so appointed shall together appoint the third arbitrator as chairman, failing which such third arbitrator shall be appointed by the International Court of Arbitration in Paris, France. Where the UNCITRAL Arbitration Rules do not provide for a particular situation, the arbitrators shall in their absolute discretion determine what course of action should be followed and the arbitrator's decision shall be final.

8.03 Any arbitration under this Agreement shall be held in a state (not being the Host Country) that is a party to the United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done in New York, United States of America, on June 10, 1958; and the English Language shall be used throughout the arbitral proceedings.

8.04 Each Party to this Agreement hereby waives any right of sovereign immunity as to it and its property in respect of the enforcement and execution of any award rendered by an arbitral tribunal constituted under or pursuant to this Agreement.

\* \* \*

- 8 -

05-nuo-cv1(19CB) 07:11 prime ministers office (FAX)0097222950979 P.015

The OPEC Fund for International Development

ARTICLE IX  
GOVERNING LAW

9.01 This Agreement and all documents executed in connection with this Agreement, and their validity, enforcement, and interpretation, and all disputes arising under such document, shall be governed by the applicable principles of international law and *ex aequo et bono*.

\*\*\*

ARTICLE X  
MAINTENANCE OF OTHER RIGHTS  
AND OBLIGATIONS

10.01 This Agreement shall not derogate from any of the following that entitle investments to treatment more favourable than that accorded by this Agreement:

- (a) laws and regulations, administrative practices or procedures, or administrative or adjudicatory decisions of the Host Country;
- (b) international legal obligations; or
- (c) any other obligations, assumed by the Parties to this Agreement, including those contained in an investment authorization or an agreement or other legally enforceable undertaking for or in connection with an investment.

\*\*\*

- 9 -

## The OPEC Fund for International Development

ARTICLE XI  
ENTRY INTO FORCE,  
DURATION AND TERMINATION

11.01 This Agreement shall enter into force upon receipt by the OPEC Fund of legal opinions, including a legal opinion or other certification issued by the Host Country's Minister of Justice or Attorney-General or the competent legal department, showing that this Agreement has been duly authorized and ratified or otherwise approved or accepted by the Host Country in conformity with its constitutional requirements and constitutes a valid and binding obligation of the Host Country in accordance with its terms.

11.02 This Agreement shall remain in force for a period of ten years and shall continue in force unless terminated in accordance with Section 11.03.

11.03 Each Party may terminate this Agreement at the end of the initial ten years period or at any time thereafter by giving one year's written notice to the other Party.

11.04 Notwithstanding the termination of this Agreement, all other provisions thereof, except those relating to the establishment of a new investment, shall continue to apply to any investments established or acquired prior to the date of termination and remain in force for an additional period of ten years from the said date.

\* \* \*

- 10 -

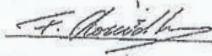
93-808-201/(1910) 07:11 prime ministers office (FAX)0057222950379 P.017

### The OPEC Fund for International Development

IN WITNESS whereof, the Parties hereto, acting through their duly authorized representatives, have caused this Agreement to be signed in Vienna in two copies in the English language, each considered an original and both to the same and one effect as of the day and year first above written.

FOR THE PALESTINIAN NATIONAL AUTHORITY:

Signature:



Name:

H.E. Faisal Aweidah  
Ambassador of the Palestinian Mission in Vienna, Austria

Address:

Palestinian Investment Promotion Agency  
P.O. Box 20905  
Jerusalem  
Palestinian National Authority

FOR THE OPEC FUND FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT:

Signature:



Name:

Dr. Y. Seyyid Abdulai  
Director-General



Address:

The OPEC Fund for International Development  
P.O. Box 995  
A-1011 Vienna  
Austria



\*\*\*

- 11 -



دولة فلسطين  
مجلس الوزراء

قرار مجلس الوزراء رقم (17/223/09/م.و.ر.ح) لعام 2018م  
اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار مع صندوق أوبك للتنمية الدولية

بناءً على الصلاحيات المخولة لنا قانوناً  
وتنسيب وزيرة الاقتصاد الوطني  
وبناءً على مقتضيات المصلحة العامة

وبعد الاطلاع على القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته؛

وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (17/185/09/م.و.ر.ح) لعام 2018م؛

قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة في مدينة رام الله بتاريخ (2018/10/9م) ما يلي:

المادة الأولى

التنسيب إلى رئيس دولة فلسطين للمصادقة على اتفاقية تشجيع وحماية الاستثمار مع صندوق أوبك للتنمية الدولية، المرفقة بهذا القرار.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ 2018/10/9م.

رامي محمد الله  
رئيس الوزراء



## قرار بقانون رقم (37) لسنة 2018م بشأن تعديل قانون مكافحة الفساد رقم (1) لسنة 2005م وتعديلاته

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لاسيما أحكام المادة (43) منه، وبعد الاطلاع على أحكام قانون العقوبات رقم (74) لسنة 1936م وتعديلاته، الساري في المحافظات الجنوبية، والاطلاع على أحكام قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م وتعديلاته، الساري في المحافظات الشمالية، وعلى أحكام قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م وتعديلاته، وعلى أحكام قانون السلطة القضائية رقم (1) لسنة 2002م، وعلى أحكام قانون مكافحة الفساد رقم (1) لسنة 2005م وتعديلاته، وعلى أحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته، وبناءً على تنسيب مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/09م، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة، وباسم الشعب العربي الفلسطيني،

أصدرنا القرار بقانون الآتي:

### مادة (1)

يشار إلى قانون مكافحة الفساد رقم (1) لسنة 2005م وتعديلاته، لغايات إجراء هذا التعديل بالقانون الأصلي.

### مادة (2)

1. يستبدل مصطلح "السلطة الوطنية" أينما ورد في القانون الأصلي، بمصطلح "الدولة".
2. يستبدل مصطلح "رئيس السلطة الوطنية" أينما ورد في القانون الأصلي، بمصطلح "رئيس الدولة".



## مادة (3)

يعدل نص المادة (1) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذا القرار بقانون المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**الدولة:** دولة فلسطين.

**رئيس الدولة:** رئيس دولة فلسطين.

**المجلس التشريعي:** المجلس التشريعي الفلسطيني.

**مجلس الوزراء:** مجلس الوزراء الفلسطيني.

**الهيئة:** هيئة مكافحة الفساد.

**رئيس الهيئة:** رئيس هيئة مكافحة الفساد.

**المحكمة:** هيئة المحكمة المختصة بالنظر في جرائم الفساد.

**نيابة جرائم الفساد:** النيابة العامة المتخصصة بالنظر في جرائم الفساد.

**الموظف:** أي شخص يشغل وظيفة عمومية أو من المشمولين بأحكام قانون الخدمة في قوى الأمن أو يعد في حكم الموظف العمومي وفقاً للقانون في المجالات التنفيذية أو التشريعية أو القضائية أو الإدارية، سواء كان معيناً أم منتخباً دائماً أو مؤقتاً أو مكلفاً بخدمة عامة، بأجر أم بدون أجر، ويعتبر موظفاً لغايات الملاحقة كل شخص مشمول في حكم المادة (2) من هذا القانون، بالرغم مما ورد في قانون العقوبات أو أي قانون آخر.

**الأموال والممتلكات:** الموجودات بكل أنواعها، مادية أو غير مادية، منقولة أو غير منقولة، والمستندات أو الصكوك القانونية التي تثبت ملكية تلك الموجودات أو وجود الحقوق المتصلة بها.  
**العائدات الإجرامية:** كل الممتلكات المتأتية أو المتحصل عليها بشكل مباشر أو غير مباشر، من ارتكاب جريمة.

**التسليم المراقب:** الإجراء الذي يسمح لشحنات غير مشروعة أو مشبوهة بالخروج من الإقليم الوطني أو المرور عبره أو دخوله بعلم السلطات الفلسطينية المختصة، وتحت مراقبتها، بغية التحري عن جرم ما، وكشف هوية الأشخاص الضالعين في ارتكابها.

**الفساد:** يعتبر فساداً لغايات تطبيق أحكام هذا القرار بقانون الجرائم المبينة أدناه:

1. الرشوة المنصوص عليها في قوانين العقوبات السارية.
2. الاختلاس المنصوص عليه في قوانين العقوبات السارية.
3. التزوير والتزيف المنصوص عليها في قوانين العقوبات السارية.
4. استثمار الوظيفة المنصوص عليها في قوانين العقوبات السارية.
5. إساءة الائتمان المنصوص عليها في قوانين العقوبات السارية.
6. التهاون في القيام بواجبات الوظيفة المنصوص عليها في قوانين العقوبات السارية.
7. غسل الأموال الناتجة عن جرائم الفساد المنصوص عليها في قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الساري.
8. الكسب غير المشروع.

9. المتاجرة بالنفوذ.
  10. إساءة استعمال السلطة.
  11. قبول الوساطة والمحسوبية والمحاباة التي تلغي حقاً أو تحقق باطلاً.
  12. عدم الإعلان أو الإفصاح عن استثمارات أو ممتلكات أو منافع تؤدي إلى تضارب في المصالح إذا كانت القوانين والأنظمة تستوجب ذلك، ويكون من شأنها تحقيق منفعة شخصية مباشرة أو غير مباشرة للممتنع عن إعلانها.
  13. إعاقة سير العدالة.
- الكسب غير المشروع:** كل مال حصل عليه أحد الخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون، لنفسه أو لغيره بسبب استغلال الوظيفة أو الصفة، ويعتبر كسباً غير مشروع كل زيادة في الثروة تطرأ بعد تولي الخدمة أو قيام الصفة على الخاضع لأحكام هذا القرار بقانون، أو على زوجه أو على أولاده القصر، متى كانت لا تتناسب مع واردتهم، وعجز عن إثبات مصدر مشروع لها.
- المتاجرة بالنفوذ:** قيام الموظف أو أي شخص آخر، بشكل مباشر أو غير مباشر، بالتماس أو قبول أي مزية غير مستحقة لصالحه أو لصالح شخص آخر، لكي يستغل ذلك الموظف أو الشخص نفوذه الفعلي أو المفترض، بهدف الحصول من إدارة أو سلطة عمومية على مزية غير مستحقة.
- إساءة استعمال السلطة:** قيام الموظف أو عدم قيامه بفعل ما، لدى الاطلاع بوظائفه، بغرض الحصول على مزية غير مستحقة لصالحه أو لصالح شخص أو كيان آخر، مما يشكل انتهاكاً للقوانين.
- الوساطة والمحسوبية والمحاباة:** قيام الموظف بعمل من أعمال وظيفته أو امتناعه عن القيام بعمل من أعمال وظيفته أو إخلاله بواجباته لرجاء أو توصية أو لاعتبارات غير مهنية، كالانتماء الحزبي أو العائلي أو الديني أو الجهوي.
- تضارب المصالح:** الوضع أو الموقف الذي تتأثر فيه موضوعية واستقلالية قرار الموظف بمصلحة شخصية مادية أو معنوية تهمه شخصياً أو أحد أقاربه أو أصدقائه المقربين، أو عندما يتأثر أداءه للوظيفة العامة باعتبارات شخصية مباشرة أو غير مباشرة، أو بمعرفته بالمعلومات التي تتعلق بالقرار.
- إعاقة سير العدالة:** استخدام القوة البدنية أو التهديد أو الترهيب أو الوعد بمزية غير مستحقة أو عرضها أو منحها للتحريض على الإدلاء بشهادة زور أو للتدخل في الإدلاء بالشهادة أو تقديم الأدلة في إجراءات تتعلق بارتكاب أفعال مجرمة وفق أحكام هذا القرار بقانون، أو استخدام القوة البدنية أو التهديد أو الترهيب لعرقلة سير التحريات الجارية بشأن الأفعال المجرمة، وفقاً لأحكام هذا القرار بقانون.

#### مادة (4)

- يعدل نص المادة (2) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:
- يخضع لأحكام هذا القرار بقانون:
1. رئيس الدولة، ومستشاروه، ورؤساء المؤسسات التابعة للرئاسة.
  2. رئيس وأعضاء مجلس الوزراء، ومن في حكمهم.
  3. رئيس وأعضاء المجلس التشريعي.
  4. أعضاء السلطة القضائية والنيابة العامة.

5. رؤساء المؤسسات والهيئات والأجهزة المدنية والعسكرية، وأعضاء مجالس إدارتها، إن وجدت.
6. المحافظون، ورؤساء وأعضاء مجالس الهيئات المحلية، والعاملون فيها.
7. الموظفون العاملون المعينون بقرار من جهة مختصة لشغل وظيفة مدرجة في نظام تشكيلات الوظائف المدنية أو العسكرية على موازنة إحدى الدوائر الحكومية، أياً كانت طبيعة تلك الوظيفة أو مساهمها، وأعضاء السلك الدبلوماسي، ومن في حكمهم.
8. رؤساء وأعضاء مجالس إدارة الشركات، والعاملون فيها، التي تكون الدولة أو أي من مؤسساتها مساهماً فيها.
9. المساهمون في الشركات غير الربحية، والعاملون فيها.
10. المحكمون، والخبراء، والحراس القضائيون، وكلاء الدائنين، والمصفون.
11. رؤساء وأعضاء مجالس إدارة الجمعيات الخيرية والتعاونية والهيئات الأهلية التي تتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقلة، وبالاستقلال المالي والإداري، والأحزاب والنقابات والاتحادات والأندية، ومن في حكمهم، والعاملون في أي منها، حتى وإن لم تكن تتلقى دعماً من الموازنة العامة.
12. الأشخاص المكلفون بخدمة عامة بالنسبة للعمل الذي يتم تكليفهم به.
13. أي شخص غير فلسطيني يشغل منصباً في أي من مؤسسات الدولة التشريعية، والتنفيذية، والقضائية، وأي شخص يمارس وظيفة عمومية لصالح أي جهاز عمومي أو منشأة عمومية أو منظمة أهلية تابعة لبلد أجنبي أو مؤسسة ذات طابع دولي.
14. مسؤولو وأعضاء الجهات التي تساهم بها الدولة أو تتلقى موازنتها أو أي دعم من الموازنة العامة للدولة، والعاملون فيها.

### مادة (5)

- تعديل المادة (3) من القانون الأصلي، لتصبح على النحو الآتي:
1. يعدل نص الفقرة (1)، ليصبح على النحو التالي:  
"تنشأ بمقتضى أحكام هذا القرار بقانون هيئة تسمى "هيئة مكافحة الفساد"، تتمتع بالشخصية الاعتبارية والاستقلال الإداري والمالي، ويكون لها موازنة خاصة بها ضمن الموازنة العامة، وتتمتع بالأهلية القانونية اللازمة للقيام بجميع التصرفات القانونية اللازمة لتحقيق أهدافها، وحق إبرام العقود والنقاضي، ويمثلها أمام المحاكم النائب العام أو من ينيبه، وتمارس الصلاحيات المنصوص عليها في هذا القرار بقانون، وفي أي أنظمة أو تعليمات تصدر بمقتضاه".
  2. يعدل نص الفقرة (3)، ليصبح على النحو التالي:  
"يعين رئيس الهيئة بقرار من رئيس الدولة بناءً على تنسيب مجلس الوزراء، وتحدد رواتبه ومكافأته وعلاواته وجميع حقوقه الوظيفية والمالية بقرار من رئيس الدولة".
  3. يعدل نص الفقرة (6)، ليصبح على النحو التالي:  
"استثناءً مما ورد في الفقرة السابقة، يخضع موظفو الهيئة لأنظمة التقاعد سارية المفعول، ويستفيدون من التأمين الصحي الحكومي وفقاً للقانون".

4. إضافة فقرة جديدة تحمل الرقم (10) على النحو التالي:  
 "تتكون الموارد المالية للهيئة من المبالغ السنوية التي تخصص لها في الموازنة العامة، وفقاً للموازنة المعتمدة لها من قبل مجلس الوزراء بناءً على تنسيب رئيس الهيئة، وكذلك من المساعدات والتبرعات غير المشروطة التي تقدم للهيئة".

#### مادة (6)

يعدل نص الفقرة (1) من المادة (4) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 "أن يكون فلسطينياً من أبوين فلسطينيين، ولا يتمتع بأي جنسية أخرى".

#### مادة (7)

1. يعدل نص الفقرة (1) من المادة (6) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 "تكون مدة رئاسة الهيئة أربع سنوات قابلة للتجديد مرة واحدة فقط".
2. تلغى الفقرة (4) من المادة (6) من القانون الأصلي.

#### مادة (8)

1. يعدل نص البند (د) من الفقرة (1) من المادة (6 مكرر) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 "اقترح الموازنة السنوية للهيئة، وتقديمها إلى مجلس الوزراء للمصادقة عليها، وفق الأصول المعمول بها".
2. يعدل نص الفقرة (2) من المادة (6 مكرر) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 "الرئيس الهيئة تفويض بعضاً من صلاحياته المنصوص عليها في هذا القرار بقانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه لنائبه أو لأي من كبار موظفي الهيئة، على أن يكون التفويض خطياً، ولمدة محدودة، وفي حدود القانون".

#### مادة (9)

- تضاف مادة جديدة إلى القانون الأصلي بعد المادة (6 مكرر) تحمل الرقم (6 مكرر 2) على النحو التالي:
- "يمنع رئيس الهيئة ونائبه أثناء تولي المنصب من الآتي:
1. أن يتولى أي وظيفة أخرى.
  2. أن يشتري أو يستأجر مالا من أموال الدولة أو إحدى الشخصيات المعنوية العامة، ولو بطريقة غير مباشرة أو بطريقة المزاد العلني، ولا أن يؤجرها أو يبيعها شيئاً من أمواله أو يقايضها عليه.
  3. أن يشارك في التزامات تعقدها الدولة أو المؤسسات أو الهيئات العامة.
  4. أن يجمع بين الوظيفة في الهيئة وعضوية مجلس إدارة أي شركة أو مؤسسة أو هيئة حكومية أو غير حكومية.
  5. أن يشغل أي منصب حزبي أو يمارس أي نشاط حزبي".

**مادة (10)**

تعديل المادة (7) من القانون الأصلي، بإضافة فقرة جديدة إليها تحمل الرقم (2) على النحو التالي: "يتمتع موظفو الهيئة المختصون بجمع الاستدلالات والتحريات، وأخذ الإفادات، بصفة مأموري الضابطة القضائية فيما يقومون به من أعمال تتعلق بتنفيذ مهامهم، على أن يتم تحديدهم بموجب قرار من رئيس الهيئة".

**مادة (11)**

1. يعدل نص الفقرة (2) من المادة (8) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "فحص الذمة المالية للخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون وفق التشريعات السارية".
2. يعدل نص الفقرة (3) من المادة (8) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "التحري والاستدلال في الشكاوى التي تقدم عن جريمة الفساد".
3. يعدل نص الفقرة (4) من المادة (8) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "التحري والاستدلال في شبهات الفساد التي تفتقر من الأشخاص الخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون".
4. يعدل نص الفقرة (6) من المادة (8) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "رسم السياسة العامة لمكافحة الفساد بالتعاون مع الجهات ذات العلاقة، ووضع الخطط والبرامج اللازمة لتنفيذها، والإشراف على ذلك".

**مادة (12)**

1. يعدل نص الفقرة (1) من المادة (9) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "تلقي التقارير والبلاغات والشكاوى بخصوص جرائم الفساد المقدمة لها ودراستها ومتابعتها، والقيام بأعمال التحري، وجمع الاستدلالات بشأنها، والكشف عن المخالفات والتجاوزات، وجمع الأدلة والمعلومات الخاصة بذلك، ومباشرة التحري والسير في الإجراءات الإدارية والقانونية اللازمة، وفقاً لأحكام هذا القرار بقانون والتشريعات ذات العلاقة".
2. يعدل نص الفقرة (2) من المادة (9) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "ملاحظة كل من يخالف أحكام هذا القرار بقانون، وطلب حجز أمواله المنقولة وغير المنقولة احتياطاً، وطلب منعه من السفر، والطلب من الجهات المعنية وقفه عن العمل، وفق التشريعات السارية".
3. يعدل نص الفقرة (7) من المادة (9) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي: "يحق للهيئة بواسطة نيابة جرائم الفساد، وحسب واقع الحال، أن تطلب من المحكمة وقف عن العمل كل شركة أو جمعية أو هيئة أهلية أو نقابية أو أي هيئة اعتبارية أخرى من الخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون، فيما عدا الإدارات العامة، إذا اقترن مديرها أو أعضاء إدارتها أو ممثلها أو عمالها باسمها أو بإحدى وسائلها جريمة من الجرائم المحددة بهذا القرار بقانون، أو حل أي من هذه الهيئات، وتصفية أموالها، وحرمان كل من له علاقة بالجريمة المرتكبة من

- تأسيس أي هيئة مماثلة، أو أن يكون عضواً في مجلس إدارتها أو مديراً لها لمدة لا تقل عن سنة، ولا تزيد على خمس سنوات".
4. يعدل نص الفقرة (8) من المادة (9) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
"حق تحريك الدعاوى الخاصة بالجرائم المحددة بهذا القرار بقانون، من خلال نيابة جرائم الفساد ومباشرتها وفقاً لأحكام هذا القرار بقانون والتشريعات الأخرى ذات العلاقة، ولا تقام هذه الدعاوى من غيرها إلا في الأحوال المبينة في القانون، ولا يجوز وقف الدعوى بعد تحريكها أو التنازل عنها أو تركها أو التصالح عليها إلا في الحالات المحددة في القانون".
5. تضاف فقرة جديدة للمادة (9) من القانون الأصلي، تحمل الرقم (10) على النحو التالي:  
"للهيئة أثناء إجراء التحري أن تطلب كإجراء مستعجل من المحكمة بواسطة نيابة جرائم الفساد وقف العمل بأي عقد أو اتفاق أو منفعة أو امتياز إذا تبين لها من مظاهر البيئة أنه تم الحصول عليه نتيجة فعل يشكل فساداً، وذلك لحين البت في الدعوى بحكم مبرم، وللمحكمة إبطال أو فسخ كل عقد أو اتفاق أو منفعة أو امتياز تم الحصول عليه نتيجة فعل يشكل فساداً، مع مراعاة حقوق الغير حسن النية".

### مادة (13)

- تعديل المادة (9 مكرر 1) من القانون الأصلي، لتصبح على النحو الآتي:
1. "بقرار من مجلس القضاء الأعلى بناءً على طلب رئيس الهيئة تشكل هيئة محكمة متخصصة بالنظر في دعاوى الفساد أينما وقعت، وتتعدد من ثلاثة قضاة لا تقل درجتهم عن قضاة محكمة بداية، وتكون الرئاسة لأقدمهم.
2. تبدأ المحكمة بالنظر في أي دعوى ترد إليها خلال مدة لا تزيد على عشرة أيام من تاريخ تقديمها، وتعد جلساتها لهذا الغرض في أيام متتالية، ولا يجوز تأجيل المحاكمة لأكثر من سبعة أيام، إلا عند الضرورة، ولأسباب تذكر في قرار التأجيل، وينسحب ذلك على الاستئناف والنقض، ويخصص مجلس القضاء الأعلى هيئة استئناف أو أكثر للنظر في الطعون المقدمة بدعاوى الفساد.
3. تتعد هيئة المحكمة في مدينة القدس أو في أي مكان آخر يعينه رئيس المحكمة، وتطبق على جلساتها وكيفية اتخاذ قراراتها الأحكام والإجراءات المحددة في القوانين السارية، فيما لم يرد فيه نص خاص في هذا القرار بقانون.
4. تصدر المحكمة حكمها في أي دعوى ختمت فيها المحاكمة خلال مدة لا تزيد على عشرة أيام من تاريخ المحاكمة، وللمحكمة تأجيلها لهذا الغرض مرة واحدة فقط، ولمدة لا تزيد على سبعة أيام، وينسحب ذلك على كافة درجات التقاضي.
5. على الرغم مما ورد في قانون الإجراءات الجزائية والقوانين الأخرى ذات العلاقة، يجب على المتهم تقديم جميع دفوعه وطلباته دفعة واحدة في بدء المحاكمة، وقبل أي دفاع في الأساس بما فيها الدفع بعدم الاختصاص أو بعدم القبول أو بالانقضاء، ويكون قرار المحكمة قابلاً للاستئناف خلال عشرة أيام من تاريخ تقديمه، ولا يكون الحكم الصادر بهذه الدفوع قابلاً للطعن بالنقض، إلا مع الحكم الفاصل بالموضوع.
6. الأحكام الصادرة عن المحكمة تخضع لكافة طرق الطعن وفقاً لقانون الإجراءات الجزائية".

## مادة (14)

تعديل المادة (16) من القانون الأصلي، لتصبح على النحو الآتي:

1. فيما عدا رئيس الدولة، ورئيس وأعضاء مجلس الوزراء، ورئيس وأعضاء المجلس التشريعي، وأعضاء السلطة القضائية والنيابة العامة، تكلف الفئات التالية من الأشخاص الخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون بتقديم إقرارات بدمهم المالية للهيئة:
  - أ. مستشارو رئيس الدولة، ورؤساء المؤسسات التابعة للرئاسة.
  - ب. رؤساء المؤسسات والهيئات المدنية، وأعضاء مجالس إدارتها، إن وجدت، والعاملون فيها، ممن يحملون درجة مدير فأعلى.
  - ج. الموظفون العامون المعينون بقرار من جهة مختصة لشغل وظيفة مدرجة في نظام تشكيلات الوظائف المدنية على موازنة إحدى الدوائر الحكومية، ممن يحملون درجة مدير فأعلى.
  - د. رؤساء الأجهزة الأمنية والعسكرية، ومنتسبوها، ممن يحملون رتبة مقدم فأعلى.
  - هـ. المحافظون، ونوابهم، ورؤساء وأعضاء مجالس الهيئات المحلية.
  - و. المستشارون القانونيون في المؤسسات والهيئات المدنية والعسكرية.
  - ز. السفراء، ونوابهم، والقناصل، والأشخاص الملحقون في العمل الدبلوماسي.
  - ح. رؤساء وأعضاء مجالس إدارة الشركات التي تكون الدولة أو أي من مؤسساتها مساهماً فيها.
  - ط. المحكمون، والخبراء، والحراس القضائيون، ووكلاء الدائنين، والمصفين.
  - ي. رؤساء وأعضاء مجالس الجمعيات الخيرية والتعاونية والهيئات الأهلية والأندية، التي تتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقلة، وبالاستقلال المالي والإداري، والأحزاب والنقابات والاتحادات، ومن في حكمهم، حتى لو لم تكن تتلقى دعماً من الموازنة العامة.
  - ك. الموظفون، والعاملون في الجهات الخاضعة لأحكام هذا القرار بقانون، ممن لديهم صلاحيات مالية أو حق التوقيع، وأعضاء لجان العطاءات والمشتريات والمبيعات والجرد والإتلاف، والإيجارات والكوتا، والعاملون في منح التراخيص والامتيازات، والفاحصون، والمراقبون، وأمناء المستودعات، والعاملون في الشؤون المالية.
2. يتضمن الإقرار مجموع ما في ذمة المكلف، وذمة زوجه وأبنائه القصر، داخل فلسطين أو خارجها، من:
  - أ. الأرصدة النقدية المحتفظ بها شخصياً أو لدى المصارف.
  - ب. الأموال المنقولة وغير المنقولة.
  - ج. الأسهم والحصص في الشركات.
  - د. السندات.
  - هـ. الأموال العينية.
  - و. ما يكون لهم من حقوق، وما عليهم من ديون قبل الغير.
  - ز. كافة الوكالات والتفويضات ذات الأثر المالي الصادرة منه للغير أو من الغير لصالحه.
  - ح. مجموع ما لديه من حقوق انتفاع.
  - ط. أي مصادر أخرى للدخل.

3. يلتزم المكلف بتقديم الإقرارات، وفقاً للمواعيد الآتية:
- أ. الإقرار الأول: خلال ستين يوماً من تاريخ توليه المسؤولية أو من تاريخ تكليفه من قبل الهيئة بتعبئة الإقرار.
- ب. إقرار دوري: خلال ستين يوماً من نهاية فترة كل إقرار، وبالباقي خمس سنوات.
- ج. الإقرار النهائي: خلال ستين يوماً من تاريخ انتهاء خضوعه لأحكام هذا القرار بقانون.
4. فيما يتعلق بإقرارات الذمة المالية الخاصة برئيس الدولة، ورئيس وأعضاء مجلس الوزراء، ورئيس وأعضاء المجلس التشريعي، وأعضاء السلطة القضائية والنيابة العامة، تسري عليها الأحكام المحددة بالقانون الأساسي والتشريعات السارية، وللهيئة أن تطلب من محكمة العدل العليا الإذن لها بالاطلاع على إقرارات الذمة المالية الخاصة بهم.

### مادة (15)

يعدل نص المادة (21) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:

"إذا تبين من خلال التحريات وجمع الاستدلالات حول البلاغات والشكاوى المقدمة وجود شبهات قوية على وقوع جريمة فساد، يقرر رئيس الهيئة بعد إجراء الفحص اللازم، إحالة الملف إلى النائب العام لاتخاذ الإجراءات اللازمة وفقاً لأحكام هذا القرار بقانون، والقوانين الأخرى ذات العلاقة".

### مادة (16)

يعدل نص المادة (18) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو الآتي:

1. "على كل من يملك معلومات جدية أو وثائق بشأن جريمة فساد مرتكبة من أحد الخاضعين لأحكام هذا القرار بقانون، أن يقدمها إلى الهيئة أو أن يتقدم بشكوى مكتوبة ضد مرتكبها.

2. تتولى الهيئة توفير الحماية القانونية والوظيفية والشخصية اللازمة للمبلغين، والشهود، والمخبرين، والخبراء، وأقاربهم، والأشخاص وثيقي الصلة بهم، في دعاوى الفساد، من أي اعتداء أو انتقام أو تهريب محتمل من خلال الآتي:

أ. توفير الحماية لهم في أماكن إقامتهم.

ب. عدم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بهويتهم، وأماكن وجودهم.

ج. الإدلاء بأقوالهم وشهاداتهم من خلال استخدام تقنيات الاتصال الحديثة، وبما يكفل سلامتهم.

د. حمايتهم في أماكن عملهم، وتحصينهم من أي تمييز أو سوء معاملة أو أي إجراء تعسفي، أو قرار إداري يغير من المركز القانوني أو الإداري لهم أو ينتقص من حقوقهم بسبب شهاداتهم أو إبلاغهم أو ما قاموا به من أعمال لكشف جرائم الفساد.

هـ. توفير أماكن لإيوائهم عند الضرورة.

و. اتخاذ أي إجراء أو القيام بأي عمل ضروري يضمن سلامتهم.

3. يتم البت بطلبات توفير الحماية من الهيئة وفقاً لما تفرضه الظروف المحيطة بطالبي الحماية، على أن يتم رفع الحماية عنهم حال زوال الظروف التي أدت إلى فرضها.

4. تنظم جميع الأمور المتعلقة بتوفير الحماية المطلوبة للمبلغين، والشهود، والخبراء، وأقاربهم،



- والأشخاص وثيقي الصلة بهم، بمقتضى نظام يصدر لهذه الغاية من مجلس الوزراء، بناءً على تنسيب من رئيس الهيئة.
5. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، للهيئة صرف مساعدات مالية للمبلغين والشهود بموجب نظام يصدر عن مجلس الوزراء.
6. تسقط الحماية الممنوحة بقرار الهيئة في حال مخالفة شروط منحها“.

### مادة (17)

يعدل نص المادة (22) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 “تعتبر الإجراءات المتخذة للبحث والتحري وفحص الشكاوى والبلاغات المقدمة بشأن الفساد من الأسرار التي لا يجوز إفشاؤها إلا بقرار من المحكمة“.

### مادة (18)

تضاف مادة جديدة إلى القانون الأصلي بعد المادة (22) تحمل الرقم (22 مكرر) على النحو التالي:  
 “وفقاً للتشريعات السارية، ومن أجل تسهيل جمع الأدلة المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في هذا القرار بقانون، يمكن اللجوء إلى التسليم المراقب أو اتباع تحر خاص، كالترصد الإلكتروني والاختراق على النحو المناسب، بإذن من النيابة المختصة وفقاً للقانون، وتكون للأدلة المتوصل إليها بهذه الأساليب حجيتها التي يخضع الأخذ بها لتقدير المحكمة“.

### مادة (19)

يعدل نص المادة (24) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 “لنيابة جرائم الفساد أن تطلب من المحكمة المختصة حجز أموال المشتبه بثرائه، أو أي أموال يشتبه أنها تعود له في أي يد كانت، حجزاً احتياطياً، ولها أن تطلع على دفاتر المدعى عليه ومستنداته، بعد أخذ الإذن من المحكمة المختصة، وأن تستقي ما يلزمها من معلومات من الدوائر الرسمية وغير الرسمية، وأن تستعين لأداء هذه المهمة بمن تراه مناسباً من الخبراء“.

### مادة (20)

يعدل نص المادة (25) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو الآتي:  
 “1. إضافة للأحكام الواردة في هذا القرار بقانون، يكون الشخص الاعتباري مسؤولاً جزائياً عن الجرائم المنصوص عليها في هذا القرار بقانون وفقاً للقواعد المقررة في قوانين العقوبات النافذة.  
 2. فيما لم يرد فيه نص في قوانين العقوبات السارية أو أي قانون آخر ساري، يعاقب كل من أدين بجريمة فساد على النحو الآتي:  
 أ. يعاقب كل من أدين بجريمة الكسب غير المشروع أو جريمة المتاجرة بالنفوذ بالسجن من ثلاث سنوات إلى خمس عشرة سنة، وغرامة مالية تعادل قيمة الأموال محل الجريمة، ورد الأموال المتحصلة منها.

- ب. يعاقب كل من أدين بجريمة (إساءة استعمال السلطة، أو قبول الوساطة والمحسوبية والمحابة التي تلغي حقاً أو تحقق باطلاً، أو عدم الإعلان أو الإفصاح عن استثمارات أو ممتلكات أو منافع قد تؤدي إلى تضارب في المصالح إذا كانت القوانين والأنظمة تستوجب ذلك، ويكون من شأنها تحقيق منفعة شخصية مباشرة أو غير مباشرة للمنتفع عن إعلانها، أو إعاقة سير العدالة) بالحبس من سنة حتى ثلاث سنوات، وبغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار أردني، ولا تزيد على خمسة آلاف دينار أردني، ورد الأموال المتحصلة من الجريمة.
3. إذا بادر مرتكب جريمة الفساد أو الشريك فيها إلى إبلاغ السلطات العامة عن الجريمة قبل كشفها، وعن المال المتحصل منها، أعفي من العقوبة المقررة لهذه الجريمة، على أن يقوم برد الأموال المتحصلة، وإذا أعان مرتكب جريمة الفساد أو الشريك فيها أثناء التحقيق معه على كشف الجريمة ومرتكبيها، تخفض العقوبة إلى النصف، ويعفى من عقوبة الغرامة.
4. يكون التنفيذ المعجل واجب بقوة القانون لجميع الأحكام الصادرة بحق من أدين بإحدى الجرائم المحددة بهذا القرار بقانون، ما لم تقرر المحكمة خلاف ذلك.
5. يعاقب كل من أفشى معلومات متعلقة بهوية أو بأماكن وجود المبلغين أو الشهود أو الخبراء بالحبس مدة لا تقل عن سنة أشهر، وبغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار أردني، ولا تتجاوز عشرة آلاف دينار أردني.
6. دون الإخلال بأي عقوبة أشد ورد النص عليها في أي تشريع آخر، يعاقب كل من اعتدى على أحد المبلغين أو الشهود أو الخبراء، بسبب ما قاموا به للكشف عن الفساد أو أساء معاملتهم أو ميز في التعامل بينهم أو منعهم من الإدلاء بشهادتهم أو من الإبلاغ عن الفساد بالحبس مدة لا تقل عن سنة، وبغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار أردني، وفي حال استخدام القوة أو التهديد بإشهار السلاح أو أي وسيلة إكراه مادية أخرى تكون العقوبة الحبس مدة لا تقل عن سنتين، وبغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار أردني، ولا تزيد على عشرة آلاف دينار أردني.
7. يعاقب على الامتناع أو التأخير غير المبرر عن تقديم البيانات أو المعلومات أو الوثائق المطلوبة وفقاً لأحكام المادة (4/9) من القانون الأصلي، بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر، أو بغرامة لا تزيد على ألف دينار أردني.

### مادة (21)

يعدل نص المادة (33) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
 "لا تسقط بالتقادم الدعاوى والعقوبات المتعلقة بجرائم الفساد، وكذلك دعاوى الاسترداد والتعويض المتعلقة بها".

### مادة (22)

تضاف مادة جديدة إلى القانون الأصلي بعد المادة (33) تحمل الرقم (33 مكرر) على النحو التالي:  
 "مع مراعاة مبدأ المعاملة بالمثل، وفي حدود ما تسمح به التشريعات السارية، والمعاهدات والاتفاقيات والترتيبات ذات الصلة، تقام علاقات تعاون قضائي، خاصة مع الدول الأطراف في الاتفاقيات في مجال التحريات والمتابعة والإجراءات القضائية المتعلقة بالجرائم المنصوص عليها في هذا القانون".

**مادة (23)**

تلغى المواد (9 مكرر 2)، (20)، (27) من القانون الأصلي.

**مادة (24)**

يعدل نص المادة (34) من القانون الأصلي، ليصبح على النحو التالي:  
"يصدر مجلس الوزراء الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القرار بقانون".

**مادة (25)**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار بقانون.

**مادة (26)**

يعرض هذا القرار بقانون على المجلس التشريعي في أول جلسة يعقدها لإقراره.

**مادة (27)**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار بقانون، ويعمل به بعد أربعة أشهر من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/08 ميلادية  
الموافق: 30/صفر/1440 هجرية

**محمود عباس**

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار بقانون رقم (38) لسنة 2018م بشأن المصادقة على انضمام دولة فلسطين لاتفاقية التعاون الجمركي العربي

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (43) منه، وبعد الاطلاع على اتفاقية التعاون الجمركي العربي المحررة بتاريخ 2015/05/05م، وبناءً على تنسيب مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/24م، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة، وباسم الشعب العربي الفلسطيني،

أصدرنا القرار بقانون الآتي:

### مادة (1)

المصادقة على انضمام دولة فلسطين لاتفاقية التعاون الجمركي العربي المبرمة في إطار جامعة الدول العربية، المرفقة بهذا القرار بقانون.

### مادة (2)

يعرض هذا القرار بقانون على المجلس التشريعي في أول جلسة يعقدها لإقراره.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار بقانون، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية مع الاتفاقية الأصلية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/15 ميلادية

الموافق: 07/ربيع الأول/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

### مذكرة إيضاحية لاتفاقية التعاون الجمركي العربي

تعتبر هذه الاتفاقية ثمرة نقاشات استمرت لعدة سنوات ما بين 22 دولة عربية تحت إبطار الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، حيث شاركت فلسطين في هذه الجلسات وكان لها دوراً فاعلاً في تجسيد الأطر العامة للاتفاقية، وانسجاماً مع المادة رقم 24 من الاتفاقية والتي تنص على "يصدق على هذه الاتفاقية من الدول الموقعة عليها طبقاً لأنظمتها الدستورية وتودع وثائق التصديق لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية والتي تد محضراً بإيداع وثيقة تصديق كل دولة وتبلغه إلى الأطراف المتعاقدة الأخرى".

#### أولاً : الحكومات المنضمة للاتفاقية

دولة فلسطين، المملكة الأردنية الهاشمية، دولة الإمارات العربية المتحدة، مملكة البحرين، الجمهورية التونسية، الجمهورية الجزائرية، جمهورية جيبوتي، المملكة العربية السعودية، جمهورية السودان، الجمهورية العربية السورية، جمهورية الصومال، جمهورية العراق، سلطنة عمان، دولة قطر، جمهورية القمر المتحدة، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، دولة ليبيا، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية، الجمهورية الإسلامية الموريتانية، الجمهورية اليمنية.

#### ثانياً: أهداف الاتفاقية

- 1- تعزيز التعاون الوثيق بين الإدارات الجمركية لمساهمة من أثر فعال على المجالات الاقتصادية والتجارية والاجتماعية.
- 2- تبادل المعلومات والتجارب ما بين الإدارات الجمركية العربية لتبادل المعلومات والتجارب لتفادي أية جرائم ومخالفات للتشريعات الجمركية.
- 3- تحقيق درجة عالية من تبسيط وتنسيق الإجراءات الجمركية، والذي يعتبر من الأهداف الأساسية لزيادة كفاءة وتسهيل التجارة العربية البينية.
- 4- تحقيق التوازن بين الالتزام وتسهيل التجارة لضمان حركة التجارة المشروعة والوفاء بمتطلبات الدول لحماية المجتمع والحفاظ على الإيرادات الجمركية.

#### ثالثاً: الأحكام العامة للاتفاقية

تتكون الاتفاقية من سبعة وعشرين مادة، تناولت نطاق تطبيق الاتفاقية، والبيات المساعدة الإدارية وحالاتها، وعالجت المراقبة الجمركية، وأسس تبادل المعلومات، والترتيبات الخاصة بتبسيط وتوحيد

الإجراءات الجبركية، وإنشاء وحدات متخصصة بحماية حقوق الملكية الفكرية، ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، والتحقيقات، وتسوية النزاعات، والاستثناءات من الاتفاقية.

#### رابعاً: الأحكام الختامية

عاجت الاتفاقية أسس التصديق والانضمام والتيت تعديلها و الانسحاب منها.

#### خامساً: النفاذ

تدخل الاتفاقية حيز النفاذ بعد شهر من ايداع وثائق تصديق سبع من الدول الموقعة عليها وتسري في شأن الدول الأخرى بعد مضي شهر من تاريخ ايداع وثيقة تصديقها أو انضمامها لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.



## اتفاقية التعاون الجمركي العربي

إن حكومات:

- المملكة الأردنية الهاشمية
- دولة الإمارات العربية المتحدة
- مملكة البحرين
- الجمهورية التونسية
- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
- جمهورية جيبوتي
- المملكة العربية السعودية
- جمهورية السودان
- الجمهورية العربية السورية
- جمهورية الصومال
- جمهورية العراق
- سلطنة عمان
- دولة فلسطين
- دولة قطر
- جمهورية القمر المتحدة
- دولة الكويت
- الجمهورية اللبنانية
- دولة ليبيا
- جمهورية مصر العربية
- المملكة المغربية
- الجمهورية الإسلامية الموريتانية
- الجمهورية اليمنية

التي يشار إليها فيما بعد بالأطراف المتعاقدة.

نسخة مطابقة للأصل





### الديباجة

إن الأطراف المتعاقدة في هذه الاتفاقية المبرمة في إطار جامعة الدول العربية ، تعتبر أن التعاون الوثيق بين الإدارات الجمركية له تأثير فعال على المجالات الاقتصادية والتجارية والاجتماعية من خلال إعداد قواعد ملائمة للتعاون الجمركي والإداري تمكن الجمارك من الاستجابة للتغيرات الرئيسية التي طرأت على التجارة،

وإن تذكّر ضرورة التعاون الجمركي والإداري في إطار منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى والاتحاد الجمركي العربي ضماناً لتحقيق الفائدة مما أقرته القمة العربية والمجلس الاقتصادي والاجتماعي بهذا الشأن،

وحيث أن هذه الاتفاقية تهدف إلى تعزيز التعاون بين الإدارات الجمركية العربية لتبادل المعلومات والتجارب والتحديات لتفادي أية جرائم ومخالفات للتشريعات الجمركية في الدول الأطراف التي تنص بمصالحها من كافة النواحي والمجالات الأخرى ذات العلاقة،

وإقتناعها بأن وجود اتفاقية عربية تتضمن الأهداف والمبادئ المذكورة أعلاه ، والتي تلتزم الأطراف المتعاقدة بتطبيقها من شأنه أن يؤدي إلى تحقيق درجة عالية من تبسيط وتنسيق الإجراءات الجمركية ، والذي يعتبر من الأهداف الأساسية لزيادة كفاءة وتسهيل التجارة العربية البينية،

وإعترافاً بضرورة التعاون فيما يخص المسائل المتعلقة بتطبيق المبادئ والممارسات البريعة للدول الأعضاء لمواجهة الجرائم والمخالفات الجمركية،

وإدراكاً منها بالاهتمام العالمي المتزايد تجاه أمن وتسهيل سلسلة التوريد في التجارة الدولية، وبأهمية تحقيق التوازن بين الالتزام وتسهيل التجارة لضمان حركة التجارة المشروعة والوفاء بمتطلبات الدول لحماية المجتمع والحفاظ على الإيرادات الجمركية،

ومراعاة للاتفاقيات والمواثيق الدولية التي تتضمن أحكام وإجراءات الحظر والتقييد والمنع واتخاذ تدابير خاصة عند الرقابة فيما يتعلق بنقل البضائع،

وإيماناً منها بأن مكافحة الجرائم والمخالفات الجمركية تكون أكثر فعالية في ظل التعاون الوثيق بين إدارتها الجمركية.

لقد اتفقت على ما يلي:

نسخة مطابقة للأصل

وزارة التجارة والصناعة والأشغال الجمركية

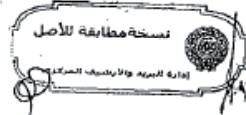




المادة الأولى  
"التعريف"

يقصد لأغراض تطبيق هذه الاتفاقية بالكلمات والعبارات الواردة أدناه المعنى المبين إزاء كل منها كما يلي:-

1. الاتفاقية: اتفاقية التعاون الجمركي العربي.
2. الأطراف المتعاقدة: الدول العربية الأطراف في هذه الاتفاقية.
3. الإدارة: الإدارة العامة للجمارك.
4. التشريع الجمركي: قانون الجمارك، والقوانين والأوامر والقرارات المطبقة والأحكام والأنظمة المتعلقة بالإستيراد والتصدير والعبور والتخزين وتداول البضائع والتي تقوم بتطبيقها الإدارات الجمركية للأطراف المتعاقدة وكذلك الأنظمة المتعلقة بتدابير الحظر والقيود وإجراءات المراقبة.
5. الجريمة والمخالفة الجمركية: كل خرق أو محاولة خرق للتشريع الجمركي.
6. المنطقة الجمركية: المنطقة التي يجري فيها تطبيق التشريع الجمركي بالنسبة للأطراف المتعاقدة.
7. التعاون الإداري المتبادل: الإجراءات الجمركية المتبادلة بين الإدارات الجمركية بهدف التعاون فيما بينها لغايات تطبيق التشريع الجمركي لتوقيه من الجرائم والمخالفات الجمركية والبحث عنها وردعها.
8. التعاون الفني المتبادل: التعاون في كافة المجالات الجمركية الفنية المتبادلة بين الإدارات الجمركية لغايات تطبيق هذه الاتفاقية.
9. الإجراءات الجمركية: مجموع الإجراءات والممارسات التي تقوم بها الإدارات الجمركية لتطبيق التشريع الجمركي.
10. المراقبة الجمركية: الإجراءات التي تطبقها الجمارك لضمان الالتزام بالتشريع الجمركي.
11. التشريع الوطني: يعني القوانين والأنظمة والمعايير التي تفرضها السلطات المختصة لدى أي من الأطراف المتعاقدة، ويكون معمولاً بها داخل أراضي البلد المعني، أو تلك المعاهدات النافذة والتي يعتبر البلد المعني ملتزماً بها.
12. الشخص: كل شخص طبيعي أو اعتباري.





13. المعلومات والإخبارات: البيانات سواء كانت معالجة أو محللة والوثائق والتقارير والمراسلات الأخرى بأي شكل كانت بما فيها نسخها الإلكترونية أو المصدقة أو الموثقة المتعلقة بالمسائل الجمركية.
14. الطلب: طلب أي إدارة جمركية في الأطراف المتعاقدة يكون مكتوباً ويتضمن المعلومات المطلوب المساعدة فيها وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية.
15. الإدارة الجمركية الطالبة للمساعدة: إدارة الجمارك التي تطلب تقديم المساعدة.
16. الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة: إدارة الجمارك التي يطلب منها تقديم المساعدة.
17. الرسوم: هي المبالغ التي تحصلها الجمارك مقابل أداء خدمة.
18. الضريبة الجمركية: هي المبالغ التي تحصل على البضائع وفق أحكام التشريع الجمركي.
19. مسئول: هو كل مسئول جمركي أو موظف حكومي معين من قبل إدارة الجمارك.
20. التسليم المراقب: إجراءات المراقبة التي تتم حول عملية التصدير من أو المرور عبر أو الاستيراد التي تقوم دولة أو عدة دول بصياغة مرسلتها بشكل غير قانوني أو مشتبهاً بذلك ويهدف للكشف عن وتحديد الأشخاص المتعاونين أو مرتكبي الجرائم والمخالفات الجمركية.
21. إدارة المخاطر: اعتماد معايير الانتقالية لفحص ومعالجة الإرساليات الجمركية المستوردة والمصدرة.

#### المادة الثانية

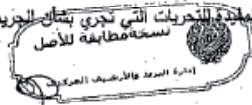
##### نطاق تطبيق الاتفاقية

لأغراض تطبيق الأحكام الواردة في هذه الاتفاقية تلتزم الأطراف المتعاقدة بتقديم المساعدة الإدارية والفنية المتبادلة فيما بينها من خلال إدارة الجمارك لديها وفقاً لأحكام هذه الاتفاقية من أجل التطبيق السليم للتشريع الجمركي ومنع وتقصي ومكافحة الجرائم والمخالفات الجمركية وإضمان أمن سلسلة التوريد في التجارة العربية والدولية.

#### المادة الثالثة

##### المساعدة الإدارية

مع مراعاة التشريعات الوطنية تقدم الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة بناء على طلب إلى الإدارة الجمركية الطالبة كل المعلومات الخاصة بالتشريع والإجراءات الجمركية الوطنية الهادفة للتجريات التي تجري بشكل الجريمة أو المخالفات الجمركية.





المادة الرابعة  
'حالات المساعدة الإدارية'

مع مراعاة التشريعات الوطنية، تتبادل الأطراف المتعاقدة المساعدة تلقائياً أو بناء على طلب، جميع المعلومات المتعلقة بالمساعدة الإدارية، وعلى وجه الخصوص في المسائل الآتية:  
1- العمليات والبضائع التي من شأنها أن تشكل جرائم أو مخالفات جمركية في إحدى الأطراف المتعاقدة على أن تتضمن ما يأتي:

- (أ) الوضع الجمركي للبضائع المصدرة من أراضي الطرف المطلوب منه المساعدة والإجراءات الجمركية المتخذ بشأنها.
- (ب) إذا كانت البضاعة المصدرة من المنطقة الجمركية للطرف المطلوب منه المساعدة إلى المنطقة الجمركية للطرف الطالب للمساعدة قد تم تصديرها بشكل قانوني وفقاً للشروط والإجراءات المعمول بها.
- (ج) إذا كانت البضاعة المنقولة بالعبور تراكبت عبر دولة أو بين الأطراف المتعاقدة قد تم نقلها بشكل قانوني.
- (د) العمليات غير المشروعة التي تمت معابقتها أو المخطط لها والتي تعتبر تهريباً أو في حكم التهريب أو المشتببه بها من أحد الأطراف المتعاقدة.

2- الأشخاص الذين ارتكبوا جرائم أو مخالفات للتشريع الجمركي أو شرعوا فيه في إحدى الأطراف المتعاقدة .

3- وسائط النقل التي وثبت أنها تستعمل لارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية في الأطراف المتعاقدة.

المادة الخامسة

المراقبة الجمركية

- 1- مع مراعاة التشريعات الوطنية ويوجب الطلب المقدم، تقوم الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة بتقديم نتائج المراقبة الجمركية إلى الإدارة الجمركية الظالبة، حول ما يأتي:-  
أ- البضائع- سواء كانت في النقل أو في المستودعات - المستخدمة أو المشتببه باستخدامها في ارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية بالمنطقة الجمركية للطرف المتعاقد.





- ب- وسائل النقل المستخدمة أو المشتبه باستخدامها في ارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية بالمنطقة الجمركية للطرف المتعاقد الطالب للمساعدة.
- ج- الأماكن المستخدمة أو المشتبه باستخدامها لارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية في المنطقة الجمركية للطرف المتعاقد الطالب للمساعدة.
- د- الأشخاص المرتكبين أو المشتبه بارتكابهم جرائم أو مخالفات جمركية في المنطقة الجمركية للطرف المتعاقد الطالب للمساعدة، وخاصة أولئك الذين يدخلون ويخرجون من المنطقة الجمركية للطرف المتعاقد الطالب للمساعدة.
- 2- يجوز لإدارة الجمارك بأي طرف متعاقد القيام بتلك المراقبة إذا كان لديها ما يدعو للاعتقاد بأن أنشطة مخططة قائمة أو منجزة تشكل فيما يبدو جريمة أو مخالفة جمركية في المنطقة الجمركية لطرف متعاقد آخر.
- 3- تكون المراقبة الجمركية محددة بالمدى اللازم لضمان الالتزام بالتشريع الجمركي.
- 4- لأغراض تطبيق المراقبة الجمركية تستخدم إدارات الجمارك إدارة المخاطر التي تقوم على تحليل المخاطر لتحديد الأشخاص والبضائع ووسائل النقل التي يجب أن تخضع للفحص والمدى اللازم للفحص وكلفة المخاطر الأخرى.
- 5- يجب أن تشمل أنظمة المراقبة الجمركية على إجراءات رقابية تستند إلى التدقيق.
- 6- تقوم إدارات الجمارك باستخدام تكنولوجيا المعلومات والتجارة الإلكترونية من أجل تعزيز الرقابة الجمركية.

المادة السادسة  
تبادل المعلومات

تبادل إدارات جمارك الأطراف المتعاقدة، تلقائياً أو بناء على طلب، جميع المعلومات بشأن ما يأتي:-

- 1- الحالات التي قد تنطوي على إلحاق ضرر بالاقتصاد أو الصحة العامة أو الأمن العام أو بمصلحة حيوية لإحدى الأطراف المتعاقدة.
- 2- الأشخاص الذين ارتكبوا جرائم أو مخالفات للتشريع الجمركي أو شرعوا فيه أو يشتبه بإفادتهم على ارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية في إحدى الأطراف المتعاقدة.





- 3- وسائل النقل التي يثبت أنها تستعمل لارتكاب جرائم أو مخالفات جمركية في إحدى الأطراف المتعاقدة.
- 4- الإحصائيات عن حركة البضائع ووسائل النقل العاصدة أو العابرة بين الأطراف المتعاقدة.
- 5- المعلومات العلمية والتقنية التي تتعلق بالاتجاهات والوسائل والطرق الجديدة المستخدمة لارتكاب الجرائم أو المخالفات الجمركية.
- 6- التقدير الصحيح للرسوم والضرائب الجمركية والتقدير السليم لقيمة البضائع للأغراض الجمركية وتحديد تصنيف التعريف للسلع وتحديد منشأ السلع الصحيح.

#### المادة الثمانية

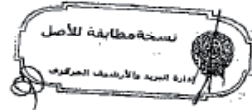
##### تبادل الوثائق

- 1- تقوم إدارات الجمارك في الأطراف المتعاقدة تلقائياً أو بناء على طلب إحداها بتبادل جميع المعلومات التي تتوفر لديها والتي يمكن استخلاصها من الوثائق الجمركية المتعلقة بالبضائع المتبادلة بين هذه الدول والتي تشكل جرائم أو مخالفات جمركية، ويمكن إرسال هذه المعلومات - عند الضرورة - على شكل نسخ مطابقة أو مصادق عليها لهذه الوثائق بعد التأكد من صحتها وسلامتها ما أمكن.
- 2- تبادل المستندات والتقارير أو محاضر أو صور طبق الأصل عنها التي تتضمن جميع المعلومات المتوفرة لديها والمتعلقة بالعمليات التي اكتشفت أو يشك في أنها تشكل خرقاً للتشريع الجمركي في الأطراف المتعاقدة.

#### المادة التاسعة

##### قواعد المنشأ

- 1- تقوم الإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة بالتعاون فيما بينها لضمان تطبيق الأحكام العامة لقواعد المنشأ العربية وقواعدها التفضيلية وما تضمنته تلك الأحكام من موضوعات ذات علاقة كتأجيل الميائير وشهادة ودلالة المنشأ وترتيبات التعاون الإداري.
- 2- تتبنى الأطراف المتعاقدة الرقابة اللازمة عند الشك في دالة المنشأ.





### المادة التاسعة

#### تبسيط الإجراءات الجمركية

1- تقوم الإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة باتخاذ الترتيبات الضرورية لتبسيط وتوحيد وتنسيق الإجراءات الجمركية من أجل تسهيل حركة البضائع بين الأطراف المتعاقدة ولا سيما من خلال ما يأتي:

- (أ) تبني برامج تهدف إلى استمرارية تحديث الممارسات والإجراءات الجمركية من أجل تعزيز ورفع الكفاءة والفعالية .
  - (ب) تبني أساليب حديثة مثل إدارة المخاطر والإجراءات الرقابية المستندة إلى التدقيق والإستخدام الأمثل لتكنولوجيا المعلومات .
  - (ج) التعاون مع الجهات المختصة والقطاع الخاص داخل الدولة.
  - (د) تنسيق إجراءات العمل بين المنافذ الجمركية في الأطراف المتعاقدة وخاصة البرية.
  - (هـ) تبادل الأسعار المرجعية للبضائع إن وجدت للاسترشاد بها عند إجراء التقدير الجمركي.
  - (و) التعاون بين الإدارات الجمركية على توحيد تسميات وهياكل الرسوم مقابل الخدمات الجمركية على البضائع المتبادلة.
- 2- للأطراف المتعاقدة تقديم تسهيلات أكبر مما هو منصوص عليه في هذه الاتفاقية.

### العاشرة

#### المساعدة الفنية

1- تعمل الإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة على التعاون الفني في العمل الجمركي فيما بينها ولا سيما في المجالات الآتية:

- (أ) تبادل الموظفين بهدف نشر المعرفة المتعلقة بالوسائل الحديثة المستخدمة في العمل الجمركي.
- (ب) تبادل المعلومات والخبرة في استخدام الأجهزة الفنية.
- (ج) التدريب المتبادل لموظفي الجمرك.
- (د) تبادل الخبراء.
- (هـ) تبادل الدراسات والبحوث.
- (و) تنفيذ برامج بناء القدرة والدورات التدريبية حول المسائل الجمركية.

نسخة مطابقة للأصل

وزارة التربة والرياح العربيه



ز) تبادل المعلومات اللازمة فيما يتعلق بالقوانين والأنظمة الجمركية ، التوجيهات الإدارية، الإجراءات والممارسات ..

2- تتعاون الأطراف المتعاقدة في الاستفادة من برامج بناء القدرات الجمركية التي تنظمها المنظمات الدولية.

3- تعزيز التعاون العربي الخلي في مجال حماية حقوق الملكية الفكرية ومكافحة الغش التجاري والتقليد من خلال البرامج والدورات ذات العلاقة وتبادل الخبرات في مجال التشريعات المتعلقة بها.

#### المادة الحادية عشرة

##### 'حماية حقوق الملكية الفكرية'

1- للإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة تلقائياً أو بناءً على طلب التنسيق فيما بينها بهدف تطبيق الإجراءات الحدودية لمكافحة خرق حقوق الملكية الفكرية وذلك في حدود الإمكانيات أو الاختصاصات المخولة لها في إطار التشريعات الوطنية.

2- للإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة إنشاء وحدات مختصة بحماية حقوق الملكية الفكرية.

#### المادة الثانية عشرة

##### 'مكافحة الغش التجاري والتقليد'

1- للإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة تلقائياً أو بناءً على طلب التنسيق فيما بينها بهدف تطبيق الإجراءات الحدودية لمكافحة الغش التجاري والتقليد وذلك في حدود الإمكانيات أو الاختصاصات المخولة لها في إطار القوانين الوطنية.

2- للإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة إنشاء وحدات مختصة لمكافحة الغش التجاري والتقليد.

نسخة مطابقة للأصل

إدارة المراجعة والتدقيق الجمركي



#### المادة الثالثة عشرة

#### 'مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب'

مع مراعاة التشريعات الوطنية، تعمل الإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة على التعاون فيما بينها لتبادل المعلومات والمعطيات حول العمليات المشبوهة في كونها مرتبطة بغسل الأموال وذلك حسب الاختصاصات المخولة للإدارات الجمركية في هذا المجال.

#### المادة الرابعة عشرة

#### 'الخبراء والشهود'

- 1- يجوز للإدارة المطلوب منها المساعدة السماح لموظفيها بالتمثل كخبراء أو شهود أمام محاكم أو جهات قضائية في إقليم الطرف المتعاقد الطالب للمساعدة في موضوع يتعلق بتطبيق قانون التشريع الجمركي.
- 2- يجب على الإدارة الجمركية الطالبة للمساعدة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتوفير الحماية والأمن الشخصي للخبراء والشهود خلال إقامتهم في إقليم دولتها بموجب البند (1) من هذه المادة.
- 3- يجب أن يتضمن طلب التمثيل البيانات الكافية عن القضية المطلوب تقديم الشهادة أو الخبرة بشأنها.

#### المادة الخامسة عشرة

#### 'تبلغ الظلمات'

- 1- مع مراعاة ما تفضي به المادة (3) من هذه الاتفاقية يجب إبلاغ طلبات المساعدة بموجب هذه الاتفاقية بين إدارات الجمارك مباشرة، ويحدد كل إدارة جمركية نقطة اتصال رسمية لهذا الغرض وتقوم بتزويد الامانة العامة لجامعة الدول العربية بتفاصيلها والتي بدورها تقوم بإبلاغ تلك المعلومات إلى إدارات الجمارك في الأطراف المتعاقدة الأخرى.
- 2- يجب على الإدارة الجمركية الطالبة للمساعدة تقديم طلب المساعدة بموجب هذه الاتفاقية خطياً أو إلكترونياً ومصحوباً بأي معلومات تعتبر مفيدة لتلبية الطلب، ويجوز لإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة طلب تأكيد خطي للطلبات الإلكترونية، ويجوز تقديم

نسخة مطابقة للأصل





الطلبات شفهيًا إذا اقتضت الظروف ذلك، ويجب تأكيد الطلبات الشفهية بأسرع ما يمكن خطياً أو بواسطة الكترونية إذا كان ذلك مقبولاً للإدارتين.

3- يجب أن تتضمن الطلبات المقدمة وفقاً للفقرة (2) من هذه المادة التفاصيل التالية:-

- اسم الإدارة الجمركية لطلبية للمساعدة.
- القضية الجمركية ذات الصلة، نوع المساعدة المطلوبة، مبررات الطلب.
- وصفا موجزا للقضية قيد النظر والأحكام الإدارية والقانونية التي تطبق عليها.
- أسماء وعناوين الأشخاص الذين يتعلق بهم الطلب - إذا كانت معروفة.

4- في حالة أن تطلب الإدارة الجمركية الطلبية للمساعدة اتخاذ إجراء أو طريقة معينة، تلزم الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة بذلك الطلب حسب التشريع الوطني لديها.

5- في حالة عدم توفر المعلومات المطلوبة لدى الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة، يجوز لها أن تستعين بأحدى الجهات المختصة للحصول على تلك المعلومات.

#### المادة التاسعة عشرة

##### التحقيقات

1- يجوز للموظفين المعيّنين على وجه الخصوص من قبل الإدارة الجمركية الطلبية للمساعدة وبموافقة الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة ووفقاً للشروط التي قد تملئها الأخيرة - لغرض نقضي الجريمة والمخالفة الجمركية القيام بالاتي:-

(أ) الاطلاع على الوثائق والسجلات وغيرها من البيانات ذات الصلة لدى الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة للحصول على المعلومات المتعلقة بالجريمة أو المخالفة الجمركية.

(ب) الحصول على نسخ من الوثائق و السجلات وغيرها من البيانات ذات الصلة المتعلقة بتلك الجريمة أو المخالفة الجمركية.

(ج) المشاركة كمراتبين في كافة التحقيقات التي تقوم بها الإدارة الجمركية المطلوب منها المساعدة داخل إقليمها الجمركي.

2- عند تواجد موظفي الإدارة الجمركية الطلبية للمساعدة في المنطقة الجمركية التابعة للطرف المتعاقد الآخر في الحالات المنصوص عليها في الفقرة (1) من هذه المادة فإنه يتوجب عليهم أن يقدموا في جميع الأحوال ما يثبت صفتهم الرسمية.

نسخة مطابقة للأصل

وزارة تنمية والتدريب الجمركي



- 3- يكون الموظفون أثناء تواجدهم في إقليم الطرف المتعاقد الآخر بموجب شروط هذه الاتفاقية مسؤولين عن أي مخالفة قد يرتكبوها، ويتمتعون بنفس الحماية المتاحة لموظفي الجمارك من تلك الطرف المتعاقد للغاية المنصوص عليها في قوانينها الوطنية.
- 4- إذا طلبت الإدارة الجمركية لطرف متعاقد التحقيق في عمليات مخالفة لتشريعاتها الجمركية الوطنية تقوم الإدارة الجمركية لدى الطرف المتعاقد الآخر بالبدء في التحقيق وتبليغ الطرف الطالب للمساعدة بنتائج تلك التحقيق.
- 5- تجري التحقيقات وفقا للتشريع الوطني في إقليم دولة الطرف المطلوب منه.
- 6- يكون مسئول الإدارة الجمركية لدى الطرف الطالب للمساعدة الذي حضر لإقليم الطرف المطلوب منه المساعدة بمثابة استشاري فقط ولا يجوز له بأية حال من الأحوال أن يشارك تحت أية ظروف في التحقيق أو يلتقي بالأشخاص الذين يتم استجوابهم أو المشاركة في إجراءات التحقيق.

#### المادة السابعة عشرة

##### التسليم المراقب

- 1- يجوز للإطراف المتعاقدة -بموجب ترتيبات متبادلة- السماح لحركة البضائع غير المشروعة أو المشبوهة الخارجة من أقاليمها أو الداخلة إليها أو العبارة منها -بمعرفة إدارة الجمارك وتحت رقابتها- بغية التحقيق في المخالفات أو الجرائم الجمركية أو مكافحتها.
- 2- وإذا لم يمكن القيام بتلك التحركات تحت مراقبة إدارة الجمارك فيتعين عليها السعي لبدء التعاون مع السلطات الوطنية المختصة التي تتمتع بتلك الصلاحية أو تحويل الموضوع إلى تلك السلطات.

#### المادة الثامنة عشرة

##### سرية المعلومات واستخدامها وحمايتها

- 1- تعتبر الإخبارات أو المعلومات التي تم الحصول عليها بموجب هذه الاتفاقية سرية، ويجب أن تحظى بنفس درجة الحماية التي تحظى في التشريعات الوطنية للطرف المتعاقد المزود لهذه الإخبارات والمعلومات.

نسخة مطابفة للأصل

إدارة الجمارك الفلسطينية، الناصرة



- 2- تستعمل الاخبارات او المعلومات التي تم الحصول عليها في إطار التعاون الإداري وفق هذه الاتفاقية حصرياً لأغراضها، ما لم ترخص ضراحة الإدارة الجمركية التي قدمتها بالسماح باستعمالها لأغراض أخرى أو من طرف سلطات أخرى.
- 3- عند تبادل البيانات الشخصية بموجب هذه الاتفاقية، يتعين على الإدارة الجمركية الطالبة لهذه البيانات أن توفر لها نفس مستوى الحماية التي تفي بمتطلبات التشريع الوطني للإدارة الجمركية المطلوب منها.

#### المادة التاسعة عشرة "الاستثناءات"

- 1- يجوز رفض تقديم المساعدة إذا كانت تشكل انتهاكاً للسيادة أو الأمن أو السياسة العامة أو مصلحة وطنية رئيسية لأي طرف، أو تتضمن خرقاً لمرمية صناعية أو تجارية أو مهنية أو عدم توافقها مع التشريعات المحلية الإدارية والقانونية.
- 2- يجوز تأجيل تقديم المساعدة إذا كانت هناك أسباب تدعو للإعتقاد بأنها ستخل بمجرى تحقيق أو دعوة قضائية أو إجراء قيد التنفيذ، ويتعين في مثل تلك الحالة على الإدارة المطلوب منها المساعدة للتشاور مع الإدارة الطالبة للمساعدة لتقديمها ما إذا كان بالإمكان تقديم المساعدة وفق أحكام أو شروط قد تشترطها الإدارة المطلوب منها المساعدة.
- 3- عند رفض أو تأجيل تقديم المساعدة، ينبغي إيلاء أسباب الرفض أو التأجيل حظياً وبأسرع وقت ممكن.
- 4- في حالات استثنائية وأسباب مبررة إذا كانت الإدارة الطالبة للمساعدة أن تتمكن من تلبية طلب مماثل للإدارة المطلوب منها المساعدة فإنه يتعين عليها التتويه إلى ذلك في طلبها، ويتوقف تلبية ذلك الطلب على تقرير الإدارة المطلوب منها المساعدة.

#### المادة العشرون "التفقات والمصاريف"

- 1- مع مراعاة ما ورد في الفقرتين (2) و (3) من هذه المادة يتحمل الطرف المطلوب منه المساعدة التفقات والمصاريف العادية المترتبة على تنفيذ هذه الاتفاقية.





- 2- يتحمل الطرف الطالب للمساعدة النفقات والبدلات التي يتم دفعها إلى الخبراء والشهود وكذلك مضاريف المترجمين والمترجمين الفوريين من غير موظفي الدولة.
- 3- إذا كان تنفيذ الطلب يستلزم نفقات كبيرة أو غير عادية فإنه يتعين على الطرفين المتعاقدين التفاوض لتحديد الشروط التي سيتم تنفيذ الطلب بموجبها وكيفية تحمل النفقات والمصاريف.

#### المادة الحادية والعشرون

##### تنفيذ الاتفاقية

- 1- يتم التعاون وتقديم المساعدة المتبادلة المذكورة في هذه الاتفاقية بواسطة الإدارات الجمركية لدى الأطراف المتعاقدة ، وتحدد الآلية التنفيذية لتطبيق أحكام هذه الاتفاقية الإدارات الجمركية في الأطراف المتعاقدة.
- 2- لأغراض هذه الاتفاقية تحدد الإدارات الجمركية لدى الأطراف المتعاقدة نقاط الاتصال. كما تتبادل فواتم بأسمائهم ومسماياتهم الوظيفية وعناوينهم وأرقام هواتفهم وبريدهم الإلكتروني وأية وسائل الاتصال بهؤلاء الموظفين.
- 3- على الإدارات الجمركية لدى الأطراف المتعاقدة اتخاذ كافة الإجراءات من أجل بقاء العلاقة مباشرة بين الموظفين المسؤولين عن التحقيقات ومكافحة المخالفات الجمركية.

#### المادة الثانية والعشرون

##### تسوية المنازعات

- تتم تسوية المنازعات المتعلقة بتنفيذ هذه الاتفاقية عن طريق التفاوض ما بين الإدارات الجمركية للأطراف المتعاقدة قدر المستطاع، وفي حالة تغير ذلك يتم تسويتها عن طريق القنوات الدبلوماسية.

#### المادة الثالثة والعشرون

##### أحكام عامة

- 1- تعتبر أحكام هذه الاتفاقية حذا أنى للتعاون الذي يمكن تبادلته بين الأطراف المتعاقدة.
- 2- لا تتعارض أحكام هذه الاتفاقية مع أي تعاون متبادل بين الأطراف المتعاقدة بموجب إرادتها أو تطبيقاً لاتفاقيات ثنائية أو متعددة الأطراف أبرمتها أو قد تبرمها في هذا المجال.





المادة الرابعة والعشرون  
"التصديق والانضمام"

- 1- يصدق على هذه الاتفاقية من الدول الموقعة عليها طبقاً لأنظمتها الدستورية وتودع وثائق التصديق لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية التي تعد محضراً بإيداع وثيقة تصديق كل دولة وتبلغه إلى الأطراف المتعاقدة الأخرى.
- 2- يجوز لدول الجامعة غير الموقعة على هذه الاتفاقية أن تنضم إليها بإعلان يرسل إلى الأمين العام لجامعة الدول العربية الذي يبلغ التزامها إلى الأطراف المتعاقدة الأخرى.

المادة الخامسة والعشرون  
"تفاد الاتفاقية"

- تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ بعد شهر من ايداع وثائق تصديق سبع من الدول الموقعة عليها وتسري في شأن الدول الأخرى بعد مضي شهر من تاريخ ايداع وثيقة تصديقها أو انضمامها لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.

المادة السادسة والعشرون  
"تعديل الاتفاقية"

- تعديل هذه الاتفاقية بناء على طلب من أحد أطرافها، أو باقتراح من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية وينحل هذا التعديل حيز التنفيذ بعد موافقة المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإيداع وثائق التصديق عليه من قبل ثلثي الدول الأطراف كحد أدنى.

المادة السابعة والعشرون  
"الانسحاب من الاتفاقية"

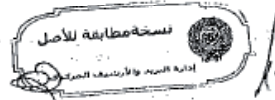
- 1- يجوز لأي طرف متعاقد أن يعلن عن رغبته في الانسحاب من هذه الاتفاقية بوثيقة مكتوبة تودع لدى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية.
- 2- يعتبر الانسحاب نافذ المفعول في حق الدولة بعد مضي ستة أشهر من تاريخ ايداع وثيقة الانسحاب.





3- عندما يخطر طرف متعاقد بالانسحاب من هذه الاتفاقية طبقاً للفقرة (1) من هذه المادة فإن التزامه بأحكام هذه الاتفاقية فيما يتعلق بطلب التعاون الذي تم تقديمه قبل تاريخ نفاذ الانسحاب يظل قائماً.

حررت هذه الاتفاقية باللغة العربية في مدينة الرياض بتاريخ 16 رجب 1436 الموافق 5 مايو 2015م من أصل واحد يحفظ في الأمانة العامة لجامعة الدول العربية وتمثل صورة مطابقة للأصل لكل دولة من الدول الموقعة على الاتفاقية أو المنضمة إليها.





دولة فلسطين  
مجلس الوزراء

قرار مجلس الوزراء رقم (17/225/04) م.و.ر.ح) لعام 2018م  
اتفاقية التعاون الجمركي العربي

بناءً على الصلاحيات المخولة لنا قانوناً  
وتنسيب وزير المالية والتخطيط  
وبناءً على مقتضيات المصلحة العامة

وبعد الاطلاع على القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته؛

قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة في مدينة رام الله بتاريخ (2018/10/24م) ما يلي:

المادة الأولى

التنسيب إلى فخامة رئيس دولة فلسطين للمصادقة على انضمام دولة فلسطين لاتفاقية التعاون الجمركي العربي،  
المبرمة في إطار جامعة الدول العربية.

المادة الثانية

تكليف وزارة المالية والتخطيط لمتابعة إجراءات الانضمام والتوقيع.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ 2018/10/24م.



## قرار رقم (102) لسنة 2018م بشأن تمديد خدمة قضاة شرعيين

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،

وبعد الاطلاع على أحكام قانون تشكيل المحاكم الشرعية رقم (19) لسنة 1972م وتعديلاته،

والاطلاع على أحكام القرار بقانون رقم (3) لسنة 2012م، بشأن القضاء الشرعي،

وبناءً على قرار المجلس الأعلى للقضاء الشرعي رقم (8) في جلسته المنعقدة بتاريخ 2018/09/13م،

ورقم (10) في جلسته المنعقدة بتاريخ 2018/09/27م،

وعلى الصلاحيات المخولة لنا،

وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

تمديد خدمة القضاة الشرعيين التالية أسمائهم، وذلك على النحو الآتي:

1. السيد/ مصطفى محمد عبد الرحمن الطويل لمدة سنة واحدة، اعتباراً من تاريخ 2019/01/25م.
2. السيد/ ربحي محمود رباح القصر اوي التميمي لمدة سنة واحدة، اعتباراً من تاريخ 2018/10/25م.
3. السيد/ مازن جاسر حسين الأغا لمدة سنة واحدة، اعتباراً من تاريخ 2018/10/17م.

### مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/15 ميلادية

الموافق: 06/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية



## قرار رقم (103) لسنة 2018م بشأن تعيين السيد/ موسى شكارنة محافظةً بديوان الرئاسة بدرجة وزير

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،

وبعد الاطلاع على أحكام قانون الخدمة المدنية رقم (4) لسنة 1998م وتعديلاته،

والاطلاع على أحكام قانون مكافآت ورواتب أعضاء المجلس التشريعي وأعضاء الحكومة والمحافظين رقم (11) لسنة 2004م،

وعلى أحكام القرار بقانون رقم (6) لسنة 2010م، بشأن سلطة الأراضي،

وعلى أحكام القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

وعلى أحكام المرسوم الرئاسي رقم (10) لسنة 2002م، بإنشاء سلطة الأراضي،

وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،

وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

تعيين السيد/ موسى محمد موسى شكارنة محافظاً بديوان الرئاسة بدرجة وزير، وندبه للعمل رئيساً لسلطة الأراضي، ورئيساً لهيئة تسوية الأراضي والمياه لمدة سنتين.

### مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به اعتباراً من تاريخ 2018/11/01م، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/30 ميلادية

الموافق: 21/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار رقم (104) لسنة 2018م بشأن تمديد عمل الهيئة الإدارية لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية - القدس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام النظام الأساسي لمنظمة التحرير الفلسطينية،

ولأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،

وبعد الاطلاع على القرار الرئاسي رقم (55) لسنة 2016م، بشأن إعادة تشكيل الهيئة الإدارية

لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية - القدس،

وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،

وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

تمديد عمل الهيئة الإدارية لجمعية المقاصد الخيرية الإسلامية - القدس، المشكلة بموجب القرار الرئاسي رقم (55) لسنة 2016م، اعتباراً من تاريخ 2019/08/03م، ولغاية 2022/08/03م.

### مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/31 ميلادية

الموافق: 22/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

**قرار رقم (105) لسنة 2018م  
بشأن المصادقة على قرار مجلس الوزراء المعدل  
للقرار الرئاسي المتعلق باستملاك أجزاء من قطعتي أرض  
في قرية كفر راعي بمحافظة جنين**

**رئيس دولة فلسطين**

**رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية**

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،

وبعد الاطلاع على أحكام قانون الاستملاك رقم (2) لسنة 1953م وتعديلاته، المعمول به في المحافظات الشمالية،

والاطلاع على القرار الرئاسي الصادر بتاريخ 2009/08/23م، بشأن استملاك أجزاء من قطعتي أرض في قرية كفر راعي بمحافظة جنين،

وبناءً على تنسيب مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/09م،

وعلى الصلاحيات المخولة لنا،

وتحقيقاً للمصلحة العامة،

**قررنا ما يلي:**

**مادة (1)**

المصادقة على قرار مجلس الوزراء المتعلق بتنسيب تعديل المادة (1) من القرار الرئاسي الصادر بتاريخ 2009/08/23م، بشأن استملاك أجزاء من قطعتي أرض في قرية كفر راعي بمحافظة جنين، لتصبح على النحو التالي:

تنزع مطلقاً أجزاء من قطعة الأرض رقم (11) من الحوض رقم (26) بما مساحته (1651) م<sup>2</sup>، وأجزاء من قطعة الأرض رقم (20) من الحوض رقم (32) بما مساحته (543) م<sup>2</sup>، من أراضي كفر راعي بمحافظة جنين، لغايات المنفعة العامة، لصالح الخزينة العامة لدولة فلسطين، لمنفعة بلدية كفر راعي لبناء مجمع خدمات عليها (مبان عامة).

**مادة (2)**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

## مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/31 ميلادية  
الموافق: 22/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية



## قرار رقم (106) لسنة 2018م بشأن تعيين قضاة صلح

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية  
استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،  
وبعد الاطلاع على أحكام قانون السلطة القضائية رقم (1) لسنة 2002م،  
وبناءً على تنسيب مجلس القضاء الأعلى في جلسته رقم (6) لسنة 2018م، المنعقدة  
بتاريخ 2018/09/05م،  
وعلى الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

تعيين السادة التالية أسمائهم قضاة صلح:

1. مؤنس غسان كامل أبو زينة.
2. عمار خضر سلمان قواسمة.
3. عميد هشام عبد الوهاب بريك.
4. حازم أحمد إبراهيم حسين.
5. نادر عبد الجواد "محمد يوسف" أبو عيشه.
6. معاذ حلمي حلمي الطيز.
7. روان أسامة نعيم معلم.

### مادة (2)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره،  
وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/06 ميلادية  
الموافق: 28/صفر/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار رقم (107) لسنة 2018م بشأن ترقية قضاة شرعيين

رئيس دولة فلسطين

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،

وبعد الاطلاع على أحكام قانون تشكيل المحاكم الشرعية رقم (19) لسنة 1972م وتعديلاته،

والاطلاع على أحكام القرار بقانون رقم (3) لسنة 2012م، بشأن القضاء الشرعي،

وبناءً على قراري المجلس الأعلى للقضاء الشرعي رقم (7) و(9) في جلسته المنعقدة

بتاريخ 2018/09/13م،

وعلى الصلاحيات المخولة لنا،

وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

ترقية القضاة الشرعيين التالية أسمائهم، وذلك على النحو الآتي:

1. السيد/ عطا "محمد فايز" عطا المحتسب عضواً في المحكمة العليا الشرعية.
2. السيد/ جاد علي عرابي الجعبري عضواً في المحكمة العليا الشرعية.
3. السيد/ حاتم "محمد حلمي" عبد السميع البكري رئيساً لمحكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في رام الله.
4. السيد/ ناصر جبر أمين القرم رئيساً لمحكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في نابلس.
5. السيد/ عبد الله محمد خليل إبراهيم "حرب" عضواً في محكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في رام الله.
6. السيد/ "محمد جمال" "محمد جميل" "محمد خليل" أبو سنيينة عضواً في محكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في رام الله.
7. السيد/ مازن خليل محمد الجبريني عضواً في محكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في الخليل.
8. السيد/ محمود خميس حسن العبوشي عضواً في محكمة الاستئناف الشرعية - القدس، المنعقدة في نابلس.
9. السيدة/ صمود عدنان حسين الضميري "أبو صاع" عضواً في محكمة الاستئناف الشرعية - القدس.

## مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

## مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/15 ميلادية

الموافق: 07/ربيع الأول/1440 هجرية

محمود عباس  
رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية



## قرار رقم (108) لسنة 2018م بشأن نقل اللواء أكرم الرجوب وتعيينه محافظاً لمحافظة جنين

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية  
استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،  
وبعد الاطلاع على أحكام قانون مكافآت ورواتب أعضاء المجلس التشريعي وأعضاء الحكومة  
والمحافظين رقم (11) لسنة 2004م،  
والاطلاع على أحكام المرسوم الرئاسي رقم (22) لسنة 2003م، بشأن اختصاصات المحافظين،  
وعلى القرار الرئاسي رقم (69) لسنة 2014م، بشأن ترقية العميد أكرم الرجوب إلى رتبة لواء،  
وتعيينه محافظاً لمحافظة نابلس،  
وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا مايلي:

### مادة (1)

نقل اللواء/ أكرم جبران جبر الرجوب محافظ محافظة نابلس، وتعيينه محافظاً لمحافظة جنين.

### مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره،  
وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/15 ميلادية

الموافق: 07/ ربيع الأول/ 1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية



## قرار رقم (109) لسنة 2018م بشأن نقل اللواء إبراهيم رمضان وتعيينه محافظاً لمحافظة نابلس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية  
استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،  
وبعد الاطلاع على أحكام قانون مكافآت ورواتب أعضاء المجلس التشريعي وأعضاء الحكومة  
والمحافظين رقم (11) لسنة 2004م،  
والاطلاع على أحكام المرسوم الرئاسي رقم (22) لسنة 2003م، بشأن اختصاصات المحافظين،  
وعلى القرار الرئاسي رقم (65) لسنة 2014م، بشأن ترقية العميد إبراهيم رمضان إلى رتبة لواء،  
وتعيينه محافظاً لمحافظة جنين،  
وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا مايلي:

### مادة (1)

نقل اللواء/ إبراهيم محمد محمود رمضان محافظ محافظة جنين، وتعيينه محافظاً لمحافظة نابلس.

### مادة (2)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

### مادة (3)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره،  
وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/15 ميلادية

الموافق: 07/ ربيع الأول/ 1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار رقم (110) لسنة 2018م بشأن تعيين المستشار أول/ ماجد هديب بمرتبة رئيس بعثة ويسمى سفيراً لدولة فلسطين في الجمهورية الإسلامية الموريتانية

رئيس دولــــــــــــة فلسطــــــــــــين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية  
استناداً لأحكام النظام الأساسي لمنظمة التحرير الفلسطينية،  
ولأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته،  
وبعد الاطلاع على أحكام قانون السلك الدبلوماسي رقم (13) لسنة 2005م،  
وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

تعيين المستشار أول/ ماجد محمد عبد الفتاح هديب بمرتبة رئيس بعثة، ويسمى سفيراً لدولة فلسطين في الجمهورية الإسلامية الموريتانية.

### مادة (2)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/16 ميلادية  
الموافق: 08/ربيع الأول/1440 هجرية

محمود عباس

رئيس دولــــــــــــة فلسطــــــــــــين  
رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

## قرار مجلس الوزراء رقم (13) لسنة 2018م بنظام قيمة بدل الخدمات المترتبة على التعامل في الاستثمار

### مجلس الوزراء،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (70) منه، ولأحكام القانون رقم (1) لسنة 1998م، بشأن تشجيع الاستثمار في فلسطين وتعديلاته، وبعد الاطلاع على أحكام قرار مجلس الوزراء رقم (4) لسنة 2015م، بنظام تشجيع الاستثمار، وبناءً على تنسيب مجلس إدارة هيئة تشجيع الاستثمار، وعلى ما أقره مجلس الوزراء بتاريخ 2018/10/02م، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

### أصدرنا النظام الآتي:

#### مادة (1)

#### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

الهيئة: هيئة تشجيع الاستثمار.

القانون: القانون رقم (1) لسنة 1998م، بشأن تشجيع الاستثمار في فلسطين وتعديلاته.

شهادة تسجيل الاستثمار: التسجيل المبدئي للمشروع في السجل العام للاستثمار لغاية الحصول على التسهيلات اللازمة للمشروع من الجهات المختصة.

طلب الاستفادة من القانون: طلب الاستفادة من الحوافز المعدة والمقدمة حسب الأصول والقانون.

شهادة تأكيد الاستثمار: الموافقة الخطية التي تصدرها الهيئة إلى المستثمر أو المشروع وفقاً لأحكام القانون.

شهادة الحافز الجمركي للمركبات: الموافقة الخطية التي تصدرها الهيئة إلى المستثمر أو المشروع وفقاً لأحكام القانون، والخاصة بالآلات والأجهزة والمعدات والآليات واللوازم والأدوات والمباني المخصصة حصراً لاستخدامها في المشروع أو تطوير المشروع القائم، والتي تساهم في عجلة الإنتاج.

#### مادة (2)

#### قيمة بدل الخدمات

1. تستوفي الهيئة المبالغ المترتبة على التعامل في الاستثمار على النحو الآتي:

أ. بدل منح شهادة تسجيل الاستثمار: عشرون ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملة الأخرى.

- ب. بدل فاقد لشهادة تسجيل الاستثمار: عشرة دنانير أردنية أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
- ج. تقديم طلب الاستفادة من القانون: عشرون ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
- د. بدل إصدار شهادة تأكيد الاستثمار: مائة ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
- هـ. بدل فاقد لشهادة تأكيد الاستثمار: خمسون ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
- و. بدل شهادة حافظ جمركي للمركبات: مائة ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
- ز. بدل فاقد لشهادة حافظ جمركي للمركبات: خمسون ديناراً أردنياً أو ما يعادلها بالعملات الأخرى.
2. يصدر مجلس إدارة الهيئة القرارات والتعليمات اللازمة بخصوص آلية سداد قيمة البدلات.

### مادة (3)

#### إيداع الأموال

تودع الأموال التي يتم جبايتها لحساب الإيرادات العام.

### مادة (4)

#### الإلغاء

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا النظام.

### مادة (5)

#### السريان والنفاذ

على كل الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا النظام، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/02 ميلادية

الموافق: 22/محرم/1440 هجرية

رامي حمد الله  
رئيس الوزراء

## قرار رقم (2) لسنة 2016م بخدمات القيمة المضافة

### وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات،

استناداً لأحكام القانون رقم (3) لسنة 1996م، بشأن الاتصالات السلكية واللاسلكية، لاسيما أحكام الفقرتين (هـ، ر) من المادة (6) منه، وبعد الاطلاع على اتفاقية رخصة خدمات القيمة المضافة، لاسيما أحكام المادة (3) منها، وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

#### مادة (1)

1. يتم تخصيص الأرقام المختصرة (الرموز) للخدمات المضافة المقدمة عن طريق الهاتف الثابت أو الخليوي (اتصال أو رسائل قصيرة) بعد موافقة الوزارة الخطية على التخصيص، وعلى الخدمة المضافة المطلوبة لمدة زمنية محددة ترتبط بمدة تقديم الخدمة.
2. يتم تخصيص الرموز من خلال قاعدة بيانات لدى الوزارة.
3. يلغى تفعيل الرمز المستخدم من قبل المشغل بمجرد انتهاء مدة تقديم الخدمة، وعلى المشغل الحصول على موافقة الوزارة لإعادة استخدام الرمز، حيث لا يجوز للمشغل استخدام نفس الرمز لخدمة مختلفة جديدة دون موافقة الوزارة.
4. يحظر على المشغل جباية أي مبالغ مالية مقابل تخصيص الأرقام المختصرة (الرموز) للشركات المرخصة، والمؤسسات العامة.

#### مادة (2)

1. يجوز تخصيص الأرقام المختصرة لبرامج المسابقات (اتصال أو رسائل قصيرة).
2. في جميع الأحوال يجب على المشغل ومزود الخدمات المضافة الالتزام بالمعايير والمحددات التي تضعها الجهات الرسمية ذات الاختصاص على أي جوائز تقدم من خلال المسابقات.

#### مادة (3)

1. يمنع إرسال الرسائل القصيرة أو اتصال (IVR) ما بين الساعة العاشرة مساءً والسابعة صباحاً، باستثناء الرسائل القصيرة أو اتصال (IVR) الذي تم تفعيله بناءً على طلب المشترك الموثق القابل للتحقق والتدقيق.
2. يجب أن يقوم المشغل بأخذ موافقة المشترك الصريحة والموثقة على مشاركته في العروض

- التجارية الخاصة بالخدمات المضافة، وذلك عن طريق إرسال رسالة قصيرة للمشارك توضح آلية قبول العرض، وفي حال موافقة المشارك على الخدمة يقوم بإرسال رسالة نصية مجانية توثق موافقته بشكل واضح، ويعتبر المشارك غير موافق على الاشتراك في الخدمة في حال عدم رده على الرسالة.
3. إذا قام المشغل بتفعيل أي خدمة للمشارك مجاناً لفترة زمنية محددة فإنه لا يحق للمشغل إدخال المشارك للخدمة بعد انتهاء الفترة المجانية دون أخذ الموافقة الصريحة للمشارك بطريقة واضحة وموثقة، وقابلة للتحقق والتدقيق.
4. يجب على المشغل إعلام المشارك بسعر رسالة الرد أو الاتصال مع توضيح إذا كان السعر شامل أو غير شامل الضريبة ضمن ذات الرسالة أو الاتصال الخاص بالخدمة المضافة التي سيتم الاشتراك فيها.
5. يجب على المشغل تحديد آلية اتصال محددة ومجانية ومعلومة للمشارك يتم من خلالها طلب وقف الرسائل الترويجية والدعائية.

#### مادة (4)

يحظر على المشغل التعاقد مع أي أشخاص لتقديم الخدمات المضافة غير حاصلين على رخصة سارية المفعول من الوزارة تخولهم تقديم هذه الخدمات.

#### مادة (5)

يجب على جميع المشغلين ومزودي خدمات القيمة المضافة بناء الحلول الفنية اللازمة لتطبيق أحكام هذا القرار خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدوره.

#### مادة (6)

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

#### مادة (7)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار، ويعمل به من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2016/01/31 ميلادية  
الموافق: 21/ربيع الأول/1437 هجرية

علام موسى

وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

## قرار رقم (2) لسنة 2018م بأسعار خطوط الهاتف الثابت على شبكة الاتصالات الفلسطينية (بالتل)

### وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات،

استناداً لأحكام القانون رقم (3) لسنة 1996م، بشأن الاتصالات السلكية واللاسلكية، لاسيما أحكام المادتين (6)، (7) منه،  
وبعد الاطلاع على تعليمات الربط البيني، لاسيما أحكام المادة (4) منها،  
والاطلاع على اتفاقية منح الرخصة لشركة الاتصالات الفلسطينية،  
وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

#### مادة (1)

تحدد الأسعار التالية لحزم خدمة الهاتف الثابت على شبكة الاتصالات الفلسطينية، كما يلي:

حزم خدمة الهاتف الثابت	سعر الحزمة	واحد من خيارات الحزم المقدمة التالية:
أجر الاشتراك الشهري لخدمة الهاتف الثابت	20	(375) دقيقة اتصال مجانية شهرياً على شبكة الهاتف الثابت المحلية.
		(50) دقيقة اتصال مجانية شهرياً على شبكات الهاتف المحمول المحلية، و(75) دقيقة اتصال محلية مجانية شهرياً على شبكة الهاتف الثابت.
		(20) دقيقة اتصال دولي مجانية شهرياً، و(75) دقيقة اتصال محلية مجانية شهرياً على شبكة الهاتف الثابت.
		خدمة كاشف الرقم والمكالمة الجماعية والبريد الصوتي مجاناً، و(75) دقيقة اتصال محلية مجانية شهرياً على شبكة الهاتف الثابت.

- الأسعار أعلاه بالشيك، ولا تشمل ضريبة القيمة المضافة.

**مادة (2)**

يحدد السقف الأعلى لأجور تركيب ونقل خدمة خط الهاتف الثابت بـ (49) شيكل، غير شامل لضريبة القيمة المضافة.

**مادة (3)**

تقوم الوزارة بمراجعة الأسعار المدرجة بهذا القرار بعد عام من تاريخه.

**مادة (4)**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا القرار.

**مادة (5)**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا القرار اعتباراً من تاريخ 2018/02/01م، وينشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/01/08 ميلادية  
الموافق: 21/ربيع الثاني/1439 هجرية

**علام موسى**

**وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات**



## قرار رقم (6) لسنة 2018م بنظام منع المكاره ورسوم جمع النفايات لبلدية بيت ساحور

### وزارة الحكم المحلي،

استناداً لأحكام القانون رقم (1) لسنة 1997م بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية وتعديلاته ، لا سيما أحكام المادة (15/ب) منه،  
وبناءً على قرار مجلس بلدي بيت ساحور رقم (5) في جلسته رقم (49) بتاريخ 2018/08/29م،  
وعلى الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

اصدرنا النظام الآتي:

#### مادة (1)

#### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

الوزارة: وزارة الحكم المحلي.

الوزير: وزير الحكم المحلي.

البلدية: بلدية بيت ساحور.

المجلس: مجلس بلدي بيت ساحور.

الرئيس: رئيس المجلس البلدي.

الشخص: الشخص الطبيعي أو المعنوي المقيم في منطقة البلدية أو المتواجد فيها لأي سبب.

العقار: الأرض أو المنشأة والمرافق المكونة لها التي تستخدم لغايات السكن أو التجارة أو الصناعة أو تقديم الخدمات أو لممارسة أي حرفة أو مهنة.

شاغل العقار: الشخص الذي يشغل العقار بشكل فعلي، ويشمل المالك الأصلي أو المتصرف الفعلي أو المستأجر أو الشخص المعين لإدارة العقار أو الإشراف عليه.

النفايات: أي نفايات ناشئة في حدود البلدية من مختلف النشاطات المنزلية والتجارية والزراعية والصناعية والعمرانية، والرواسب الناتجة عن محطات معالجة المياه العادمة، والنفايات الصلبة وأي نفايات أخرى.

المكرهه الصحية: التسبب أو الإضرار بالغير أو بالصحة العامة أو الراحة العامة أو إحداث أي رائحة كريهة أو صوت مزعج أو دخان أو غبار، سواء كان مصدره عقار أو مكان أو حفرة أو قناة أو مجرى أو بئر أو مدخنة أو زريبة أو مأوى للحيوانات.

مراقب الصحة: موظف البلدية المختص بشؤون الرقابة الصحية أو أي موظف آخر يعهد إليه المجلس القيام بهذه المهام.

**مادة (2)****المكرهه الصحية**

تعتبر أي من الأعمال التالية مكرهه صحية:

1. إنشاء أي عقار أو استعماله بصورة تلحق ضرراً بالصحة العامة.
2. ممارسة أو إدارة أي عمل أو حرفة تلحق الضرر بالصحة العامة أو تؤدي إلى إقلاق الراحة العامة.
3. أي أشجار أو شجيرات برزت أغصانها أو امتدت عبر أي شارع أو أي عقار، وسببت عرقلة في حركة السير والمرور أو حجب أشعة الشمس أو التهوية أو ضوء النهار عن المنازل الملاصقة لها.
4. التعديت على الطرق العامة، واستعمال الارتدادات التنظيمية دون ترخيص مسبق.

**مادة (3)****حفظ النفايات**

يجب على كل شاغل عقار في منطقة البلدية الآتي:

1. توفير وعاء محكم الإغلاق لحفظ النفايات، وفق المواصفات التي يقرها المجلس.
2. وضع النفايات داخل أكياس مغلقة من النايلون معدة لهذا الغرض.
3. وضع الكيس داخل الوعاء أو الحاوية المخصصة لذلك.

**مادة (4)****التخلص من النفايات**

يجب على كل شخص القيام بالآتي:

1. إلقاء النفايات في الحاويات الموزعة في منطقة البلدية، والمخصصة لنوع النفايات المراد التخلص منها، وفقاً لتعليمات المجلس.
2. إلقاء النفايات الناتجة عن الاستخدام الشخصي في الأوعية أو الحاويات الموزعة في منطقة البلدية.
3. إلقاء النفايات الناتجة عن تنظيف العقار، وكنسه اليومي في الحاويات المخصصة، والحفاظ على نظافة الرصيف الأمامي للعقار.

**مادة (5)****حظر استخدام الأراضي**

يحظر استخدام الأراضي الخاصة أو العامة لتجميع أو تخزين أو التخلص أو إلقاء النفايات فيها، أو إقامة أي إنشاءات خاصة بذلك، إلا بناءً على موافقة خطية من البلدية حسب الأصول.

### مادة (6) ملكية النفايات

- تعتبر النفايات التالية ملكاً للبلدية:
1. النفايات داخل الحاويات أو الأوعية المخصصة لذلك.
  2. النفايات التي تلقى خارج العقار.
  3. النفايات الملقاة أو الموجودة في الأماكن العامة أو أزقة وشوارع المدينة.

### مادة (7) صلاحيات مراقب الصحة

1. لمراقب الصحة التأكد من خلو منطقة البلدية من أي مكرهه صحية.
2. يحرر مراقب الصحة إشعاراً بإزالة المكرهه الصحية، محدداً فيها:
  - أ. الجهة المكلفة بإزالة المكرهه الصحية.
  - ب. طبيعة وخطورة المكرهه الصحية.
  - ج. المدة الزمنية الممنوحة لإزالة المكرهه الصحية.
  - د. الإجراءات اللازمة لإزالة المكرهه الصحية، وعدم تكرارها.

### مادة (8) مسؤولية إزالة المكرهه الصحية

1. يتوجب على كل شاغل للعقار أن يزيل المكرهه الصحية الناتجة عنه، وذلك دون المساس بحقه في المطالبة بالنفقات من أي شخص آخر.
2. كل مكرهه صحية يرى مراقب الصحة أنها ناشئة عن خلل وعيب في بناء العقار، أو عدم الالتزام بشروط الترخيص والبناء، تعتبر الجهات التالية مكلفة بإزالتها:
  - أ. المالك الأول للعقار أو الشخص الحاصل على ترخيص البناء، مسؤول بالتضامن مع شاغلي العقار الحاليين بإزالة المكرهه الصحية، وتحمل آثارها.
  - ب. مالكو العقار على الشيوع، متضامنون في إزالة أي مكرهه صحية فيه، وللبلدية ملاحظتهم جميعاً أو منفردين، وللمالك العوده على باقي الشركاء بأي نفقات بالخصوص.
  - ج. سكان أي عمارة مسؤولون بالتضامن عن أي مكرهه صحية موجودة بالأجزاء المشتركة أو في قطع الأراضي المجاورة بشكل مباشر للبناء، في حال تعذر معرفة الشخص مسبب المكرهه الصحية.

### مادة (9) إزالة المكرهه الصحية

- إذا تخلف أي شخص عن تنفيذ إشعار مراقب الصحة بإزالة المكرهه الصحية، يحق للمجلس:
1. الطلب بإزالة المكرهه الصحية التي أحدثها خلال المدة التي تحددها، وعلى الوجه الذي تعينه.
  2. إحالته إلى المحكمة المختصة في حال عدم تنفيذه ما ورد في أحكام الفقرة (1) من هذه المادة.
  3. إزالة المكرهه الصحية على نفقة الشخص المخالف.

**مادة (10)****تحصيل الرسوم**

1. يجب على كل شاغل عقار أن يدفع إلى البلدية مقابل الخدمات التي تقدمها في جمع النفايات، ونقلها والتخلص منها، الرسوم المحددة بملحق هذا النظام.
2. يتم تحصيل الرسوم الواردة في الفقرة (1) من هذه المادة، وفقاً لأحكام القانون رقم (1) لسنة 1997م، بشأن الهيئات المحلية الفلسطينية وتعديلاته.

**مادة (11)****الإعفاءات**

تعفى الكنائس والجوامع والأديرة المسجلة رسمياً فقط في منطقة البلدية من دفع رسوم خدمات النظافة، وجمع النفايات ونقلها، المحددة في هذا النظام.

**مادة (12)****العقوبات**

يعاقب كل من يخالف أحكام هذا النظام بغرامة لا تقل عن مائة شيكل، ولا تزيد على خمسمائة شيكل، وتضاعف العقوبة في حال التكرار خلال ستة أشهر.

**مادة (13)****إصدار التعليمات**

1. يصدر المجلس التعليمات الخاصة بتنظيم آلية وأوقات إخراج وجمع ونقل النفايات والنفايات الصلبة الواقعة ضمن حدود منطقة البلدية.
2. يصدر المجلس التعليمات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا النظام.

**مادة (14)****الإلغاء**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذا النظام.

## مادة (15)

## السريان والنفاذ

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذا النظام، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018 /11/06 ميلادية  
الموافق: 28/صفر/1440 هجرية

حسين الأعرج  
وزير الحكم المحلي



ملحق  
رسوم خدمات النظافة وجمع النفايات ونقلها لبلدية بيت ساحور

الرقم	البيان	التصنيف	مواصفات	قيمة الرسوم السنوية بالشيكل
1.	المنازل	أ	منزل يقطنه شخص واحد	150
		ب	منزل يقطنه شخصين	250
		ج	منزل يقطنه أكثر من شخصين	350
		د	منزل يقع خارج حدود البلدية داخل حدود التنظيم/ مناطق ج	400
2.	العيادات الطبية التخصصية		كافة أنواع العيادات من الطب العام، الأسنان، النفسية، البيطري	600
3.	كراج (يشمل بودي، دهان، بناشر)	أ	كراج إصلاح إطارات السيارات	1000
		ب	كراج تصليح سيارات	1000
		ج	كراج كهرباء سيارات	1000
		د	تشحيم، تزييت وتنظيف وغسيل سيارات	2000
4.	محل بيع قطع غيار السيارات			1000
5.	محل بيع مستلزمات السيارات			1000

1500			محل بيع إطارات السيارات	.6
700	باب واحد	أ	مشغل خراطة، محددة	.7
1000	بابان وأكثر	ب		
1100			مشاغل قطع الحجر والرخام والنحت	.8
2500			مصنع طوب	.9
2500			مصنع باطون	.10
1000	مساحة أقل من 50م <sup>2</sup>	أ	مراكز تسوق	.11
2000	مساحة تتراوح من 50م <sup>2</sup> - 150م <sup>2</sup>	ب		
3100	مساحة أكبر من 150م <sup>2</sup>	ج		
1200			صيدلية	.12
2000			مستودع أدوية	.13
100 x عدد الأسرة	مستشفى/ سرير	أ	مراكز طبية	.14
2000	مركز طبي	ب		
2000	مخزن بمساحة أقل من 100م <sup>2</sup>	أ	مخازن اسمنت وأخشاب	.15
4000	مخزن بمساحة 100م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
1000	تخزين وتوزيع أقل من 70م <sup>2</sup>	أ	مستودعات ومخازن متنوعة	.16
1800	تخزين وتوزيع بمساحة 70م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
550	مساحة أقل من 50م <sup>2</sup>	أ	مشغل خياطة	.17
750	مساحة بين 50م <sup>2</sup> - 100م <sup>2</sup>	ب		
1750	مساحة أكبر من 100م <sup>2</sup>	ج		

600	معجنات	أ	مخبز وفرن (حلويات/ خبز/ معجنات)	18.
1000	حلويات	ب		
1000	معجنات وحلويات	ج		
2000	مخبز	د		
1000			محل بيع حلويات ومعجنات	19.
800	مساحة أقل من 100م <sup>2</sup>	أ	محل بيع أجهزة كهربائية	20.
1250	مساحة 100م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
700	مساحة أقل من 150م <sup>2</sup>	أ	محل بيع أثاث ومفروشات	21.
1000	مساحة 150م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
750			محل للدهان والورنيش	22.
800			محل بيع وتصنيع الشمع	23.
1500	بيع دجاج بدون ذبح	أ	محل بيع الدواجن	24.
2250	بيع دجاج مع ذبح	ب		
2250			محلات بيع اللحوم (الجزارون)	25.
750			محل بيع السجائر والتبغ والتبناك	26.
800	مكتب تأجير السيارات	أ	معارض سيارات	27.
1200	معرض لبيع السيارات	ب		
600			مدرسة تعليم سياقة	28.
800			مكتب تكسي	29.



1000	أدوات منزلية بالمفرق	أ	محل بيع أدوات منزلية	30.
1800	أدوات منزلية بالجملة	ب		
1000	مساحة أقل من 50م <sup>2</sup>	أ	محل بيع مواد بناء ولوازم نجارين وحدادين	31.
2000	مساحة 50م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
800			محل صرافة	32.
1000			مكتبة	33.
600			مكتب (تأمين/ تعهدات/ استيراد...)	34.
800	للرجال	أ	محلات الحلاقة وصالونات التجميل	35.
800	لل سيدات	ب		
1300	مطاعم صغيرة	أ	مطاعم	36.
2600	مطاعم متوسطة	ب		
6500	مطاعم كبيرة	ج		
550	خشب زيتون		مشغل	37.
750	أثاث وموبيليا		منجرة	38.
1000	مساحة أقل من 40م <sup>2</sup>	أ	مقهى/ "كوفي شوب"	39.
1250	مساحة 40م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
400	محل تصليح أحذية	أ	محلات الأحذية	40.
600	محل بيع أحذية	ب		
1000	مساحة أقل من 100م <sup>2</sup>	أ	محلات بيع أدوات صحية	41.
2000	مساحة 100م <sup>2</sup> فأكثر	ب		

800			محلات الغسيل والكي والتنظيف (dry clean)	.42
600	محل بيع مواد تنظيف بالمفرق	أ	محل بيع مواد تنظيف	.43
1000	محل بيع مواد تنظيف بالجملة/ مصنع	ب		
600	محل بيع ورود وأزهار	أ	محل بيع ورود وأشتال	.44
1000	مشتل	ب		
600			استوديو تصوير	.45
2200			محل بيع خضار وفواكه	.46
750			محل بيع وتركيب زجاج	.47
600	مساحة أقل من 50م <sup>2</sup>	أ	مشغل ألومنيوم	.48
1000	مساحة 50م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
1000			مخزن تبريد	.49
1000			معصرة زيتون	.50
1200			مصنع صابون ومواد تنظيف	.51
2350			مصنع للكرتون والورق	.52
1000			محل بيع الهدايا والألعاب	.53
3000	داخلية	أ	قاعات أفراح	.54
6500	منفصلة	ب		
5500	أقل من 50 سرير	أ	فنادق ومنامات	.55
8000	50 - 100 سرير	ب		
12000	أكثر من 100 سرير	ج		

1000			محلات تخزين وبيع اسطوانات الغاز	.56
1750	داخلية	أ	برك سباحة	.57
2500	خارجية	ب		
7500	مساحة أقل من 150م <sup>2</sup>	أ	بنك	.58
9000	مساحة 150م <sup>2</sup> فأكثر	ب		
750	أقل من 50 طفل	أ	حضانة ورياض أطفال	.59
1500	50 طفل فأكثر	ب		
600			مشغل تنجيد أثاث	.60
1520			نادي كمال أجسام	.61
2000			محل بيع لوازم مناشير	.62
2000			محل بيع بلاط	.63
2000			محل بيع جبصين وديكورات	.64
1000			محل بيع سجاد وموكيت وبرادي	.65
1000	أقل من 5 موظفين	أ	شركة تجارة عامة	.66
2000	5 موظفين فما أكثر	ب		
1500			محل بيع أسماك ولحوم مجمة	.67
550			محل بيع نثریات	.68
600			محلات بيع وتسجيل الأشرطة الصوتية	.69
600			معامل تصنيع مستلزمات طب الأسنان	.70
800			محل بيع وصياغة الذهب والفضة	.71

550	محل بيع مواد تنظيف بالمفرق	أ	محل بيع مواد تنظيف	.72
600	محل بيع مواد تنظيف بالجملة	ب		
550			محلات بيع وتصليح الأجهزة الخلووية	.73
1200			محلات تصليح الأجهزة الكهربائية	.74
1200			مكتب تصميم دعاية وإعلانات (مطابع)	.75
700			محل بيع النظارات الطبية	.76
1700			صالات بلياردو	.77
600			محل بيع مواد زراعية	.78
500	3 عمال فأقل	أ	مشغل خشب زيتون	.79
750	أكثر من 3 عمال	ب		
2000			مشغل صدف	.80
600			المؤسسات التعاونية، المدنية، الخيرية .....	.81
2500			محل بيع التحف الشرقية	.82

## تعليمات رقم (1) لسنة 2017م بالحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات

### وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات،

استناداً لأحكام القانون رقم (3) لسنة 1996م، بشأن الاتصالات السلكية واللاسلكية، لاسيما أحكام المادة (41) منه،  
وبعد الاطلاع على أحكام قرار مجلس الوزراء رقم (12) لعام 2009م، بنظام استيراد أجهزة الاتصالات الخلوية واللاسلكية،  
وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،  
وتحقيقاً للمصلحة العامة،

### أصدرنا التعليمات الآتية:

#### مادة (1)

##### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**الدولة:** دولة فلسطين.

**القانون:** القانون رقم (3) لسنة 1996م، بشأن الاتصالات السلكية واللاسلكية.

**الوزارة:** وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

**أجهزة الاتصالات:** الأجهزة التي تستخدم في نقل أو إرسال أو استقبال أو بث أو تمرير الصوت، والبيانات، والإشارات، والرموز، والفيديو، والصور بوسائل سلكية أو لاسلكية أو راديوية أو بصرية أو كهرومغناطسية أو أي وسيلة أخرى للاتصالات، سواءً كانت هذه الأجهزة تعمل بمفردها أو موصولة إلى شبكة اتصالات عامة.

**الموافقة النوعية:** موافقة الوزارة على إدخال نوع أو أنواع "موديلات" محددة من أجهزة الاتصالات، والسماح باستعمالها أو تسويقها داخل الدولة.

#### مادة (2)

##### الهدف

تهدف هذه التعليمات إلى تحقيق الآتي:

1. الالتزام بالمعايير الدولية والمحلية المعتمدة من جهات الاختصاص في تصنيع وإدخال واستعمال أجهزة الاتصالات في الدولة.
2. توضيح إجراءات وشروط الحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات.

3. التسهيل على موردي أجهزة الاتصالات للسوق الفلسطينية، وكذلك تجار الجملة وتجار التجزئة والمصنعين المحليين أو المصنعين الدوليين الذين يرغبون بالحصول على الموافقة النوعية الفلسطينية لأجهزتهم.
4. حماية المستخدمين لأجهزة الاتصالات، والعاملين في مجال صيانتها.
5. ضمان استخدام الطيف الترددي، وفقاً لما هو مسموح به في الدولة.
6. التأكد من أن أجهزة الاتصالات الراديوية المنوي إدخالها لن تسبب تداخل للموجات أو الإضرار بشبكات الاتصالات المرخصة.

### مادة (3)

#### الحصول على الموافقة النوعية

يمنع إدخال أو تسويق أي أجهزة اتصالات داخل الدولة دون الحصول على موافقة نوعية لها من الوزارة.

### مادة (4)

#### إجراءات وشروط الحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات

يجب على أي جهة ترغب في الحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات اتباع الإجراءات الآتية:

1. تقديم طلب للحصول على الموافقة النوعية للمرة الأولى بتعبئة النموذج الخاص بطلب الحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات المعتمد من الوزارة، وإرساله إلى الوزارة، على أن يكون مرفقاً بالطلب الآتي:
  - أ. كافة البيانات الفنية التفصيلية والكتالوجات الخاصة بتلك الأجهزة، وخصائص الربط مع شبكات الاتصالات العامة باللغتين العربية والإنجليزية، وإن تعذرت العربية فالإنجليزية.
  - ب. شهادة إعلان مطابقة (Declaration of conformity) صادرة عن الجهة المصنعة، تتضمن التعهد بأن الأجهزة تطابق المواصفات وفق معايير الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) أو معهد التقييس الأوروبي للاتصالات (ETSI) أو الهيئة الفدرالية الأمريكية للاتصالات (FCC)، على أن يتم توقيع الشهادة من قبل الجهة المصنعة، وكذلك المورد إذا كان المتقدم بالطلب مورداً، وللوزارة الحق في طلب نسخة من تقرير الفحص الفني الذي يثبت صحة هذه الشهادة.
  - ج. تقرير معتمد يوضح تفاصيل الفحوصات المخبرية التي تم إجراؤها على الأجهزة ونتائج تلك الفحوصات، على أن يتضمن التقرير التفاصيل الآتية:
    - (1) أسماء وعناوين المختبرات التي تم فيها إجراء الفحوصات وأسماء الدول التي تعتمد هذه المختبرات، وتاريخ إجراء الفحوصات.
    - (2) جوانب السلامة (Safety Aspects).
    - (3) التوافق المغناطيسي، والتداخل المغناطيسي، وتردد الراديو (EMC, EMI and RF test).
    - (4) مقاييس الصحة للأجهزة (Health standards of the equipment).
    - (5) تحديد اختبارات قيم SAR (specific absorption rate).

- د. نسخة من الكاتالوجات التي توضح المواصفات الفنية للأجهزة (Technical Specifications) باللغة العربية أو الإنجليزية.
- ه. عينة جديدة إلى الوزارة "في حال طلبت ذلك" من نفس النوع والطراز والموديل المراد الحصول على الموافقة النوعية له، لإجراء الفحوصات عليها.
2. تقديم أي وثائق أو مستندات أخرى تطلبها الوزارة لمنح الموافقة النوعية أو تجديدها.

### مادة (5)

- الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات التي تدخل في البنية التحتية لشبكات الاتصالات العامة أو الخاصة**
- تقوم الجهة الراغبة باستيراد أو إدخال أجهزة الاتصالات التي تدخل في البنية التحتية لشبكات الاتصالات العامة أو الخاصة بتعبئة النموذج الخاص بطلب الحصول على الموافقة النوعية لأجهزة الاتصالات التي تدخل في البنية التحتية لشبكات الاتصالات المعتمد من الوزارة، على أن يرفق به الآتي:
1. وصف للأجهزة، مع ذكر الاسم التجاري والنوع والموديل ورقم الطراز.
  2. عدد الأجهزة المراد إدخالها.
  3. بيان ووصف الغاية من إدخال الأجهزة.
  4. صورة عن فاتورة أو أمر الشراء معززة بقائمة المواد التفصيلية الواردة في الفاتورة أو أمر الشراء.
  5. كافة البيانات الفنية التفصيلية والكتالوجات الخاصة بتلك الأجهزة، شاملة البيانات الخاصة بخصائص الربط مع الشبكات العامة للاتصالات بما يتفق مع تعليمات الربط البيئي.
  6. مخطط فني يوضح طريقة ربط الأجهزة مع شبكات شركات الاتصالات الأخرى، ومواقع وضع تلك الأجهزة.
  7. التعهد بإعلام الوزارة في حال نقل أي جهاز من موقع إلى آخر.
  8. نسخة من التصريح أو الموافقة على إنشاء شبكة اتصالات عامة أو خاصة أو الرخصة "اتفاقية الترخيص" الموقعة بين الوزارة والجهة صاحبة العلاقة.
  9. إذا كانت الأجهزة ماردة لإحدى الجهات الحكومية، يجب إرفاق كتاب من الجهة الحكومية المستفيدة يوضح حاجتها لهذه الأجهزة وطبيعتها وغايات استخدامها.

### مادة (6)

#### سريان الموافقة النوعية وتجديدها

1. تعتبر الموافقة النوعية سارية المفعول من تاريخ صدورها، ولمدة ثلاث سنوات.
2. يتم تجديد الحصول على الموافقة النوعية بموجب طلب خطي يقدم للوزارة، وتقوم الوزارة بالبت بالطلب خلال (30) يوم عمل من استكمال جميع النماذج والمستندات والوثائق المطلوبة، وفقاً لهذه التعليمات.
3. تكون الموافقة النوعية سارية المفعول لجميع طلبات الاستيراد أو الإدخال من نفس النوع والموديل والطراز، بحيث لا تحتاج الأجهزة التي حصلت على موافقة نوعية سابقة للإجراءات المنصوص

- عليها في هذه التعليمات، ما لم يتم إلغاء الموافقة النوعية السابقة خطياً من الوزارة، أو أن تكون مدة سريانها قد انتهت.
4. يحق للوزارة عدم تجديد الموافقة النوعية لأي جهاز أو أجهزة اتصالات.

### مادة (7)

#### صلاحيات الوزارة

1. تتمتع الوزارة بالصلاحيات الآتية:
- أ. إلغاء الموافقة النوعية، وإيقاف استخدام أو تداول أو تسويق أو بيع أو شراء أي أجهزة اتصالات لسبب مبرر يتطلب عدم استخدام هذه الأجهزة تحقيقاً للمصلحة العامة.
- ب. التصرف بالعينات التي تقدم لها للفحص، والتي لا يطالب صاحبها باستردادها خلال ستة أشهر من تاريخ تقديمها للوزارة، وبالطريقة التي تراها مناسبة، علماً بأن العينات غير المطابقة للمواصفات المعتمدة تكون غير مستردة.
- ج. التأكد من صحة الوثائق التي تقدمها الجهة الراغبة باستيراد أو إدخال الأجهزة بالطريقة التي تراها مناسبة، بما في ذلك مخاطبة الشركة الصانعة أو هيئة المواصفات والمقاييس أو الجهات الدولية ذات العلاقة، للتأكد من صحة المعلومات الواردة إليها، وتحميل الجهة مقدمة الطلب كافة النفقات المترتبة على ذلك.
2. لا تعني الموافقة النوعية الصادرة عن الوزارة السماح للجهة الحاصلة على الموافقة باستخدام الأجهزة التي تمت الموافقة عليها لتقديم خدمات اتصالات عامة، دون الحصول على التراخيص اللازمة من الوزارة.

### مادة (8)

#### حظر استيراد أو إدخال أجهزة مستعملة أو مجددة

- يجب أن تكون جميع أجهزة الاتصالات المراد استصدار موافقة نوعية لها بهدف استيرادها أو إدخالها للدولة جديدة، ولا يجوز إصدار الموافقة النوعية لاستيراد أو إدخال أجهزة مستعملة أو مجددة.

### مادة (9)

#### الحصول على التراخيص

1. لا يحول منح أي شخص الموافقة النوعية لأجهزة اتصالات من وجوب حصوله على التراخيص اللازمة لاستيراد أجهزة الاتصالات أو الاتجار بها.
2. الحصول على الموافقة النوعية لجهاز أو أجهزة اتصالات، لا يعفي من استصدار التراخيص أو الموافقات اللازمة من الوزارة والجهات ذات العلاقة، وفقاً للتشريعات ذات العلاقة.



## مادة (10)

## الأجور المترتبة على منح الموافقة النوعية

تتقاضى الوزارة أجور بدل إصدار الموافقة النوعية على النحو الآتي:

100 دينار أردني	إصدار الموافقة النوعية لأول مرة	1.
60 دينار أردني	تجديد الموافقة النوعية	2.

## مادة (11)

## الإلغاء

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذه التعليمات.

## مادة (12)

## السريان والنفاذ

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ صدورها، وتنتشر في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2017/10/30 ميلادية

الموافق: 10/صفر/1439 هجرية

علام موسى

وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

## تعليمات رقم (11) لسنة 2018م بتمثيل مؤسسة الضمان الاجتماعي في مجالس إدارة الشركات التي تستثمر فيها

### مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (71) منه، ولأحكام القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي، لا سيما أحكام المادتين (2/121) و(3/28)، منه، وبناءً على تنسيب لجنة الحكم الرشيد، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحققاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

#### مادة (1)

##### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

القرار بقانون: القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي.

المؤسسة: مؤسسة الضمان الاجتماعي.

المجلس: مجلس إدارة المؤسسة.

مجلس الإدارة: مجلس إدارة الشركة التي تستثمر فيها المؤسسة.

الدائرة: دائرة الاستثمار في المؤسسة.

اللجنة: لجنة الحكم الرشيد في المؤسسة.

#### مادة (2)

##### صلاحية وضع مبادئ تمثيل المؤسسة

1. تختص اللجنة بوضع المبادئ الخاصة بتمثيل المؤسسة في مجالس إدارة الشركات التي تستثمر فيها، ورفعها للمجلس لإصدارها بموجب التعليمات.

2. للجنة إجراء أي تعديلات على مبادئ تمثيل المؤسسة في مجلس الإدارة، ورفعها للمجلس لإقرارها.

## مادة (3)

## شروط تنسيب ممثل المؤسسة

1. ينسب المجلس من بين أعضائه ممثلاً للمؤسسة في مجلس الإدارة، على أن يراعي المجلس في عملية التنسيب الضوابط الآتية:
  - أ. أن يكون ممثل المؤسسة من ذوي الخبرة والاختصاص في طبيعة عمل الشركة المنسب للتمثيل في مجلس إدارتها.
  - ب. ألا يكون لممثل المؤسسة أو لأي من أقاربه حتى الدرجة الثانية بصورة مباشرة أو غير مباشرة أي مصلحة مع الشركة التي سيكون عضواً في مجلس إدارتها.
  - ج. أن يتعهد ممثل المؤسسة بعدم وجود تضارب في المصالح بين عضويته في المجلس، وعضويته في مجلس الإدارة، وفقاً للنماذج المعدة لذلك في المؤسسة.
2. يلتزم المجلس بوضع قاعدة بيانات خاصة بالمرشحين لتمثيل المؤسسة في مجلس الإدارة، ومعايير التصنيف المعتمدة.

## مادة (4)

## الالتزام بتمثيل مصالح المؤسسة

1. يلتزم ممثل المؤسسة في مجلس الإدارة بالآتي:
  1. تمثيل مصالح المؤسسة وفقاً لأهدافها والأغراض التي أنشأت لأجلها، بما لا يتعارض مع مصالح المؤسسة، وأهدافها العامة والخاصة، وغاياتها.
  2. الالتزام بقوانين وأنظمة المؤسسة وتعليماتها، والقوانين والأنظمة الخاصة بالشركة الممثل فيها، وأنظمتها ولوائحها الداخلية.
  3. تخصيص وقت كافٍ للقيام بمسؤولياته، بما في ذلك التحضير لاجتماعات مجلس الإدارة ولجانها، والحرص على حضور كافة الاجتماعات.
  4. تزويد اللجنة والدائرة بتقارير مفصلة حول نتائج اجتماعاته الدورية في مجلس الإدارة.
  5. تزويد اللجنة والدائرة بتقارير ربعية ونهائية تشمل جميع الأنشطة والأعمال التي قام بها أثناء عضويته في المجلس، بما في ذلك الإفصاح عن أي مبالغ مالية أو مكافآت حصل عليها نتيجة عضويته في مجلس الإدارة.
  6. إبلاغ المؤسسة خطياً عن أي مخاطر تعترض تمثيل المؤسسة في مجلس الإدارة، بما في ذلك أي خسائر لحقت أو من المتوقع أن تلحق بالشركة التي يكون عضواً في مجلس إدارتها.
  7. استشارة المؤسسة حول التصويت على أي قرارات لها علاقة بالاستثمارات الخاصة بالشركة التي يكون عضواً في مجلس إدارتها، وإحاطة المؤسسة بأي مخاطر أو تهديدات متوقعة في الاستثمار.
  8. إحاطة المؤسسة بالمركز المالي للشركة التي يكون عضواً في مجلس إدارتها، كلما دعت الحاجة لذلك.
  9. إبلاغ المؤسسة خطياً في حال تغيبه عن أي من اجتماعات مجلس الإدارة، وتوضيح أسباب التغيب.
  10. الإفصاح عن أي حالة من حالات تضارب المصالح مع المؤسسة أو الشركة.

**مادة (5)****المحظورات على ممثل المؤسسة**

يحظر على ممثل المؤسسة الآتي:

1. التصويت في مجلس الإدارة على أي قرارات قد تشكل تهديداً لمصالح المؤسسة.
2. إفشاء أي أسرار أو معلومات، وأي بيانات خاصة بالمؤسسة في اجتماعات مجلس الإدارة.

**مادة (6)****مدة العضوية**

1. تكون مدة عضوية ممثل المؤسسة في مجلس الإدارة وفقاً لمدة عضوية أعضاء مجلس الإدارة في الشركة، وتنتهي بانتهاء عضويتهم المقررة في النظام الداخلي للشركة.
2. للمجلس استبدال عضوية ممثل المؤسسة في مجلس الإدارة في أي من الحالات الآتية:
  - أ. مخالفة سياسات ومبادئ وتعليمات تمثيل المؤسسة في مجالس إدارة الشركات التي تستثمر فيها، بما في ذلك تعريض مصالح المؤسسة للخطر.
  - ب. انتهاء صفته التمثيلية.
  - ج. فقدانه لأهليته القانونية.
  - د. الوفاة.
  - هـ. إذا حكم عليه بجناية أو جنحة مخلة بالأخلاق والآداب العامة أو الشرف أو جرم سرقة أو احتيال أو إساءة ائتمان.
  - و. إذا تغيب عن حضور اجتماعات مجلس الإدارة لمدة ثلاث جلسات متتالية أو خمس جلسات متقطعة.
  - ز. انتهاء مدة عضويته في مجلس الإدارة.
3. تتم عملية استبدال ممثل المؤسسة بذات طريقة التنسيب الواردة في المادة (3) من هذه التعليمات.

**مادة (7)****صلاحيات لجنة الاستثمار والدائرة**

1. تتولى الدائرة متابعة أداء الشركات وممثلي المؤسسة في مجالس إدارة الشركات المستثمر فيها من قبل المؤسسة، ورفع تقارير عن أدائهم إلى لجنة الاستثمار.
2. للدائرة الحق في طلب كافة الوثائق ومحاضر الجلسات التي حضرها ممثل المؤسسة والقرارات التي صوت عليها، وأي بيانات أو وثائق أخرى.
3. للدائرة الحق في طلب أي وثائق من الشركة التي يكون للمؤسسة استثمار فيها بما في ذلك أي تقارير ربعية أو سنوية أو أي بيانات مالية حول وضعها المالي.
4. تتولى الدائرة ولجنة الاستثمار إعداد تقارير دورية عن أداء الشركات وممثل المؤسسة، ورفعها لمجلس الإدارة.

**مادة (8)****مكافآت ممثل المؤسسة**

لممثل المؤسسة الحق بالحصول على أي مكافآت نتيجة عضويته في مجلس إدارة الشركة التي تستثمر فيها وفقاً لما يقرره النظام الداخلي الخاص بها، على أن يفصح عن هذه المكافآت للمجلس.

**مادة (9)****الإلغاء**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذه التعليمات.

**مادة (10)****السريان والنفاد**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/03 ميلادية  
الموافق: 23/محرم/1440 هجرية

**مأمون أبو شهلا**

**وزير العمل**

**رئيس مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي**

## تعليمات رقم (12) لسنة 2018م بمنع تضارب المصالح

### مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (71) منه، ولأحكام القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي، لا سيما أحكام المادتين (2/121) ج، (3/28) ج، منه، وبناءً على تنسيب لجنة الحكم الرشيد، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

#### مادة (1)

##### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**القرار بقانون:** القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي.  
**المؤسسة:** مؤسسة الضمان الاجتماعي.  
**المجلس:** مجلس إدارة المؤسسة.  
**الرئيس:** رئيس مجلس إدارة المؤسسة.  
**المدير العام:** مدير عام المؤسسة.  
**اللجنة:** لجنة الحكم الرشيد.

#### مادة (2)

##### نطاق التطبيق

تسري أحكام هذه التعليمات على:

1. رئيس وأعضاء المجلس، وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس.
2. المدير العام، وكافة موظفي المؤسسة.

#### مادة (3)

##### صلاحيات وضع سياسة منع تضارب المصالح

تتولى اللجنة صلاحية وضع سياسة منع تضارب المصالح، والتصاريح الخطية المطلوبة، وفق أحكام هذه التعليمات.

## مادة (4)

## أهداف سياسة منع تضارب المصالح

تهدف سياسة منع تضارب المصالح إلى حماية المؤسسة، وسمعتها، ومن يعمل بالشراكة معها، بما في ذلك المنتفعين من المؤسسة من أي أشكال تضارب المصالح التي قد تنشأ بسبب عدم الإفصاح، وتقليص إمكانية حصولها.

## مادة (5)

## حالات تضارب المصالح

1. تنشأ حالة تضارب المصالح في حال طلب من أي من الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، إبداء رأي أو اتخاذ قرار أو القيام بتصرف لمصلحة المؤسسة، وتكون لديه في ذات الوقت إما مصلحة تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بالرأي المطلوب منه إبدائه، أو بالتصرف المطلوب منه اتخاذه، أو أن يكون لديه التزام تجاه طرف آخر غير المؤسسة يتعلق بهذا الرأي أو القرار أو التصرف.
2. تشمل حالات تضارب المصالح للفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، أي انتهاك للسرية، أو إساءة لاستعمال الثقة، أو السعي لتحقيق مكاسب شخصية، وزعزعة الولاء للمؤسسة، بما في ذلك على سبيل المثال:
  - أ. المشاركة بأي نشاط، أو أن يكون له مصلحة شخصية أو مهنية في أي عمل أو نشاط قد يؤثر بشكل مباشر أو غير مباشر على موضوعية قرارات ذلك العضو أو الموظف أو على قدراته في تأدية واجباته ومسؤولياته تجاه المؤسسة.
  - ب. التلقي أو الحصول على مكاسب شخصية من أي طرف آخر، سواء كان ذلك بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، مستفيداً من موقعه ومشاركته في إدارة شؤون المؤسسة.
  - ج. الاستفادة المادية من خلال الدخول في معاملات مادية بالبيع أو الشراء أو التأجير، خاصة بالمؤسسة.
  - د. تعيين أي من أفراد أسرة أحد الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، في الوظائف، أو توقيع عقود معهم حتى الدرجة الثانية.
  - هـ. الارتباط بعمل لصالح المؤسسة مع جهة أخرى، ويكون بينها تعاملات مع المؤسسة.
  - و. قبول الهدايا والإكراميات من أي جهة كانت.
  - ز. الاستثمار أو المشاركة في ملكية نشاط تجاري أو منشأة تقدم خدمات أو تستقبل خدمات من المؤسسة.
  - ح. إنشاء الأسرار أو إعطاء المعلومات التي تعتبر ملكاً خاصاً للمؤسسة، والتي يطلع عليها بحكم عضوية المجلس أو أي من اللجان التي يشكلها المجلس أو بحكم عمله في المؤسسة، خلال شغله للوظيفة، أو بعد تركه لها.
  - ط. قبول أحد أفراد أسرة أحد الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، لهدايا من أشخاص أو جهات تتعامل مع المؤسسة، بهدف التأثير على تصرفاته، والذي قد ينتج عنه تضارب في المصالح.

- ي. تسلم أحد الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات أو أي أحد من أفراد أسرته من أي جهة لمبالغ أو أشياء ذات قيمة بسبب تعامل تلك الجهة مع المؤسسة أو سعيها للتعامل معها.
- ك. قيام أي جهة تتعامل أو تسعى للتعامل مع المؤسسة بدفع قيمة فواتير مطلوبة من أحد الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات أو أحد أفراد أسرته.
- ل. استخدام أصول وممتلكات المؤسسة للمصلحة الشخصية، على خلاف مصالح المؤسسة أو أهدافها وغاياتها، أو إساءة استخدام المعلومات المتحصلة من خلال علاقة الشخص بالمؤسسة، لتحقيق مكاسب شخصية أو عائلية أو مهنية أو أي مصالح أخرى.

### مادة (6)

#### صلاحيات المجلس في سياسة منع تضارب المصالح

- يختص المجلس بمتابعة حالات تضارب المصالح، واتخاذ الإجراءات اللازمة بشأنها، بما في ذلك:
1. تشكيل لجان محددة أو تكليف أحد لجانه الدائمة أو المؤقتة المشكلة بقرار من المجلس للنظر في الحالات التي من المحتمل أن تنتطوي على تضارب مصالح، مع مراعاة متطلبات استقلالية تلك اللجان.
  2. اتخاذ الإجراءات والقرارات اللازمة في حال وجود حالة تضارب في المصالح تتعلق بأحد الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات أو ممثل المؤسسة في مجالس إدارة الشركات التي تستثمر فيها، بما يشمل تحديد إذا كان هناك حالة من حالات تضارب المصالح.
  3. إنهاء عضوية عضو المجلس في حال ثبوت حالة من حالات تضارب المصالح المنصوص عليها في المادة (5) من هذه التعليمات.
  4. في حال قرر المجلس وجود حالة تعارض مصالح، يلتزم صاحب المصلحة المتعارضة بتصحيح وضعه، بما في ذلك الالتزام بجميع الإجراءات التي يقرها المجلس وفقاً لأحكام هذه التعليمات.
  5. الحق في الملاحقة القانونية لأي من تثبت مخالفته لسياسة منع تضارب المصالح الواردة في هذه التعليمات.
  6. يلتزم المجلس بتعميم سياسة منع تضارب المصالح على موظفي المؤسسة وهيئاتها المختلفة، بما في ذلك أعضاء المجلس، ورؤساء اللجان الدائمة والمؤقتة، وأعضائها.
  7. يتولى المجلس صلاحية التأكد من تنفيذ أحكام هذه التعليمات، والعمل بموجبها.

### مادة (7)

#### التزامات أعضاء المجلس

1. يجب على كل عضو عند تعيينه أن يفصح خطياً لرئيس المجلس عن جميع مصالحه التي قد تشكل تعارضاً بين مصلحته الشخصية ومسؤولياته القانونية بصفته عضواً في المجلس، وفقاً للنماذج المعدة لذلك من المؤسسة.
2. في حال وجود تعارض في المصالح أو يوجد هناك شك بأن تعارضاً في المصالح بدأ في الظهور لأي عضو، على جميع الأعضاء الآخرين أن يفصحوا عن هذا التعارض خطياً لدى الرئيس.



3. يلتزم المجلس في حال وجود حالة تعارض أو شك بوجود حالة تعارض باتخاذ الإجراءات اللازمة لمنعها.

### مادة (8)

#### تضارب مصالح أعضاء لجنة الاستثمار ودائرة الاستثمار

1. يحظر على أعضاء لجنة الاستثمار ومدير وموظفي دائرة الاستثمار أن تكون لهم مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة في مجال عمل الدائرة ونشاطها، ويلتزمون قبل مباشرة عملهم بتقديم تصريح خطي للمجلس يؤكدون عدم وجود أي مصلحة شخصية، وذلك تحت طائلة المسؤولية القانونية، وفقاً للنماذج المعدة لذلك من المؤسسة.
2. يلتزم أي من الأشخاص المنصوص عليهم في الفقرة (1) من هذه المادة، بتقديم تصريح خطي للمجلس في حال نشوء تضارب مصالح في أي نشاط استثماري أثناء تأدية العمل والمهام، ويستبعد الشخص من ممارسة أي نشاط يتعلق بهذا الاستثمار.

### مادة (9)

#### تضارب مصالح الإدارة التنفيذية وموظفي المؤسسة

يلتزم المدير العام أو أي من موظفي المؤسسة بالآتي:

1. تقديم تصريح خطي للمجلس في حال نشوء تضارب مصالح في أي نشاط يتم القيام به أثناء تأدية العمل والمهام.
2. توقيع إقرار وتعهد خطي بمراعاة والالتزام بسياسة منع تضارب المصالح المعتمدة من المؤسسة بمجرد التحاقه بالعمل، وخلال فترة شغله لمهام عمله، وفقاً للنماذج المعدة من قبل المؤسسة.
3. الالتزام بقيم وأسس ومبادئ النزاهة، والشفافية، والمساءلة، والأمانة، وعدم المحاباة أو الوساطة أو تقديم مصالحه الشخصية أو الآخرين على مصالح المؤسسة.
4. عدم الاستفادة بشكل غير قانوني مادياً أو معنوياً بشكل شخصي أو من خلال أي من أفراد أسرته خلال فترة شغله لمهام عمله لصالح المؤسسة.
5. تجنب المشاركة في اتخاذ القرارات التي تؤدي لتضارب في المصالح أو من المحتمل أن تؤدي إلى تضارب في المصالح.
6. الإفصاح لرئيسه المباشر عن أي حالة تضارب في المصالح أو شبهة تضارب في المصالح طارئة، سواء كانت مالية أو غير مالية.
7. الإبلاغ عن أي حالة تضارب في المصالح قد تنتج عنه أو عن غيره ممن يعمل لصالح المؤسسة.
8. تقديم ما يثبت للمجلس إنهاء حالة تضارب المصالح، في حال وجوده، أو في حال طلب المجلس أو أي من لجانته ذلك.

**مادة (10)****اعتماد النماذج والتصاريح**

1. تعد اللجنة النماذج والتصاريح الخطية المطلوبة من الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات الخاصة بسياسة منع تضارب المصالح، وترفعها للمجلس لإقرارها، بما في ذلك:
  - أ. نموذج تعهد وإقرار بالالتزام بسياسة منع تضارب المصالح.
  - ب. نموذج الإفصاح عن حالات تضارب المصالح.
  - ج. نموذج إبلاغ عن حالة تضارب المصالح.
2. يعتمد المجلس النماذج والتصاريح الخطية المرفوعة من اللجنة، ويعمل على تعميمها على الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات.
3. للجنة أو بناءً على طلب المجلس تعديل النماذج والتصاريح الخطية، ورفعها للمجلس لإقرارها.

**مادة (11)****حفظ النماذج**

1. تتولى اللجنة وبالتنسيق مع المجلس حفظ نماذج الإفصاح عن حالات تضارب المصالح المقدمة من الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات في سجلات مخصصة لهذا الغرض.
2. تتولى اللجنة توثيق حالات تضارب المصالح التي يتم اكتشافها، وتقديم تقرير ربعي وسنوي بها للمجلس.
3. يجب أن تتضمن السجلات التي تحتفظ بها اللجنة والخاصة بنماذج الإفصاح أو توثيق الحالات بالآتي:
  - أ. أسماء الأشخاص الذين أفصحوا عن حالات تضارب المصالح بشكل مسبق.
  - ب. أسماء الأشخاص الذين تم توثيق حالات تضارب المصالح بحقهم، دون أن يفصحوا عنها مع طبيعة الإجراءات والقرارات المتخذة بحقهم.
  - ج. كشف بعدد حالات التضارب في المصالح الحاصلة في المؤسسة، وأنواعها، وتوزيعها.
  - د. كشف بأسماء الأشخاص الذين كانوا حاضرين في المناقشات والتصويت فيما يتعلق بالنشاط الذي نشأ عنه حالة تضارب المصالح، وما هي القرارات والتوصيات التي تم اتخاذها بهذا الخصوص.

**مادة (12)****الإجراءات في حال مخالفة سياسة منع تضارب المصالح**

- للمجلس اتخاذ الإجراءات أو القرارات اللازمة في حال ثبوت مخالفة سياسة منع تضارب المصالح في المؤسسة، بما في ذلك الحق في الملاحقة القانونية وفق الأصول.

**مادة (13)****الإلغاء**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذه التعليمات.

**مادة (14)****السريان والنفاذ**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/03 ميلادية

الموافق: 23/محرم/1440 هجرية

مأمون أبو شهلا

وزير العمل

رئيس مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي



## تعليمات رقم (13) لسنة 2018م بسياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد في مؤسسة الضمان الاجتماعي

### مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (71) منه، ولأحكام القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي، لا سيما أحكام المادتين (2/121)، (أ/3/28)، منه، وبناءً على تنسيب لجنة الحكم الرشيد، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

#### مادة (1)

##### تعريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**القرار بقانون:** القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي.

**المؤسسة:** مؤسسة الضمان الاجتماعي.

**المجلس:** مجلس إدارة المؤسسة.

**الرئيس:** رئيس مجلس إدارة المؤسسة.

**المدير العام:** مدير عام المؤسسة.

**اللجنة:** لجنة الحكم الرشيد.

**الحوكمة:** مجموعة من العلاقات التي تربط بين القائمين على إدارة المؤسسة، بمن فيهم رئيس وأعضاء المجلس، والمدير العام، وموظفي المؤسسة، والمؤمن عليهم، والمنتفعين، وغيرهم من أصحاب المصالح.

#### مادة (2)

##### نطاق التطبيق

تسري أحكام هذه التعليمات على:

1. رئيس وأعضاء المجلس، وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس.

2. المدير العام، وموظفي المؤسسة.

### مادة (3) الأهداف

تهدف هذه التعليمات إلى تحقيق الآتي:

1. تعزيز مبادئ ومعايير الحكم الرشيد، وترسيخها في عمل المؤسسة.
2. تعزيز مبادئ الشفافية والإفصاح وقيم النزاهة في المؤسسة.
3. تعزيز نظم المساءلة في المؤسسة.
4. تعزيز قيم المساواة في المؤسسة.

### مادة (4)

#### سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد

تقوم سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد في المؤسسة على الآتي:

1. المسؤولية القانونية للفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات.
2. الشفافية من خلال توفير معلومة شاملة ودقيقة ومحدثة يسهل الوصول إليها.
3. التوقعية من خلال الحرص على تطبيق القانون، والسياسات المتبعة، والأنظمة والتعليمات المتممة لها، لضمان الحقوق، واحترام الواجبات.
4. المشاركة من خلال تعزيز المشاركة الفعالة مع شركاء المؤسسة من المؤمن عليهم، والمنتهجين، وغيرهم من أصحاب المصالح.
5. الديناميكية من خلال تعزيز مفهوم التطور الإيجابي للحكومة.

### مادة (5)

#### توجيهات الجمعية الدولية للضمان الاجتماعي

تعتبر المبادئ التوجيهية للجمعية الدولية للضمان الاجتماعي في مجال الحوكمة الرشيدة مرجعاً أساسياً لتطبيق وتفسير سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد، وجزءاً لا يتجزأ من سياسات ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد في المؤسسة، بموجب أحكام هذه التعليمات.

### مادة (6)

#### صلاحيات اللجنة

لغايات أحكام هذه التعليمات تختص اللجنة بالآتي:

1. وضع سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد، والضوابط والآليات اللازمة لتعزيز الامتثال بها، ورفعها للمجلس لاعتمادها.
2. مراجعة وتطوير سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد.
3. تقديم التوصيات اللازمة بشأن سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد للمجلس.

## مادة (7)

## المساءلة

1. رئيس وأعضاء المجلس مسؤولون مسؤولية فردية وتضامنية عن أي قرار يتعارض مع مسؤولياتهم، وفقاً لأحكام القرار بقانون.
2. يكون رئيس وأعضاء المجلس مسؤولين مسؤولية فردية وتضامنية أمام مجلس الوزراء والمجلس التشريعي عن أي قرارات تتعارض مع مسؤولياتهم، وتعرض مصالح المؤسسة للخطر.
3. يلتزم رئيس وأعضاء المجلس، والمدير العام، وموظفو المؤسسة بتحمل المسؤولية تجاه المؤمن عليه، والمنتهج من المؤسسة، عن تقصيرهم المتعمد أو إهمالهم الشديد.
4. يحق للمؤمن له، والمنتهج المتضرر، مقاضاة رئيس وأعضاء المجلس، والمدير العام، عن كل مخالفة لأحكام القرار بقانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه، وأي تشريعات ذات علاقة.
5. يكون المدير العام مسؤولاً عن أعماله وقراراته التي يتخذها أمام رئيس وأعضاء المجلس، بما في ذلك أي قرارات تصدر عن الموظفين الخاضعين لإشرافه، وتشكل خطراً على عمل المؤسسة، أو قد تؤثر على عمل المؤسسة.
6. يلتزم المجلس بوضع معايير واضحة ومحددة، وأدوات قياس محددة لتقييم أداء موظفي المؤسسة.
7. يلتزم المجلس بشكل دوري بالتحقق من حالات تضارب المصالح وفقاً للتعليمات الصادرة عن المجلس بهذا الخصوص، لكل من رئيس وأعضاء المجلس، وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس، والمدير العام، وموظفي المؤسسة.
8. للمؤمن عليهم، والمنتهجين من المؤسسة، الإبلاغ عن أي مخالفات أو تقديم الشكاوى للمجلس حول أي أعمال يقوم بها أي من الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، في مخالفة أحكام القرار بقانون والأنظمة والتعليمات الخاصة بالمؤسسة أو التشريعات السارية.
9. يلتزم المجلس والمدير العام بتقديم التقارير اللازمة وفقاً لأحكام القرار بقانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.
10. يصدر المجلس التعليمات والإجراءات اللازمة لتقديم الشكاوى في المؤسسة، بما في ذلك آلية لرصد كفاءة حل الشكاوى المقدمة.
11. يتخذ المجلس الإجراءات القانونية في حال اكتشاف مخالفة لأي من الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات للتشريعات السارية.

## مادة (8)

## الشفافية والإفصاح

1. يلتزم المجلس بتحديد سياسات الإفصاح، ومحدداتها، وضوابطها، وتعميمها على موظفي المؤسسة، ونشرها على الموقع الإلكتروني للمؤسسة.
2. يلتزم المجلس بعرض المعلومات والبيانات للمؤمن عليهم، والمنتهجين، وأصحاب المصالح، بلغة سهلة تمكنهم من فهم محتواها.

3. يجب أن تكون الإجراءات والعلاقات بين المجلس، والمدير العام، وموظفي المؤسسة، واضحة وشفافة، وأن تكون إجراءات وسياسات الإفصاح موحدة بينهما.
4. يجب أن يشرف المجلس على عمليات الإفصاح في المؤسسة بشكل دوري ومنتظم.
5. يلتزم المجلس بالإفصاح عن الأمور الجوهرية الخاصة بالبيانات المالية للمؤسسة بشكل دوري، بما يشمل الآتي:
  - أ. النتائج المالية، ونتائج عمليات المؤسسة واستثماراتها، والمخاطر التي قد تحيط بعملها.
  - ب. مساهمات المؤسسة في الشركات التي تستثمر فيها أو الشركات الخاصة بها.
  - ج. سياسة مكافأة رئيس وأعضاء المجلس، وموظفي المؤسسة، والمعلومات عن أعضاء المجلس، بما في ذلك مؤهلاتهم، وآلية وكيفية اختيارهم.
  - د. عوامل المخاطرة المتوقعة في عمل المؤسسة.
  - هـ. هياكل الحوكمة، وسياساتها.
  - و. التقارير الدورية والسنوية لعمل المؤسسة.
  - ز. الحسابات الختامية السنوية للمؤسسة، شاملة لجميع عملياتها.
6. يلتزم المجلس بشكل دقيق بتحديد الحالات التي يختار فيها الامتناع أو التكتّم عن تقديم معلومات محددة لمصلحة أصحاب المصالح، والتي يجب أن تكون في حالات حصرية ضيقة ومحددة المدة.
7. يلتزم المجلس بعد انتهاء حالة التكتّم على المعلومات أن يقوم بالإفصاح عن المعلومات التي تم التكتّم عنها تحت طائلة المسؤولية.
8. يلتزم المجلس بإبلاغ المؤمن عليهم أو المنتفعين من المؤسسة بأي تغييرات قد تحصل على المنافع أو الامتيازات التي يتلقونها أو الالتزامات المفروضة عليهم.

### مادة (9)

#### إبلاغ المنتفعين بالالتزاماتهم وحقوقهم

1. يجب على المجلس من خلال موظفي المؤسسة أن يبلغ المؤمن عليه والمنتفع من المؤسسة بواجباته ومسؤولياته وحقوقه وامتيازاته بشكل منتظم ودوري، على أن تكون آليات الامتناع لهذه الإجراءات واضحة ومحددة في المجلس، وبموجب إجراءات معلنه داخل المؤسسة.
2. يجري المجلس تقييم دوري لمدى الالتزام بأحكام الفقرة (1) من هذه المادة، وفقاً لمعايير ومؤشرات يضعها المجلس لهذا الغرض، على أن يلتزم المجلس بالتحقق من أن موظف المؤسسة يقوم بمنح المؤمن عليه والمنتفع من المؤسسة بكامل حقوقه وامتيازاته التي منحت له بموجب أحكام القرار بقانون.
3. يجب أن يضمن المجلس وموظفي المؤسسة معاملة متساوية لكافة المؤمن عليهم والمنتفعين، وفقاً لأحكام القرار بقانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

**مادة (10)****المشاركة والاتصال**

1. يلتزم المجلس بتعزيز سياسة التشاركية في اتخاذ القرارات الخاصة بالمؤسسة، بما في ذلك صنع القرارات والسياسات والخطط الإستراتيجية، والقرارات المتعلقة بالاستثمار.
2. يلتزم المجلس باعتماد نظام للمعلومات والاتصال لتزويد المؤمن عليه والمنفعة بالمعلومات الدقيقة والمحدثة لتعزيز المشاركة الفاعلة، على أن يضع المجلس مؤشرات محددة لتقييم فعالية نظام الاتصال بشكل دوري.

**مادة (11)****الإشراف على التطبيق وتقديم التقارير**

1. تتولى اللجنة الإشراف على تطبيق سياسة ومبادئ ومعايير الحكم الرشيد، وتلتزم بتقديم تقرير نصف سنوي للمجلس عن وضع الحكم الرشيد في المؤسسة.
2. تتولى لجنة التدقيق الداخلي مراجعة قواعد الحوكمة في المؤسسة، وإبداء الرأي فيها، ورفع توصياتها بهذا الخصوص للمجلس.

**مادة (12)****الإلغاء**

يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذه التعليمات.

**مادة (13)****السريان والنفاذ**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/03 ميلادية

الموافق: 23/محرم/1440 هجرية

**مأمون أبوشهلا**

**وزير العمل**

**رئيس مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي**



## تعليمات رقم (14) لسنة 2018م بمدونة قواعد سلوك وأخلاقيات المهنة

### مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003م وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (71) منه، ولأحكام القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي، لا سيما أحكام المادتين (2/121)، (3/28/ب)، منه، وبناءً على تنسيب لجنة الحكم الرشيد، وعلى الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

### الفصل الأول التعاريف والأهداف والنطاق

#### مادة (1) تعاريف

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**القرار بقانون:** القرار بقانون رقم (19) لسنة 2016م، بشأن الضمان الاجتماعي.

**المؤسسة:** مؤسسة الضمان الاجتماعي.

**المجلس:** مجلس إدارة المؤسسة.

**المدير العام:** مدير عام المؤسسة.

**المدونة:** مدونة قواعد السلوك التي تحكم سلوكيات وأخلاقيات المهنة والعمل في مؤسسة الضمان الاجتماعي.

#### مادة (2) الأهداف

تهدف هذه التعليمات إلى توضيح المعايير الأخلاقية التي يجب أن يتحلى بها الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، وما تسعى إليه المؤسسة في ضمان معايير الحوكمة، بما يضمن تحقيقها لأهدافها في بيئة تتميز بالشفافية والنزاهة والحكم الرشيد، وعلى وجه الخصوص تهدف إلى تحقيق الآتي:

1. إرساء وتعزيز الالتزام بمبادئ ومعايير قواعد السلوك الأخلاقية والقيم والأعراف المهنية المنسجمة مع طبيعة عمل المؤسسة.
2. تحقيق أعلى معايير النزاهة والشفافية والحكم الرشيد في عمل المؤسسة، بمستوياتها كافة.

3. تحديد السلوك المهني المرغوب فيه لدى الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات، بما يعزز المساءلة والنزاهة والشفافية في المؤسسة، ويوفر بيئة خالية من الفساد.
4. خلق بيئة عمل داخلية إيجابية ومحفزة قائمة على الاحترام والمهنية.
5. تعزيز عمل المؤسسة، وتعزيز قدرتها في الاضطلاع بالمهام المنوطة بها.
6. تعزيز وتفعيل روح الالتزام بالتشريعات والإجراءات المطبقة في المؤسسة.

### مادة (3)

#### نطاق التطبيق

تسري أحكام هذه التعليمات على:

1. رئيس وأعضاء المجلس، وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس.
2. المدير العام، وكافة موظفي المؤسسة.

### مادة (4)

#### المبادئ العامة للمدونة

تستند هذه المدونة على مجموعة القيم التي تتبناها المؤسسة والمتمثلة بالمصداقية، والنزاهة، والشفافية، والفاعلية، والمساءلة، والحيادية، والاستقلالية، وتعتبر هذه القيم هي الناظمة لسلوك الموظفين ولتفسير أحكام هذه المدونة.

### مادة (5)

#### الالتزام بالتشريعات

تلتزم الفئات الخاضعة لأحكام هذه التعليمات بالآتي:

1. الالتزام بأحكام القرار بقانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه، والعمل على تفعيل التشريعات ذات العلاقة، بحيث يتم رصد الأخطاء والقيام بالمساءلة والمحاسبة وفقاً لهذه التشريعات.
2. عدم تجاوز التشريعات، وقرارات المجلس، وذلك بأن يكون أداء المهام وتنفيذ الصلاحيات مستنداً لتحقيق النزاهة والشفافية دون تدخل التفسيرات الشخصية والذاتية في ذلك.

### الفصل الثاني

القواعد الخاصة برئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس

### مادة (6)

#### توفير المعلومات ونشرها لكل من يطلبها

1. يتولى المجلس القيام بالآتي:
  - أ. اتخاذ الإجراءات اللازمة التي تضمن حق المواطنين والمتعاملين في الوصول إلى البيانات، والاطلاع على المعلومات.
  - ب. ضمان علنية السياسات والتعليمات واللوائح الداخلية.

2. يلتزم رئيس وأعضاء المجلس بعدم استغلال المعلومات التي يتم الحصول عليها بحكم الموقع والوظيفة، لأغراض الربح الشخصي أو تمرير هذه المعلومات لآخرين يمكن لهم الاستفادة منها مع حبسها عن آخرين.

### مادة (7)

#### النزاهة والشفافية

يجب على رئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس، التقيد بمبادئ الشفافية والنزاهة، على النحو الآتي:

1. عدم استغلال عضويته لمنفعته الخاصة، سواء كان أصيلاً أو وكيلاً أو بواسطة أحد الأشخاص أو وسيطاً لهم.
2. لا يجوز إعطاء أي معلومات تتعلق بالمؤسسة، والتي ينبغي أن تكون سرية، مهما كان حجمها بحكم عملهم في المجلس.
3. عدم الاحتفاظ بأي مستند أو وثيقة أو نسخة عنها من غير اختصاصه، والتعهد بتسليم أي من هذه الوثائق أو المستندات بعد انتهاء عضويته.
4. الامتناع عن الجمع بين عضوية المجلس وأي عمل آخر يتعارض مع أهداف المؤسسة أو طبيعتها مهامها.
5. الإفصاح عن أي مصلحة مباشرة أو غير مباشرة لأي منهم أو لأزواجهم أو أقربائهم من الدرجة الأولى في أي عقد أو مشروع أو أي تعامل تجاري لأي منهم مع المؤسسة، وتحظر في هذه الحالة مشاركة العضو في أي مداورات تتعلق بالعقد أو التعامل المذكور أو المشاركة في التصويت على إقرارها أو على أي أمر يخصها.
6. عدم قبول أي هدية أو منحة أو مساعدة مالية من الأشخاص الذين يرتبطون بالمؤسسة بعقود أو معاملات.
7. احترام الإجراءات الإدارية والقانونية في التعيينات والترقيات، وعدم التدخل لصالح فرد ما في التعيينات والترقيات بسبب قرابته أو انتمائه الحزبي.
8. تقديم إقرار عن ذمهم المالية لهيئة مكافحة الفساد وفق التشريعات السارية.
9. المساهمة الفعالة في منع كافة أشكال الاستغلال الوظيفي.
10. الامتناع نهائياً، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، عن القيام بأي معاملة تفضيلية لأي شخص أو مؤسسة من خلال الوساطة والمحسوبية.
11. إبلاغ الجهات المختصة بحالات التهديد أو الغش أو الفساد أو الاستغلال.
12. تشجيع الموظفين على التبليغ عن أي مخالفات للتشريعات السارية ومدونة قواعد السلوك، إلى المسؤول الأعلى ما لم يكن هذا المسؤول هو الجهة المبلغ عنها، فترفع إلى المستوى الإداري الأعلى منه، وذلك من خلال وضع إجراءات تضمن حماية الموظفين المبلغين من أي ملاحقة أو مضايقة أو تمييز بسبب ما قاموا به أو نتيجة له.
13. التعامل بسواسية مع كافة المواطنين، وتسهيل وصولهم للمعلومات والخدمات التي تقدمها المؤسسة.
14. العمل على نشر البيانات المالية وقرارات المجلس ذات العلاقة بكل نزاهة وشفافية.

**مادة (8)****المساءلة**

1. يلتزم رئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس بالآتي:
  - أ. إعداد ونشر التقارير الإدارية والمالية الدورية المدققة.
  - ب. اعتماد سياسات وإجراءات للمخالفات التي يرتكبها موظفي المؤسسة، على أن تضمن هذه السياسات:
    - (1) إيجاد ارتباط مباشر بين المخالفة والعقوبة وفق أسس مدروسة.
    - (2) عدالة تطبيق العقوبة.
    - (3) المساواة والتجانس في نوع العقوبة، بحيث ترتبط العقوبة بنوع المخالفة، وليس بالشخص المخالف.
    - (4) التدرج في شدة العقوبة، وبما يتناسب مع نوع المخالفة وتكرارها.
  - ج. تحديد المستويات الإدارية في المؤسسة، ومهام الدوائر، والموظفين، والوصف الوظيفي لكل منهم، وحدود مسؤولياتهم، والعلاقة بين الوحدات الإدارية في المؤسسة، ونطاق الإشراف، وجهات الرقابة الداخلية، وآليات المساءلة.
2. يتولى رئيس المجلس متابعة تنفيذ قرارات المجلس، ويكون مسؤولاً أمامه، ويكون المدير العام مسؤولاً أمام رئيس المجلس بهذا الخصوص.

**مادة (9)****الحيادية**

يلتزم رئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس بالحيادية، والمهنية، ومراعاة العدالة والإنصاف، عند اتخاذ أي قرار أو تصرف بشأن أي نزاع بين جهتين تخضع إحداهما أو كليهما لرقابة المؤسسة.

**مادة (10)****الاستقلالية**

يلتزم رئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس بتطبيق التشريعات المتعلقة بعمل المؤسسة والأنظمة الصادرة بمقتضاها، بما يحقق الغايات المقصودة منها، وعدم الاستجابة لأي تدخلات خارجية لا تتسجم مع التشريعات والسياسات المقررة لعمل المؤسسة مهما كان مصدرها.

**مادة (11)****الفاعلية**

1. توفير الموازنات اللازمة لتطوير العمل، ورفع كفاءة الموظفين ومهاراتهم باستمرار.
2. تطوير مهارات رئيس وأعضاء المجلس وأعضاء اللجان الدائمة والمؤقتة المنبثقة عن المجلس، وضمان مواكبتهم للممارسات الفضلى في مجالات عمل المؤسسة.

### الفصل الثالث القواعد الخاصة بالإدارة التنفيذية

#### مادة (12) الشفافية

يلتزم المدير العام وموظفو المؤسسة بالآتي:

1. توفير المعلومات الموثوقة بدقة وسرعة لمتلقي الخدمة وفقاً للتشريعات السارية.
2. توفير ونشر المعرفة الكافية بالأنظمة والقرارات والتعليمات لكافة الموظفين في المؤسسة على اختلاف مستوياتهم الإدارية، وفقاً للإجراءات والسياسات المعتمدة في المؤسسة.
3. توفير المعلومات اللازمة للمواطنين عبر الموقع الإلكتروني الرسمي، وغيره من وسائل النشر المناسبة حول نشاطات المؤسسة وبرامجها وخططها، وكيفية الحصول على خدماتها وشروطها، وكيفية تأدية هذه الخدمة.

#### مادة (13) النزاهة

1. يلتزم المدير العام بالآتي:

- أ. تحديد المستويات الإدارية في المؤسسة، ومهام الدوائر، والموظفين، والوصف الوظيفي لكل منهم، وحدود مسؤولياتهم، والعلاقة بين الوحدات الإدارية في المؤسسة، ونطاق الإشراف، وجهات الرقابة الداخلية، وآليات المساءلة.
- ب. العمل على توفير آليات وإجراءات تتيح للجمهور والمتعاملين مع المؤسسة تقديم الشكاوى، ووجود إجراءات وترتيبات في المؤسسة تضمن توثيق الشكاوى، والتحقق منها، ومتابعتها.
- ج. تبني إجراءات توظيف وترقية شفافة ومعلنة تضمن أن يكون التعيين على مبدأ تكافؤ الفرص، وعلى أساس الكفاءة والتخصص وعدم التمييز.

2. يلتزم الموظف في المؤسسة بالآتي:

- أ. العمل بأمانة وإخلاص في أداء المهام، والسعي للحفاظ على ثقة المواطنين، وتغليب المصلحة العامة على المصالح الشخصية، والإبلاغ عن التجاوزات والمخالفات في حال الاطلاع عليها، وعدم استخدام المعلومات التي يتم الاطلاع عليها بحكم طبيعة العمل بطريقة غير صحيحة أو لتحقيق مصالح شخصية.
- ب. الامتناع عن القيام بأي نشاط من شأنه أن يؤدي إلى نشوء تضارب حقيقي أو ظاهري أو محتمل بين مصلحته الشخصية من جهة، ومسؤولياته ومهامه الوظيفية من جهة أخرى.
- ج. عدم استخدام وظيفته بصورة مباشرة أو غير مباشرة للحصول على مكاسب مالية أو أي شيء ذي قيمة لمصلحة خاصة.
- د. الإفصاح الدائم عن أي مصالح خاصة قد تتعارض مع مصلحة العمل في المؤسسة، وخصوصاً عند اتخاذ أي قرار قد يرتبط بمصلحة خاصة، والالتزام بعدم المشاركة في اتخاذ هذا القرار.

هـ. الإفصاح عن أي هدايا أو امتيازات خاصة ذات قيمة تعرض على الموظف نتيجة عمله أو بسببه، ويلتزم برفضها في حال كانت قيمتها تتجاوز (100) شيكل.

#### مادة (14)

##### المساءلة

1. يكون المدير العام مسؤولاً تجاه المجلس، ويقوم المدير العام برفع التقارير للمجلس، على أن تتضمن هذه التقارير شرحاً مفصلاً حول سير العمل في المؤسسة، ومدى النجاح أو الإخفاق في تنفيذ السياسات والخطط المقررة من المجلس، وأي تحديات تواجه التنفيذ، وأي انحرافات أو مخالفات تقع من قبل أي من موظفي المؤسسة، وكيفية التعامل معها.
2. تكون الدوائر المرتبطة باللجان الدائمة مسؤولة تجاه المجلس، وتقوم اللجان برفع التقارير للمجلس، على أن تتضمن هذه التقارير شرحاً مفصلاً حول سير العمل في المؤسسة، ومدى النجاح أو الإخفاق في تنفيذ السياسات والخطط المقررة من المجلس، وأي تحديات تواجه التنفيذ، وأي انحرافات أو مخالفات تقع من قبل أي من موظفي المؤسسة، وكيفية التعامل معها.

#### مادة (15)

##### الحيادية

يلتزم المدير العام والموظفون في المؤسسة بعدم السماح لأرائهم أو انتماءاتهم السياسية أو الفكرية أن تؤثر على قراراتهم المهنية أو أن تؤدي إلى أي شكل من التمييز في التعامل مع الموظفين أو الجمهور.

#### مادة (16)

##### الاستقلالية

يلتزم المدير العام والموظفون في المؤسسة بعدم الاستجابة لأي تدخلات خارجية لا تتسجم مع التشريعات والأنظمة والسياسات المقررة في المؤسسة، أو مع مبادئ وقيم المؤسسة، أو مع هذه المدونة، مهما كان مصدرها.

#### مادة (17)

##### الفاعلية

يلتزم الموظف في المؤسسة بالآتي:

1. استخدام الموارد (الوقت، المكان، التجهيزات) لتنفيذ مهامه الرسمية فقط بعيداً عن الأغراض الشخصية، أو القيام بنشاطات لا تتعلق بواجبات العمل الرسمية.
2. التعاون مع زملائه بمهنية وموضوعية عالية.
3. إعطاء الأولوية في تسهيل المعاملات والرعاية للأشخاص ذوي الإعاقة، وتقديم العون والمساعدة لهم.
4. السعي الدائم لتحسين أدائه، وتطوير قدراته المهنية.

**مادة (18)****العلاقات بين الموظفين**

يلتزم الموظف في علاقته بزملائه بالآتي:

1. التعامل فيما بينهم بما يضمن المعاملة الحسنة واللباقة التي تحفظ كرامة الزملاء وأسرارهم وخصوصياتهم، والحرص على المساواة، وعدم التمييز بين الموظفين.
2. تجنب تشويه سمعة أي من الزملاء أو اقتراف ما يمكن أن يؤثر سلباً عليهم.
3. التعاون مع الزملاء ومشاركتهم الآراء بمهنية وموضوعية عالية، وتقديم المساعدة لهم حيثما أمكن لحل المشكلات التي تواجههم.

**مادة (19)****الحفاظ على السرية**

يلتزم المدير العام وموظفي المؤسسة بالآتي:

1. السرية والحفاظ على الخصوصية بشأن أي معلومات تصل للموظف من خلال عمله أو بسببه، وعدم إطلاع أي جهات أخرى غير مخولة قانوناً أو بحكم إجراءات عمل المؤسسة عليها.
2. اتخاذ ما يلزم من إجراءات وترتيبات لضمان الحفاظ على سرية المعلومات وعدم وصولها إلى جهات غير مخولة.
3. تعتبر الوثائق والمستندات والمعلومات الرسمية التي يطلع عليها الموظف بحكم وظيفته سرية حتى بعد تركه للوظيفة، ما لم تجز أنظمة وسياسات المؤسسة له، وتلزمه بالإفصاح عنها للجهات المعنية.

**الفصل الرابع****أحكام ختامية****مادة (20)****نشر المدونة**

1. تلتزم المؤسسة بنشر المدونة على الموقع الإلكتروني الخاص بالمؤسسة لتمكين المواطنين من الاطلاع عليها.
2. يلتزم رئيس المجلس بالمتابعة بشكل دوري لسير تطبيق المدونة.
3. يلتزم المدير العام بمتابعة تنفيذ موظفي المؤسسة للمدونة.
4. تلتزم المؤسسة لدى تعيينها للموظفين في المراكز الشاغرة بالزام الموظف بالتوقيع على وثيقة يتعهد فيها بأنه قام بقراءة المدونة، وأنه ملتزم بتنفيذ قواعدها، ويتم الاحتفاظ بنسخة من هذا التعهد بملفه.
5. يلتزم المجلس بتطوير وتحديث المدونة مرة على الأقل كل سنتين، وكلما دعت الحاجة لذلك.
6. يتم التأكيد على مبادئ المدونة بشكل مستمر في الاجتماعات العامة، وفي لقاءات العمل، ويتم عمل التدريبات اللازمة عليها، من أجل أن تصبح جزءاً أصيلاً من ثقافة المؤسسة.

## مادة (21)

## السريان والنفاذ

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/03 ميلادية  
الموافق: 23/محرم/1440 هجرية

مأمون أبو شهلا

وزير العمل

رئيس مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي





## تعليمات رقم (1) لسنة 2018م بالأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر

### اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب،

استناداً لأحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته، لا سيما أحكام المادتين (6)، (14/20) منه، وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

#### مادة (1)

##### تعريف

1. يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**القانون:** القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته.

**اللجنة:** اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، المنشأة بموجب أحكام المادة (19) من القانون.

**الوحدة:** وحدة المتابعة المالية، المنشأة بموجب أحكام المادة (23) من القانون.

**المؤسسة المالية:** أي شخص طبيعي أو اعتباري تسري بشأنه القوانين السارية في دولة فلسطين، وترتبط مهنته أو أعماله بأي من الأنشطة الموضحة في الجدول رقم (1) الملحق بالقانون، سواء مارسها لمصلحته أو لمصلحة عملائه.

**الأعمال والمهنة غير المالية المحددة:** الأعمال والمهنة الواردة في الجدول رقم (2) الملحق بالقانون. **العميل:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تربطه علاقة عمل مع أي من المؤسسات المالية أو أي من الأعمال والمهنة غير المالية المحددة.

**الشخص المعرض سياسياً للمخاطر:** الشخص وأفراد عائلته وذوي الصلة به وشريكه الذي يشغل أو شغل، سواء في فلسطين أو خارجها، مناصب سياسية عامة أو وظائف عليا، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، الفئات المنصوص عليها في المادة (3) من هذه التعليمات.

**الصندوق الاستئماني:** علاقة قانونية بموجبها يضع الموصي الأموال تحت سيطرة الوصي لمصلحة مستفيد أو لغرض معين، وتشكل تلك الأصول أموالاً مستقلة عن أملاك الوصي، ويبقى الحق في أصول الوصي باسم الموصي أو باسم شخص آخر نيابة عن الموصي.

**الترتيب القانوني:** العلاقة القانونية التي تنشأ بين عدة أطراف بموجب اتفاق، ومنها الصناديق الاستئمانية أو أي ترتيبات قانونية مماثلة.

**المستفيد الحقيقي:** الشخص الطبيعي الذي يمتلك أو يمارس سيطرة فعلية نهائية بصورة مباشرة أو غير مباشرة، ويشمل الشخص الطبيعي الذي تجري المعاملة نيابة عنه، وكذلك الشخص الطبيعي الذي يمارس السيطرة النهائية الفعلية على شخصية اعتبارية أو ترتيب قانوني.

2. تسري التعاريف الواردة في القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته، حيثما وردت في هذه التعليمات.

## مادة (2)

### نطاق التطبيق

تسري أحكام هذه التعليمات على المؤسسات المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة، وفروعها العاملة في الخارج، بالقدر الذي تسمح به القوانين والأنظمة المعمول بها في الدول التي تعمل بها تلك الفروع.

## مادة (3)

### فئات الأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر

- تندرج فئات الأشخاص المعرضين سياسياً ضمن التصنيف الآتي:
1. المناصب السياسية العامة أو الوظائف العليا، وتشمل على سبيل المثال الآتي:
    - أ. رئيس الدولة، ومستشاريه، ورؤساء المؤسسات التابعة للرئاسة.
    - ب. رئيس وأعضاء مجلس الوزراء، ومن في حكمهم.
    - ج. وكلاء الوزارات، ومن في حكمهم.
    - د. المدراء، والمدراء العامين، في الوظائف الحكومية والوظائف العامة، ومن في حكمهم.
    - هـ. مدراء ورؤساء الهيئات والمؤسسات العامة، ومن في حكمهم.
    - و. رئيس وأعضاء المجلس التشريعي.
    - ز. رئيس وأعضاء المجلس القضائي.
    - ح. قضاة المحاكم على اختلاف درجاتها.
    - ط. أعضاء النيابة العامة.
    - ي. مدراء وقادة الأجهزة الأمنية، والمسؤولين فيها، ومدراء إدارتها وأقسامها في الإدارات العامة والمحافظات.
    - ك. مدراء وقادة الأمن العام الفلسطيني، والمسؤولين فيه، ومدراء إدارات وأقسام الأمن العام في الإدارات العامة والمحافظات.
    - ل. القادة والمراتب العليا في الأحزاب السياسية والفصائل الفلسطينية، وذوي المراكز المهمة في هذه الأحزاب والفصائل.
  2. رؤساء ونواب ومدراء المؤسسات أو الجمعيات الخيرية والهيئات الأهلية غير الحكومية المحلية والأجنبية، وأعضاء مجالس الإدارة.
  3. السفراء، والقناصل، وأعضاء السلك الدبلوماسي.

4. رؤساء ومدراء المنظمات الدولية، ونوابهم، وممثلهم.
5. المسؤولين التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة.

#### مادة (4)

##### النهج القائم على المخاطر

تلتزم المؤسسات المالية والأعمال والمهنة غير المالية المحددة بتحديد وفهم المخاطر، وتقييمها، وتطبيق النهج القائم على المخاطر في إجراءات العناية الواجبة مع العملاء المعرضين سياسياً المنصوص عليها في المادة (6) من القانون، ووضع السياسات والإستراتيجيات والتدابير اللازمة لذلك.

#### مادة (5)

##### العناية الفائقة

إضافة إلى إجراءات العناية الواجبة المنصوص عليها في المادة (6) من القانون، على المؤسسات المالية والأعمال والمهنة غير المالية المحددة اتخاذ الإجراءات التالية بشأن الأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر:

1. وضع الأنظمة والسياسات الملائمة لإدارة المخاطر لتحديد ما إذا كان العميل أو المستفيد الحقيقي هو من الأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر، سواء كان محلياً أو أجنبياً، وأفراد أسرهم، والأشخاص ذوي الصلة بهم.
2. الحصول على موافقة الإدارة العليا قبل إقامة علاقة العمل أو الاستمرار في علاقة عمل معهم.
3. اتخاذ تدابير معقولة لتحديد مصدر الثروة، والأموال للأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر، من واقع البيانات المعتمدة قانوناً للثبوت من مصدرها.
4. إجراء المراقبة المستمرة لعلاقة العمل، والتحقق من سلامتها، ومدى تناسبها مع النشاط المالي، وبذل العناية الخاصة في تعاملاتهم، والعمليات التي تتم مع أي منهم، والغرض من تلك العمليات، وتدوين نتائج ذلك في السجلات الخاصة.

#### مادة (6)

##### مخاطر بوليصة التأمين

على المؤسسات المالية والأعمال والمهنة غير المالية المحددة وضع واتخاذ الإجراءات اللازمة لتحديد فيما إذا كان الشخص المعرض سياسياً للمخاطر مستفيداً حقيقياً من بوليصة التأمين على الحياة، وإذا ما تحقق ذلك يتوجب عليها القيام بالآتي:

1. إبلاغ الإدارة العليا قبل دفع تعويضات من عائدات التأمين على الحياة، وإجراء الفحص الدقيق لعلاقة العمل.
2. النظر في إبلاغ الوحدة على نموذج الإبلاغ المعتمد من اللجنة لهذا الغرض.

**مادة (7)****الإلغاء**

1. تلغى تعليمات رقم (1) لسنة 2014م، بشأن الأشخاص المعرضين سياسياً للمخاطر.
2. يلغى كل ما يتعارض مع أحكام هذه التعليمات.

**مادة (8)****السريان والنفوذ**

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/1 ميلادية  
الموافق: 23/صفر/1440 هجرية

**اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب**

## تعليمات رقم (2) لسنة 2018م بحظر التعامل مع المؤسسات المالية المتواجدة في المستوطنات وفروعها

### اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب،

استناداً لأحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته، لا سيما أحكام الفقرتين (14، 15) من المادة (20) منه، وبعد الاطلاع على أحكام القرار بقانون رقم (4) لسنة 2010م، بشأن حظر ومكافحة منتجات المستوطنات،

والاطلاع على قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة حول عدم شرعية إنشاء المستوطنات، ومنها القرار رقم (2625) حول عدم شرعية أي امتلاك للأراضي نتيجة تهديد باستخدام القوة، والقرار رقم (3005) الصادر بتاريخ 1972/12/20م،

وعلى قرار مجلس الأمن رقم (2334) الصادر بتاريخ 2016/12/23م، الذي يؤكد على عدم شرعية إنشاء المستوطنات في الأراضي الفلسطينية المحتلة منذ عام 1967م، بما فيها القدس، وعلى القرار رقم (446) لسنة 1979م،

وعلى قرار الجمعية العامة رقم (181) لسنة 1947م، بشأن تقسيم فلسطين، وعلى قرار محكمة العدل الدولية الصادر بتاريخ 2004/07/09م، القائمة العامة رقم (131)، وبناءً على نتائج تقرير التقييم الوطني لمخاطر جرمي غسل الأموال وتمويل الإرهاب، المعتمد من اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وفقاً للقرار رقم (4/ج/2018) الصادر بتاريخ 2018/05/31م، حيث تشكل المستوطنات المقامة غصباً على أراضي دولة فلسطين تهديدات لممارسة الأعمال الإرهابية وتمويلها، وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

أصدرنا التعليمات الآتية:

### مادة (1)

#### تعريف

1. يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه، ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

**الدولة:** دولة فلسطين.

**المستوطنات:** التجمعات السكنية والصناعية والزراعية والخدماتية المقامة غصباً على الأراضي الفلسطينية المحتلة عام 1967م.

2. تسري التعاريف الواردة في القرار بقانون رقم (20) لسنة 2015م، بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتعديلاته، حيثما وردت في هذه التعليمات.

### مادة (2)

#### نطاق التطبيق

تسري أحكام هذه التعليمات على جميع المؤسسات المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة العاملة في الدولة، والمرخصة من قبل الجهات المختصة.

### مادة (3)

#### الحظر

يحظر على جميع المؤسسات المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة وفروعها العاملة في الدولة، التعامل مع المؤسسات المالية أو فروع المؤسسات المالية المتواجدة جغرافياً في المستوطنات، بما يشمل إجراء أي عملية مالية صادرة أو واردة من أو إلى تلك المؤسسات.

### مادة (4)

#### التصويب

على كافة المؤسسات المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة العاملة في الدولة الالتزام بالآتي:

1. تصويب أوضاعها وفق أحكام هذه التعليمات حتى تاريخ 2018/12/31م.
2. تسوية المراكز المالية التي نشأت قبل تاريخ نفاذ أحكام هذه التعليمات، وأي حقوق مالية ترتبت نتيجة للتعامل مع المؤسسات المالية المتواجدة في المستوطنات أو فروعها، بناءً على تعليمات تصدرها سلطة النقد الفلسطينية، وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية، لهذه الغاية، بالتنسيق مع وحدة المتابعة المالية.

### مادة (5)

#### التدابير اللازمة

تصدر سلطة النقد الفلسطينية، وهيئة سوق رأس المال الفلسطينية، التدابير اللازمة لتنفيذ ما ورد في هذه التعليمات بعد إشعار المؤسسات المالية به.

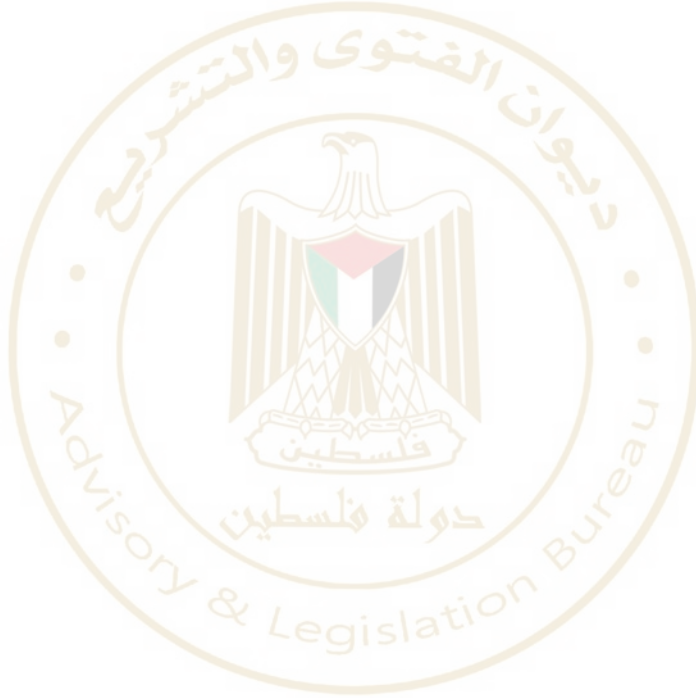
## مادة (6)

## السريان والنفاد

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويعمل به من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

صدرت في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/11/01 ميلادية  
الموافق: 23/صفر/1440 هجرية

## اللجنة الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب



طعن دستوري: 2018/01

طلب مستعجل: 2018/04

## دولة فلسطين

## المحكمة الدستورية العليا

قضية رقم (11) لسنة (3) قضائية المحكمة الدستورية العليا "دستورية"  
طلب رقم (7) لسنة (3) قضائية المحكمة الدستورية العليا "وقف تنفيذ"

الحكم

الصادر من المحكمة الدستورية العليا المنعقدة في رام الله باسم الشعب العربي الفلسطيني في جلسة يوم الأربعاء الموافق الحادي والعشرين من تشرين الثاني (نوفمبر) 2018م، الموافق الثالث عشر من ربيع الأول 1440 هجرية.

الهيئة الحاكمة: برئاسة المستشار أ.د/ محمد عبد الغني الحاج قاسم رئيس المحكمة.  
عضوية السادة المستشارين: أسعد مبارك، فتحي أبو سرور، حاتم عباس، د. رفيق أبو عياش، عدنان أبو ليلى، فواز صايمة.

الطاعن: جمال إبراهيم خليل أبو صالح - دورا.

وكيلاه المحاميان: حاتم ملحم و/أو عصام ملحم مجتمعين و/أو منفردين.

المطعون ضدهم:

1. رئيس دولة فلسطين بالإضافة إلى وظيفته.
2. رئيس المجلس التشريعي بالإضافة إلى وظيفته.
3. المجلس التشريعي الفلسطيني.
4. رئيس المحكمة العليا بالإضافة إلى وظيفته.
5. السلطة القضائية يمثلها رئيس مجلس القضاء الأعلى.
6. النائب العام بالإضافة إلى وظيفته.

موضوع الطعن

الدفع بعدم دستورية المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م وتعديلاته والتي تنص على: "يجوز تقديم طلب إلى رئيس المحكمة العليا لإعادة النظر في أي أمر صدر بناءً على طلب قدم بمقتضى المواد السابقة" لتعارضها ومخالفتها للنصوص الدستورية من القانون الأساسي الفلسطيني للمواد (1/10، 11، 30، 32، 97، 98، 106) وكذلك مخالفة النص المطعون فيه المواد (119، 121، 132، 133، 134، 135، 137، 138، 139، 141، 144، 146، 147، 340، 394) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م، والطعن كذلك بمخالفة النص المطعون فيه



المواد التالية من القرار بقانون رقم (9) لسنة 2018م، بشأن محكمة الجنايات الكبرى وهي على التوالي (7، 8، 9، 20)، وتناول الطعن أيضاً مخالفة لقانون تشكيل المحاكم النظامية رقم (5) لسنة 2001م، في مواده التالية (1/1، 2، 23، 24، 25، 28) وكذلك مخالفة النص المطعون فيه للمواد التالية من قانون السلطة القضائية رقم (1) لسنة 2002م، وهي (1/28، 39، 82) كما تضمن الطعن شرحاً للمبادئ الدستورية والقانونية الواردة في القانون الأساسي والمدعى بمخالفة النص الطعين لها والمواد هي (97، 98) كما تناول الطاعن في دعواه الدستورية شرحاً للنصوص القانونية الدولية التي خالفها النص المطعون فيه الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان منها المواد (3، 7، 8، 9، 10، 11).

### الإجراءات

بتاريخ 2018/05/28م، تقدم الطاعن إلى قلم المحكمة الدستورية العليا بهذه الدعوى مرفقاً بها الطلب المستعجل رقم (2018/4) وسجلت تحت رقم (2018/1). بلغت النيابة العامة بلائحة الدعوى ومرفقاتها وفقاً للأصول، وتقدمت بلائحة جوابية بتاريخ 2018/06/12م، عن المطعون ضدهم في الطلب رقم (2018/4) طالبة رده لعدم الاختصاص كما تقدمت أيضاً بتاريخ 2018/06/13م، بلائحة جوابية في الدعوى طالبة ردها للأسباب الواردة فيها.

### المحكمة

حيث أن الوقائع على ما يبين من لائحة الدعوى وسائر الأوراق تتحصل في أن الطاعن كان قد سبق وصدر حكماً ضده من محكمة بداية أريحا بتاريخ 2017/11/26م، يقضي بوضعه بالأشغال الشاقة المؤبدة وبناءً على ذلك تم توقيفه طبقاً لهذا القرار، وقد تقدم الطاعن باستئناف ذلك الحكم لدى محكمة الاستئناف في رام الله، وبتاريخ 2018/01/30م، أصدرت محكمة الاستئناف حكماً يقضي بوقف تنفيذ الحكم المستأنف الصادر عن محكمة أول درجة وقضت بإخلاء سبيل الطاعن بكفالة مالية. بتاريخ 2018/02/06م، تقدم النائب العام بطلب إعادة النظر في القرار الصادر عن محكمة الاستئناف طبقاً لأحكام المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م وتعديلاته، التي تنص على أنه: "يجوز تقديم طلب لرئيس المحكمة العليا لإعادة النظر في أمر صدر بناءً على طلب يقدم بمقتضى المواد السابقة".

وبتاريخ 2018/02/08م، وبعد أن نظر رئيس المحكمة العليا في الطلب المقدم من النيابة ووفقاً للصلاحيات الممنوحة له بموجب المادة المذكورة قرر إعادة الطاعن إلى التوقيف، الأمر الذي دفع الطاعن إلى إقامة الدعوى الدستورية الماثلة كدعوى أصلية مباشرة يطعن بموجبها بعدم دستورية المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م وتعديلاته، طبقاً للأسباب التي أوردتها في لائحة دعواه.

ولما كانت الدعوى الموضوعية المستأنفة رقم (2017/330) ما زالت قيد النظر أمام محكمة

الاستئناف فلا يجوز للمحكمة الدستورية العليا أن تتناول في مجال تطبيقها الشرعية الدستورية غير المسائل التي تدور حولها الخصومة في الدعوى الدستورية إلا بالقدر الذي يكفل اتصال الفصل فيها بالفصل في الطلبات الموضوعية المرتبطة بها والمطروحة أمام محكمة الموضوع، وتلك هي الصلة الحتمية بين المصلحة في الدعوى الدستورية والمصلحة في الدعوى الموضوعية، لأن العلاقة بين الدعويين الدستورية والموضوعية يجب دائماً أن تبقى في حدودها المنطقية فلا يجاوزها إلى حد انتحال اختصاص مقرر لمحكمة الموضوع وطرحه أمام المحكمة الدستورية العليا فذلك ليس دورها ولا يدخل في إطار مهمتها في مجال الرقابة القضائية على الدستورية التي يكون الفصل فيها مؤثراً في الخصومة الموضوعية.

وحيث أن ولاية المحكمة الدستورية العليا في مجال الرقابة القضائية التي تباشرها على دستورية القوانين، إنما تنحصر في إنزال حكم الدستور (القانون الأساسي) على النصوص القانونية التي تطرح عليها وتثور شبهة في شأن مخالفتها قواعده سواء أحييت إليها الدعوى من محكمة الموضوع أو عرضها عليها أحد الخصوم خلال الأجل الذي أعطته له محكمة الموضوع بعد تقديرها جديده دفعه بعدم دستوريتها.

وبالرجوع إلى الطعن المقدم يتضح أن الدعوى ما زالت منظورة أمام الجهات القضائية المختصة أي أمام محكمة الاستئناف ولم يبت فيها بعد، وحيث أن قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن ولايتها في فصل الدعاوى الدستورية لا تقوم إلا باتصالها بها اتصالاً مطابقاً للأوضاع المقررة في المادة (27) من قانونها التي تنص على أن: "تتولى المحكمة الرقابة القضائية على الدستورية على الوجه التالي: 1. بطريق الدعوى الأصلية المباشرة التي يقيمها الشخص المتضرر أمام المحكمة استناداً إلى أحكام المادة (24) من هذا القانون.

2. إذا تراءى لإحدى المحاكم، أثناء النظر بإحدى الدعاوى، عدم دستورية نص في قانون أو مرسوم أو لائحة أو نظام لازم للفصل في النزاع، توقف الدعوى وتحال الأوراق بغير رسوم إلى المحكمة للفصل في المسألة الدستورية.

3. إذا دفع الخصوم أثناء النظر بالدعوى أمام إحدى المحاكم بعدم دستورية نص في قانون أو مرسوم أو لائحة أو نظام، ورأت المحكمة أو الهيئة أن الدفع جدي، يؤجل النظر بالدعوى ويحدد لمن أثار الدفع ميعاداً لا يتجاوز (60) يوماً، لرفع دعوى بذلك أمام المحكمة، فإن لم ترفع الدعوى في الميعاد المذكور اعتبر الدفع كأن لم يكن.

4. إذا كانت المحكمة تناقش نزاعاً معروضاً عليها وأثناء السير في النزاع تبين للمحكمة أن هناك نص غير دستوري متصل بالنزاع، فلها من تلقاء نفسها أن تتصدى بأن تفصل في عدم دستوريتها بشرط أن يكون ذلك النص متصلاً فعلاً بالمنازعة المطروحة أمامها حسب الأصول".

يتضح مما تقدم أن الدعوى الماثلة أمامنا قد خالفت ما ورد في المادة (27) من قانون المحكمة الدستورية العليا رقم (3) لسنة 2006م وتعديلاته، إذ أنه لم تتم إحالتها من المحكمة المختصة للفصل في المسألة الدستورية، بل قدم الطاعن هذا الطعن الدستوري بطريق الدعوى الأصلية المباشرة رغم أن الدعوى ما زالت منظورة أمام محكمة الاستئناف، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى فإن الطاعن لم يثر أي دفع يتعلق بعدم دستورية النص الطعين أمام محكمة الموضوع في أي مرحلة من مراحل التقاضي لتفصل تلك المحكمة بجديده دفعه من عدمه.

وحيث أن أحكام هذه المحكمة قد استقرت في قراراتها على أن انعقاد الولاية لها بنظر الدعوى الدستورية والفصل فيها رهن بأن يكون اتصالها بها قد تم وفقاً للأوضاع المقررة قانوناً. وحيث أن من واجب المحكمة أن تتحقق من صحة الإجراء الذي اتصلت بمقتضاه الدعوى الدستورية بما لها من سلطة الإشراف على تلك الإجراءات للتأكد من سلامتها ومطابقتها للقواعد التي سنها المشرع.

وحيث أن هذه الأوضاع الإجرائية تتعلق بالنظام العام باعتبارها أشكالاً جوهرية قصد بها المشرع مصلحة عامة من أجل انتظام التداعي في المسألة الدستورية وفقاً لحكمها، وبناءً على ما تقدم وكان الثابت من الأوراق أن الطاعن قد خالف تلك الإجراءات فإن اتصال هذه الدعوى بالمحكمة الدستورية قد تم عن غير الطريق الذي رسمه القانون ما يجعلها حقيقة بعدم قبولها.

أما بخصوص الطلب المستعجل رقم (2018/4) المتعلق بالقرارين الصادرين في طلبي إعادة النظر رقم (2018/8، 2018/9) والمطلوب وقف تنفيذهما استناداً إلى أحكام المادة (136) المطعون بعدم دستوريتها فإنه لا محل لما يثيره المدعي/ الطاعن من إصدار قرار من هذه المحكمة بوقف تنفيذهما لأن ذلك لا يعدو أن يكون نعيماً على كيفية تطبيق أحكام قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م وتعديلاته، وإجراءات تنفيذه وجدلاً حول مشروعية هذه الإجراءات مما لا يجوز التعرض له أمام هذه المحكمة.

#### فلهذه الأسباب

حكمت المحكمة بالأغلبية بعدم قبول الدعوى ومصادرة الكفالة وإلزام المدعي بدفع مبلغ (200 دينار أردني) لخزينة الدولة كأتعاب محاماة واعتبار الطلب المستعجل رقم (2018/4) غير ذي جدوى.

## قرار مخالفة في الطعن الدستوري (2018/01) من المستشار حاتم عباس

أخالف الأغلبية المحترمة فيما توصلت إليه من عدم قبول الطعن وإلزام الطاعن بدفع مبلغ منتي دينار أردني لخزينة الدولة كأتعاب حمامة.

بداية يتضح أن الطاعن تقدم بهذا الطعن بعدم دستورية المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (3) لسنة 2001م، لتعارضها مع القانون الأساسي مفصلاً مخالفتها المادة (10) فقرة (1) والمواد (11، 30، 32، 97، 98، 106) ومستنداً إلى قانون المحكمة الدستورية العليا في المادتين (24، 27) منه، فالطعن ابتداءً مستوفي قبوله من حيث الشكل والموضوع إلا أن الأغلبية المحترمة لم تقبله على اعتبار وجود القضية الأصلية لدى محكمة الاستئناف وأن الطاعن لم يتقدم بدفعه أمام محكمة الاستئناف بصفتها محكمة موضوع وذلك من وجهة نظرها وخلافاً لأحكام المادة (27) البند الثالث منها التي نصت: "إذا دفع الخصوم أثناء النظر بالدعوى أمام إحدى المحاكم بعدم دستورية نص في قانون أو مرسوم أو لائحة أو نظام، ورأت المحكمة أو الهيئة أن الدفع جدي، يؤجل النظر بالدعوى ويحدد لمن أثار الدفع ميعاد لا يتجاوز (60) يوماً، لرفع دعوى بذلك أمام المحكمة، فإن لم ترفع الدعوى في الميعاد المذكور اعتبر الدفع كأن لم يكن"، ولم تلتفت المحكمة الدستورية العليا إلى أنه من واجبه ومن صلاحياتها أن تناقش أي مادة مخالفة للقانون الأساسي في حال وجود نزاع متصل بالطعن، ولها أن تتصدى من تلقاء نفسها طالما هو متعلق بالمنازعة المطروحة ومتصل بها، وذلك وفق البند الرابع من المادة (27) من قانون المحكمة الدستورية العليا.

وجدية المخالفة هذه تتعلق أيضاً بأن الطاعن لم يتقدم بالطلب من محكمة الاستئناف المقيدة لديها الدعوى وفق البند الثالث من المادة (27) من قانون المحكمة الدستورية العليا، ومن قراءة الطلب ومرفقاته نجد أن محكمة الاستئناف وافقت على طلب الكفالة وأن رئيس المحكمة العليا استناداً إلى المادة (136) قام بتوقيف الطاعن فمصدر القرار ليس محكمة الاستئناف المقررة للتوقيف حيث يتم تقديم الطلب لها؛ فما قام به الطاعن هو إجراء قانوني سليم حيث أن قرار التوقيف محل الطعن هو قرار فردي صادر عن رئيس المحكمة العليا وفق ما منحه المادة (136) وليس صادراً عن محكمة الاستئناف وهي القاضي الطبيعي التي تنظر الملف وأصدرت قراراً بالإفراج عن الطاعن. ولما كان الدور الأساسي للمحكمة الدستورية العليا وفق المادة (103) من القانون الأساسي التي نصت: "1. تشكل محكمة دستورية عليا بقانون وتتولى النظر في:

دستورية القوانين واللوائح أو النظم وغيرها".

ولما كان من أهم اختصاصاتها الرقابة على دستورية القوانين والأنظمة باعتبارها ضامنة لحقوق الإنسان وحرياته وأمينه على تطبيق القوانين وانسجامها مع القانون الأساسي و/أو الحكم بعدم دستورية أي قانون أو مرسوم أو تشريع أو عمل مخالف للدستور كلياً أو جزئياً كان من واجب المحكمة الدستورية العليا أن تتصدى لهذه المادة لمخالفتها القانون الأساسي، ولما كان القاضي الطبيعي بدرجته بداية واستئنافاً قد وافق على إخلاء السبيل وأن رئيس المحكمة العليا هو مصدر القرار استناداً إلى المادة (136) المذكورة التي هي مخالفة صريحة وواضحة للقانون الأساسي

ومخالفة لمبدأ درجات التقاضي في الدولة الفلسطينية التي هي على درجتين ورئيس المحكمة العليا ليس درجة قضائية بل هو متعدٍ على اختصاص القاضي الطبيعي ليمنح مثل هذه الصلاحية التي تغيب عنها إجراءات المحاكمة العادلة حيث ينظر رئيس المحكمة العليا الطلب منفرداً علماً، وبكل أسف، أن هذه المادة جاءت نقلاً عن قانون الانتداب البريطاني وذلك لتعزيز دور سلطة الانتداب في توقيف أبناء شعبنا في حينه ومن المعيب وجود مثل هذه المادة المخالفة للحريات التي حفظها القانون الأساسي بمواده المختلفة، ولا يضيرني هنا أن أشير إلى كامل مخالفتي في طلب التفسير رقم (2016/2) المتضمن ضرورة وقف العمل بهذه المادة حيث صدر قرار المخالفة كالتالي: إن المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية رقم (2) لسنة 2001م، قد نصت:

”يجوز تقديم طلب إلى رئيس المحكمة العليا لإعادة النظر في أي أمر صدر بناءً على طلب قدم بمقتضى المواد السابقة“.

وبقراءة هذا النص وربطه مع نصوص أخرى، وتحديدًا مع ما ورد في أحكام المواد السابقة من (130-135) ونصوص أخرى من القانون ذاته وقانون تشكيل المحاكم النظامية الساري وتعديلاته ومن باب الأهمية القانون الأساسي الفلسطيني والاتفاقيات والمعاهدات الدولية المنضمة إليها دولة فلسطين وإنما اقتضت الحاجة إلى ذلك، وبالرجوع إلى أحكام قانون تشكيل المحاكم النظامية رقم (5) لسنة 2001م وتعديلاته، الصادرة بموجب القرار بقانون رقم (15) لسنة 2014م، فقد نصت المادة (7) منه: ”تتكون المحاكم النظامية في فلسطين على النحو الآتي:

1. محاكم الصلح. 2. محاكم البداية. 3. محاكم الاستئناف. 4. المحكمة العليا“.

وقد حددت المواد اللاحقة كيفية تشكيل كل من هذه المحاكم وشكل انعقادها وآليته، وقد ورد في نص المادة (9) أن تشكل محكمة الصلح من قاضٍ منفرد، والمادة (13) أن تشكل محكمة البداية من رئيس وعدد كافٍ من القضاة، وأن تشكل محكمة الاستئناف من رئيس وعدد كافٍ من القضاة سناً لأحكام المادة (19)، والمادة (24) تشكل المحكمة العليا من رئيس ونائب أو أكثر وعدد كافٍ من القضاة، والمادة (29) أن تتعقد محكمة النقض برئاسة رئيس المحكمة العليا وأربعة قضاة...، وتشكل محكمة العدل العليا من رئيس المحكمة العليا وقاضيين على الأقل، وعند غياب الرئيس يرأس المحكمة أقدم نوابه فالقاضي الأقدم في هيئة المحكمة وفق أحكام المادة (32).

واستكمالاً لما تقدم أعلاه فمن المفهوم حكماً أن نظام التقاضي في فلسطين يقع على درجتين: محاكم الدرجة الأولى التي تتمثل في محاكم الصلح والبداية، ومحاكم الدرجة الثانية المتمثلة في محاكم الاستئناف، إذ تستأنف الأحكام الصادرة عن محكمة الصلح لدى محكمة البداية بصفتها الاستئنافية وتستأنف أحكام محكمة البداية أمام محكمة الاستئناف، أما محكمة النقض التي يرأسها رئيس المحكمة العليا فتعتبر محكمة قانون وليست محكمة موضوع ودورها منوط بمراقبة حسن تطبيق القانون وسيره أمام محاكم الدرجة الأولى والثانية، وتنتظر في الطعون المقدمة على الأحكام الصادرة عن محكمة الاستئناف ومحكمة البداية بصفتها الاستئنافية، ومن هذا المنطلق فإن الصياغة والفلسفة التشريعية ذات العلاقة في الشأن القضائي ومسار التقاضي في فلسطين قائمة على أساس هذا الواقع وهذا التدرج. وفيما يخص أمر التوقيف والحبس الاحتياطي الذي يعتبر استثناء على الأصل كقاعدة دستورية وفقاً لأحكام القانون الأساسي الفلسطيني التي أكدت المادة (2/11) منه ”لا يجوز القبض على أحد أو تفتيشه

أو حبسه أو تقييد حريته بأي قيد أو منعه من التنقل إلا بأمر قضائي وفقاً لأحكام القانون، ويحدد القانون مدة الحبس الاحتياطي،...."، أجد أن إجراءاته قد نص عليها قانون الإجراءات الجزائية النافذ في أحكام المواد (115 - 119)، وما نحتاجه في هذا المقام ولغايات هذا الطلب هو النظر إلى أحكام المادتين (119، 120) من هذا القانون التي أوكلت للقاضي الصلح صلاحية تمديد توقيف المتهم بناءً على طلب من وكيل النيابة العامة لمدة لا تتعدى خمسة وأربعين يوماً بعد مرور أربع وعشرين ساعة من توقيف المتهم لدى النيابة العامة، التي من الممكن تمديدها بناءً على طلب من النائب العام أو أحد مساعديه إلى محكمة البداية على أن لا تتجاوز مدة التوقيف ستة أشهر من تاريخ أول توقيف له ما لم تتم إحالته إلى المحكمة المختصة.

ومما ورد في هاتين المادتين يتضح أنه قد تمت مراعاة مسألة تدرج المحاكم صلحاً وبدائية في صلاحية التوقيف وبما ينسجم مع أسس التقاضي المتبعة إذ أنه وفي الحالتين وفق نص قانون الإجراءات الجزائية النافذ يجوز استئناف القرارات الصادرة بمقتضى المادتين (119، 120) إلى محكمة الاستئناف (أي محكمة الدرجة الثانية).

وحيث أن التوقيف كما أشرنا هو استثناء على الأصل المتمثل ببقاء الإنسان حراً تطبيقاً كقاعدة دستورية وجب ضبط هذا الأمر بما يضمن عدم الخروج عن الأصل إلا في أضيق الأحوال وأينما وجدت ضرورة ملحة لهذه الغاية.

وفي معالجة إجراءات العودة إلى الأصل ومراعاتها من خلال ضبط مسألة التوقيف والحبس الاحتياطي والإفراج بالكفالة في هذه الحالات فقد وردت النصوص من (130-135) التالية التي تسبق المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية النافذ المطلوب تفسيرها وتوضيح مسار طلب الإفراج بالكفالة وإجراءاته:

المادة (130): "لا يجوز الإفراج عن المتهم بكفالة، إلا بعد أن يعين محلاً له في الجهة التي يشملها اختصاص المحكمة، ما لم يكن مقيماً فيه".

المادة (131): "إذا لم يكن المتهم قد أحيل إلى المحاكمة يقدم طلب الإفراج عنه بالكفالة إلى القاضي الذي يحق له أن يصدر أمراً بتوقيفه".

المادة (132): "إذا كان المتهم قد أحيل إلى المحاكمة يقدم طلب الإفراج بالكفالة إلى المحكمة المختصة بمحاكمته".

المادة (133): "يقدم طلب الإفراج عن المتهم بعد إدانته والحكم عليه إلى المحكمة التي أصدرت الحكم شريطة أن يكون قد طعن في الحكم بالاستئناف".

المادة (134): "يجوز تقديم طلب إعادة النظر في الأمر الصادر في طلب الإفراج بالكفالة إلى المحكمة التي أصدرت الأمر في حالة اكتشاف وقائع جديدة أو حدوث تغيير في الظروف التي أحاطت بإصدار الأمر".

المادة (135): "يجوز استئناف الأمر الصادر في طلب الإفراج بالكفالة من النيابة العامة أو الموقوف أو المدان، بطلب يقدم إلى المحكمة المختصة بنظر الاستئناف".

ويتضح من نص المادة (131) المشار إليها أعلاه أن المشرع قد منح القاضي الذي أصدر قراراً بتوقيف و/أو تمديد توقيف المتهم سلطة النظر في طلب الكفالة للإفراج عنه، وهي السلطة والصلاحية

ذاتها في نظر طلب الإفراج بالكفالة وفق أحكام المادة (132) التي منحها المشرع على سبيل التحديد للقاضي أو الهيئة الحاكمة المحال إليها ملف الدعوى الجزائية بعد تقديم النيابة العامة لائحة الاتهام ضد المتهم.

وأرى أنه يتبين جلياً من هذه النصوص أن الغاية من منح سلطة الإفراج بالكفالة في كلتا الحالتين للقاضي الذي يأمر بالتوقيف أو الهيئة التي ينظر أمامها/ المحال إليها ملف الدعوى يأتي من باب اعتبارين، أولاً: أن القاضي أو الهيئة الحاكمة (المشكلة تشكيباً صحيحاً) بحكم صلاحياتها في الاطلاع والرقابة على مجريات ملف التحقيق قبل الإحالة أو بحكم وجود ملف الدعوى تحت يدها بعد الإحالة هي المحكمة المختصة في نظر ملف الدعوى.

ثانياً: كونها محكمة مختصة فهي على اطلاع كافٍ على المجرىات والإجراءات المتخذة في ملف الدعوى وتعمل سلطتها التقديرية في الموافقة على طلب الإفراج بالكفالة من عدمه بناءً على ذلك.

وفي سياق متصل نصت المادة (134) من القانون ذاته أنه من الجائز تقديم طلب إعادة النظر في الأمر الصادر عن المحكمة بخصوص طلب الإفراج بالكفالة، وقيد هذا الجواز بوجود وقائع جديدة أو حدوث تغيير في الظروف التي أحاطت بإصدار الأمر، والصلاحيات وفق أحكام هذه المادة وكونها قيدت سلفاً وعلى وجه التحديد (بوجود وقائع جديدة أو حدوث تغيير في الظروف...) فإنه يستفاد حكماً أنه قد تمت مراعاة الإجراءات والحقوق الدستورية واجبة التطبيق بصورة سليمة، وبالتالي فإنها تندرج ضمن الولاية الممنوحة لهذه المحكمة أساساً من حيث صلاحية الأمر بتمديد التوقيف أو رفض تمديد التوقيف، أو رفض الإفراج بالكفالة أو قبوله.

أما المادة (135) التي أجازت استئناف الأمر/ القرار الصادر في طلب الإفراج بالكفالة من أي من الأطراف سواء من النيابة العامة أو الموقوف/ المتهم أو المدان إلى محكمة الاستئناف المختصة، فنجد أيضاً أنها وجدت في سياق المسار الطبيعي والصحيح للطعن واستئناف الأحكام القضائية وتراعي التدرج السليم المتبع في النظام القضائي الفلسطيني.

وبالرجوع إلى المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية النافذ المطلوب تفسيرها التي نصت: "يجوز تقديم طلب إلى رئيس المحكمة العليا لإعادة النظر في أي أمر صدر بناءً على طلب قدم بمقتضى المواد السابقة" أجد وفق نص هذه المادة أن رئيس المحكمة العليا يملك صلاحية النظر في طلب إعادة النظر المقدم إليه في الأوامر و/أو القرارات الصادرة في باب الإفراج بالكفالة (المواد 130 - 135 إجراءات جزائية) ويملك بمقتضى أحكام هذه المادة إصدار قرار بالإفراج بالكفالة ويملك أيضاً صلاحية إصدار قرار بالإعادة إلى التوقيف والحجز.

وفي هذا الصدد فإن ما يصدر عن رئيس المحكمة العليا وفق مقتضيات المادة المذكورة هو أمر ذات طبيعة قضائية ولا يدخل ضمن مفهوم الأوامر و/أو القرارات الإدارية لاعتبارات قانونية معينة، ويمكننا الاستدلال على ذلك مما أورده المشرع الدستوري صراحةً وفق أحكام المادة (2/11) من القانون الأساسي الفلسطيني أنه لا يجوز القبض على أحد... أو تقييد حريته بأي قيد أو... إلا بأمر قضائي وفق أحكام القانون.....". هذا بالإضافة وعلى سبيل المثال من الملاحظ أنه وفق أحكام قانون الإجراءات الجزائية أو قانون تشكيل المحاكم أو قانون السلطة القضائية أينما ورد مصطلح (رئيس المحكمة العليا) يرتبط الأمر في عمل أو أمر قضائي معين، أما المسائل والأوامر الإدارية

التنظيمية المرتبطة بعمل السلطة القضائية فقد ارتبطت بمصطلح (مجلس القضاء الأعلى، أو رئيس مجلس القضاء الأعلى).

وانطلاقاً من طبيعة الأمر الذي يصدر عن رئيس المحكمة العليا بمقتضى المادة (136) كأمر ذات طبيعة قضائية، إلا أنني أرى أن هذه المادة تنطلي على قدر من الغموض (وخلفت حالة من الجدل الواسع داخل أروقة المحاكم النظامية وقد تم إلغاؤها بموجب قرار بقانون رقم (8) لسنة 2006م، بشأن تعديل قانون الإجراءات الجزائية الذي ألغي لاحقاً بموجب المرسوم الرئاسي رقم (20) لسنة 2007م، بشأن إلغاء قرارات بقانون) ما يستوجب تفسيرها من حيث انسجامها والنظام القضائي الفلسطيني والقواعد الدستورية أينما توافرت.

وفي هذا الصدد، ووفقاً لما أشرت إليه أعلاه إن الإجراءات والأصول المرعية لنظام التقاضي في فلسطين مبنية على تدرج قضائي محدد وتشكيل قضائي لا يجوز تجاوزه و/أو مخالفته، وبالنظر إلى هذه المادة أجد أنها قد منحت صلاحيات لرئيس المحكمة العليا قد غفل القانون عن معالجة آثارها أو الرقابة عليها، وهنا يرد تساؤل على سبيل المثال (هل يملك من صدر بحقه أمر من رئيس المحكمة العليا بإعادته إلى التوقيف بمقتضى هذه المادة أن يتقدم بطلب كفالة جديدة للمحكمة المختصة المنظور أمامها ملف الدعوى أم غلت يدها عن مثل هذه الطلبات، أم أنه يبقى قيد التوقيف إلى أن يصدر قرار جديد من رئيس المحكمة العليا بمقتضى طلب إعادة نظر جديد يقدم إليه؟؟).

وبالتالي لما كان الأصل وجوب مراعاة أصول التقاضي وتدرجه والتشكيل الصحيح للهيئات الحاكمة وفق القانون، فإنه لا يمكن بأي حال من الأحوال اعتبار رئيس المحكمة العليا منفرداً هيئة محكمة مشكلة تشكيلاً صحيحاً أو درجة من درجات المحاكمة وفق النظام القضائي الفلسطيني، وبالتالي في صورة عمله وصلاحياته واختصاصه القضائي ليس لرئيس المحكمة العليا دور قضائي منفرد وإنما بصفته القضائية يرأس هيئات محكمتي النقض والعدل العليا.

وتأسيساً على ما تقدم فإن القاعدة الدستورية وفق أحكام المادة (1/30) من القانون الأساسي الفلسطيني تمنح المواطن الحق في اللجوء إلى قاضيه الطبيعي، ومفاد مصطلح (القاضي الطبيعي) هو القاضي أو الهيئة الحاكمة المشكلة تشكيلاً صحيحاً ووفق الأصول القانونية، كما أنه وفي هذا المقام لا يمكن إغفال ما ورد في المادة (9) فقرة (4) من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (وهي المعاهدة الدولية التي انضمت إليها دولة فلسطين في وقت سابق) التي نصت: "لكل شخص حرم من حريته بالتوقيف أو الاعتقال حق الرجوع إلى محكمة لكي تفصل هذه المحكمة دون إبطاء في قانونية اعتقاله، وتأمراً بالإفراج عنه إذا كان الاعتقال غير قانوني". وبالتالي بالضرورة يستفاد من لفظ ومصطلح (محكمة) الوارد أي الجهة القضائية أو الهيئة الحاكمة المختصة والمشكلة وفق صحيح القانون والتي من حق الموقوف أو المتهم اللجوء إليها.

وبناءً على ذلك، أرى أن هذه الصلاحية الممنوحة وفق أحكام المادة (136) المطلوب تفسيرها تتعارض مع هذا الحق لمخالفتها أصول التشكيل الصحيح للهيئة الحاكمة ما قد يؤثر على حقوق دستورية مكفولة للمتهم الموقوف، وأشير في هذا الصدد إلى أن ما صدر من أوامر سابقة بمقتضى أحكام المادة (136) المطلوب تفسيرها من تاريخ سريان قانون الإجراءات الجزائية النافذ وحتى هذا التاريخ كانت تقضي بإعادة المتهم إلى التوقيف، لا بل تم تجاوز هذه الصلاحية في بعض الأحيان وصدرت أوامر وقرارات



بمقتضى هذه المادة من رئيس المحكمة العليا بحق متهمين تقضي بإعادتهم إلى التوقيف رغم وجود قرارات لمصلحتهم بالإفراج (وليس الإفراج بالكفالة) صادرة عن المحكمة المختصة ومؤيدة من قبل محكمة الاستئناف، وهذا الأمر يخلق في حالات معينة حالة من عدم التوازن المفترض بين جهة الاتهام من جهة والمتهم من جهة أخرى لصالح الجهة الأولى، وأرى في ذلك مساساً بمبدأ الحق في المحاكمة العادلة ويثير ريبية من نفوذ جهة الاتهام على حساب المتهم أمام القضاء ما قد يعصف بصورة القضاء واستقلاله وحياديته المفترضة إذ أن السلطة القضائية سلطة أصيلة ومستقلة تهدف إلى الحكم بالعدل وإقامته.

وتأسيساً على ما تقدم أجد أن هذه المادة على قدر من التناقض الجسيم مع البنيان السليم لأصول التقاضي المتبعة في نظامنا القضائي وتدرجه، ومفادها يحصن ما يصدر عن رئيس المحكمة العليا بهذا الخصوص من أي رقابة دون مراعاة أصول التقاضي ويخالف مبادئ دستورية راسخة تضمن الحق في الحرية الشخصية أساساً واستثناء جزئ هذه الحرية بأمر قضائي يراعي الإجراءات الأصولية، الحق في المحاكمة العادلة، والحق في اللجوء إلى القاضي الطبيعي.

لهذه الأسباب ولما كان إعمال النص أولى من إهماله فإنني أرى وعملاً بأحكام المادتين (25) و(41) من قانون المحكمة الدستورية رقم (3) لسنة 2006م أن نص المادة (136) مشوب بعييب عدم الدستورية وواجب وقف العمل بمقتضاها، ولذلك كله كان على الأغلبية المحترمة أن تقبل الطعن وتبت في دستورية أو عدم دستورية المادة (136) من قانون الإجراءات الجزائية المذكورة محل الطعن لا أن تردده لعدم القبول.

جناية رقم: 2017/192  
التاريخ: 2017/09/28م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة القاضي السيد رائد العبوة، وعضوية القاضيين السيدين بشير عوض، وطارق عطية.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهمان:

1. تيسير عيسى احمد لعمور/ هوية رقم: (987577202)، عنوانه: رام الله - الرام - ضاحية الأقباط.
2. محمد خليل سلمان مليحات/ هوية رقم: (942852351)، عنوانه: رام الله - الرام - قرب الكسارات.

التهم:

1. التزوير في أوراق رسمية خلافاً لأحكام المادة (265) بدلالة المادتين (262) و(260) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، للمتهم الأول.
2. التزوير في أوراق خاصة خلافاً لأحكام المادة (271) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، للمتهم الأول.
3. استعمال سند مزور خلافاً لأحكام المادة (261) بدلالة المادة (260) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، للمتهم الثاني.

الحكم

عطفاً على قرار الإدانة، وبعد الاستماع إلى مرافعة النيابة، تقرر المحكمة وضع المدان الأول تيسير عيسى احمد لعمور بالأشغال الشاقة المؤقتة لمدة (10) سنوات، عن تهمة التزوير بأوراق رسمية سنداً لأحكام المادة (265) بدلالة المادتين (260) و(262) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، وحبسه لمدة سنة عن تهمة التزوير في أوراق خاصة، وذلك عملاً بأحكام المادة (271) من ذات القانون، وعملاً بأحكام المادة (72) من ذات القانون، دمج العقوبات وتنفيذ الأشد وهي الأشغال الشاقة لمدة (10) سنوات، على أن تحسم مدة التوقيف التي أمضاها.

كما تقرر المحكمة وضع المدان محمد خليل سلمان مليحات بالأشغال الشاقة لمدة (10) سنوات عن تهمة استعمال مستند مزور، وحبسه لمدة سنة عن تهمة استعمال مستند خاص مزور، وعملاً بأحكام المادة (72) من ذات القانون دمج العقوبات وتنفيذ الأشد وهي الأشغال الشاقة لمدة (10) سنوات، على أن تحسم مدة التوقيف التي أمضاها على ذمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني، وأفهم في 2017/09/28م.

رئيس الهيئة  
القاضي راند العبوة

القاضي  
بشير عوض

القاضي  
طارق عطية



جناية رقم: 2012/25  
التاريخ: 2017/12/18م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة السيد القاضي أيمن عليوي، وعضوية القاضيين السيدين بسام زيد، وبشير عوض.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهمان:

1. اسعد مصطفى يوسف حمدان/ هوية رقم: (907890644)، عنوانه: رافات - وسط البلد - قرب المجلس القروي.
2. حمدان حمودة حمدان حمدان/ هوية رقم: (853891976)، عنوانه: رافات - وسط البلد - قرب المجلس القروي .

التهم:

1. السرقة بالاشتراك خلافاً لأحكام المادة (404) بدلالة المادة (76) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، بحق المتهمين الأول والثاني.
2. بيع وشراء أموال مسروقة خلافاً لأحكام المادة (412) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، بحق المتهمين الأول والثاني.

الحكم

عطفًا على قرار الإدانة، وبعد الاستماع لأقوال رئيس النيابة العامة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادة (80) بدلالة المادة (404) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، الحكم بوضع المدان الأول اسعد مصطفى يوسف حمدان بالأشغال الشاقة لمدة ثلاث سنوات، وعملاً بأحكام المادة (404) من ذات القانون الحكم بوضع المدان الثاني حمدان حمودة حمدان بالأشغال الشاقة لمدة خمس سنوات، وعملاً بأحكام المادة (412) من ذات القانون، الحكم عليه بالحبس لمدة سنة عن تهمة بيع أموال مسروقة، وعملاً بأحكام المادة (72) من ذات القانون دمج العقوبات وتنفيذ الأشد وهي الأشغال الشاقة لمدة خمس سنوات، على أن تحسم لكل من المدانين مدة التوقيف التي أمضيها على ذمة هذه الدعوى، وعملاً بأحكام المادة (75) من قانون الإجراءات الجزائية مصادرة أدوات الجريمة.

حكماً غيابياً بحق المدانين صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني قابلاً للاستئناف،  
وأفهم في 2017/12/18م.

رئيس الهيئة  
القاضي أيمن عليوي

القاضي  
بسام زيد

القاضي  
بشير عوض



جناية رقم: 2015/231  
التاريخ: 2017/12/18م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة السيد القاضي أيمن عليوي، وعضوية القاضيين السيدين بسام زيد، وبشير عوض.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهم: مهتدي زين الدين محمد الهيموني/ هوية رقم: (853763936)، عنوانه: قلقيلية.  
التهمة: التدخل بالسرقة خلافاً لأحكام المادة (80) بدلالة المادة (401) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، وعملاً بأحكام المادة (2/274) من قانون الإجراءات النافذ.

الحكم

عطفاً على قرار الإدانة، وبعد الاستماع لأقوال رئيس النيابة العامة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادتين (80) و(401) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، الحكم بوضع المدان مهتدي زين الدين محمد الهيموني من قلقيلية بالأشغال الشاقة لمدة ثلاث سنوات، على أن تحسب له المدة التي أمضاها موقوفاً على ذمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني قابلاً للاستئناف، وأفهم في 2017/12/18م.

رئيس الهيئة  
القاضي أيمن عليوي

القاضي  
بسام زيد

القاضي  
بشير عوض

جناية رقم: 2017/205  
التاريخ: 2017/12/21م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة السيد القاضي أيمن عليوي، وعضوية القاضيين السيدين بسام زيد، وبشير عوض.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهم: حسين حسين موسى عابد/ هوية رقم: (028326767)، عنوانه: القدس - كفر عقب.  
التهم:

1. بيع مواد مخدرة أو مؤثرات عقلية أو نباتات من النباتات المنتجة لمثل تلك المواد في غير الحالات المسموح بها خلافاً لأحكام المادة (2/21) من القرار بقانون رقم (18) لسنة 2015م، بشأن مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية.
2. حيازة المخدرات أو المؤثرات العقلية بقصد تعاطيها في غير حالاتها المرخص لها خلافاً لأحكام المادة (1/17) من القرار بقانون رقم (18) لسنة 2015م، بشأن مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية.

الحكم

عطفًا على قرار الإدانة، وبعد الاستماع لأقوال وكيل النيابة العامة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادة (1/17) من القرار بقانون رقم (18) لسنة 2015م، بشأن مكافحة المخدرات والمؤثرات العقلية الحكم بوضع المدان حسين حسين موسى عابد بالحبس لمدة سنة واحدة، وغرامة خمسمائة دينار أردني، على أن تحسب له المدة التي أمضاها موقوفاً على ذمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني قابلاً للاستئناف، وأفهم في 2017/12/21م.

رئيس الهيئة  
القاضي أيمن عليوي

القاضي  
بسام زيد

القاضي  
بشير عوض

جناية رقم: 2016/175  
التاريخ: 2017/12/26م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

### الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة السيد القاضي أيمن عليوي، وعضوية القاضيين السيدين بسام زيد، وبشير عوض.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهم: رامي علي مصباح جبارين/ هوية رقم: (911606273)، عنوانه: رام الله.  
التهمة: شهادة الزور أثناء التحقيق في جناية أو أمام المحكمة خلافاً لأحكام المادة (2/214) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م.

### الحكم

عطفاً على قرار الإدانة، وبعد الاستماع لأقوال وكيل النيابة العامة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادة (2/214) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، الحكم بوضع المدان رامي علي مصباح جبارين بالأشغال الشاقة لمدة ثلاث سنوات، على أن تحسب له المدة التي أمضاها موقوفاً على نمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني، قابلاً للاستئناف وأفهم في 2017/12/26م.

رئيس الهيئة  
القاضي أيمن عليوي

القاضي  
بسام زيد

القاضي  
بشير عوض



جناية رقم: 2017/248  
التاريخ: 2018/05/30م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنائيات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة القاضي السيدة هدى مرعي، وعضوية القاضيين السيدين أحمد ولد علي، وأيمن عليوي.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهمان:

1. محمد صبري غالب حمودة عدوي/ هوية رقم: (911058972)، عنوانه: بيتونيا.
2. فضل رشدي علي اللبان/ هوية رقم: (902920123)، عنوانه: البيرة.

التهم:

1. شراء وبيع مال مسروق والدليل التوسط في ذلك مع علمه بأنه مسروق خلافاً لأحكام المادة (1/412) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، للمتهم الأول.
2. السرقة خلافاً لأحكام المادة (1/401) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، للمتهم الثاني.

الحكم

عطفاً على قرار الإدانة، وبعد الاستماع لأقوال وكيل النيابة العامة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادة (412) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، الحكم بوضع المدان الأول محمد صبري غالب حمودة عدوي بالحبس لمدة سنة، وعملاً بأحكام المادة (401) من ذات القانون، الحكم بوضع المدان الثاني فضل رشدي علي اللبان بالأشغال الشاقة لمدة أربع سنوات، على أن تحسب لهما مدة التوقيف التي أمضيها على ذمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني قابلاً للاستئناف، وأفهم في 2018/05/30م.

رئيس الهيئة  
القاضي هدى مرعي

القاضي  
أحمد ولد علي

القاضي  
أيمن عليوي

جناية رقم: 2016/83  
التاريخ: 2018/10/14م

دولة فلسطين  
السلطة القضائية  
محكمة بداية رام الله

الحكم

الصادر عن محكمة بداية رام الله بصفتها محكمة جنابات، المأذونة بإجراء المحاكمة، وإصدار الحكم باسم الشعب العربي الفلسطيني.  
الهيئة الحاكمة: برئاسة القاضي السيد عادل ابو صالح، وعضوية القاضيين السيدين عامر مرمش، ونجاة البريكي.  
المشتكى: الحق العام/ النيابة العامة.  
المتهمان:

1. عطا الله محمد محمود مبجوح، هوية رقم: (919416735)، عنوانه: مخيم قلنديا.
  2. محمد عطا الله محمد مبجوح، هوية رقم: (803786038)، عنوانه: مخيم قلنديا.
- التهمة: السرقة خلافاً لأحكام المادة (401) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م.

الحكم

عطفاً على قرار الإدانة، وبعد الاستماع إلى مرافعة النيابة، تقرر المحكمة عملاً بأحكام المادة (2/401) من قانون العقوبات رقم (16) لسنة 1960م، الحكم بوضع المدان الأول عطا الله محمد محمود مبجوح من رام الله/ مخيم قلنديا، بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة خمس سنوات، والحكم بوضع المدان الثاني محمد عطا الله محمد مبجوح من رام الله/ مخيم قلنديا، بالأشغال الشاقة المؤقتة مدة خمس سنوات، على أن تحسب لهما مدة التوقيف التي أمضيها على ذمة هذه الدعوى.

حكماً غيابياً بحق المتهمين صدر وتلي علناً باسم الشعب العربي الفلسطيني، وأفهم في 2018/10/14م.

رئيس الهيئة  
القاضي عادل ابو صالح

القاضي  
عامر مرمش

القاضي  
نجاة البريكي

**إعلان تسجيل الشركات**  
**صادر عن وزارة الاقتصاد الوطني**  
**الشركات العادية العامة /2012/ دينار أردني**  
**المسجلة لدى مراقب الشركات**

رقم الشركة	اسم الشركة	تاريخ التسجيل	المدينة	رأس المال	المفوضون بالتوقيع
562169813	شركة (حمزه العوده) للمقاولات والتعهدات العامه	2012	رام الله والبيرة	30000	حمزه عبد الرحمن حسن عوده و/أو من يقوم بتفويضه خطياً بذلك
562169821	شركة العثمانة اخوان للتعهدات والمقاولات	2012	الخليل	100000	بسام نايف حسن عثمانه منفرداً أو من ينييه
562169839	شركة مكتب تكسي وسفريات العماد	2012	الخليل	100000	عماد طالب علي عمرو منفرداً
562169847	شركة المنيوم قفيلية	2012	قفيلية	200000	جميل أحمد محمود الحاج حسن منفرداً
562169854	شركة سلفادور للدعاية والاعلان	2012	جنين	10000	الشريكين مجتمعين
562169862	شركة العورتاني لمستلزمات الاسنان	2012	رام الله والبيرة	100000	اياد محمد امين عبد الفتاح عورتاني منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك

الشريكين مجتمعين أو من يفوضانه خطياً بذلك	20000	نابلس	2012	شركة الوطنية لتكنولوجيا الحجر الصناعي	562169870
محمد عامر محمد طمیزه منفرداً	150000	الخليل	2012	شركة الوسيط للخدمات على الطرق	562169888
فوزي فياض يوسف عبید منفرداً أو أي شخص يفوضه	100000	جنين	2012	شركة الفياض للصناعة والتجاره	562169896
محمد حسن محمد شملاوي منفرداً	40000	سلفيت	2012	شركة الشملاوي وشركائه لتربية الدواجن وتسويقها	562169904
الشريكين مجتمعين أو منفردين و/أو من يفوضانه	50000	نابلس	2012	شركة اية توريد للشحن والتخليص الجمركي	562169912
حاتم عبد الله عبد الرحيم ابو ديه وأيمن يوسف محمد ارزيقات مجتمعين	10000	الخليل	2012	شركة ادفانز سليوشنز للخدمات الاستشارية	562169920
الشريكين مجتمعين أو منفردين	60000	رام الله والبيرة	2012	شركة ماكس أنفو للاستشارات والابحاث	562169938

عبد الباسط شريف حسين ياسين وعبد الساتر شريف حسين ياسين مجتمعين	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة كوبر للمقاولات والاستثمار	562169946
بسام عزت مسعود عورتاني ومهند خالد محمد حامد منفردين أو من يفوضانه خطياً معاً مع ختم الشركة	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة مرسى للاستشارات	562169953
جهاد بشير أحمد أحمد منفرداً	50000	قلقيلية	2012	شركة ابناء بشير أحمد لتجارة مواد البناء والمقاولات	562169961
عميد نافذ وليد فوله منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	10000	نابلس	2012	شركة جوبيج لخدمات النقل	562169979
أحمد سميح أحمد فشافشه منفرداً أو من يفوضه بذلك	10000	جنين	2012	شركة الرابية للتسويق والاستثمار	562169987
ناصر الدين عبد الفتاح محمود مدموج منفرداً	1750000	نابلس	2012	شركة ابناء عبد الفتاح المدموج للاستيراد والتسويق	562169995

خالد عبد الفتاح توفيق عطيه منفرداً أو أي شخص يفوضه بذلك ويوافق عليه الشركاء دون اللجوء لكاتب العدل	60000	جنين	2012	شركة سنابل السماح للدورات الاستكمالية	562170001
عماد طالب علي عمرو منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة مكتب تكسي وسفريات الغدير	562170019
رضوان يوسف ابراهيم حسين وجورج نصري الياس سماره مجتمعين أو منفردين	300000	رام الله والبيرة	2012	شركة جوليا لتجارة السيارات	562170027
محمد علي شحده حلايقه وعارف عبد الكريم عبد الرحيم مشني مجتمعين أو منفردين	100000	الخليل	2012	شركة الأوفياء لصناعة وتجارة القوط الصحية والاستثمار	562170035
عبد الكريم محمد عمر ريان وبهاء عبد الكريم محمد ريان مجتمعين و/أو منفردين	280000	قلقيلية	2012	شركة الريان الصناعية للرخام	562170043

اديب عبد الكريم يوسف سليمان منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	350000	رام الله والبيرة	2012	شركة الاديب لتجارة المركبات	562170050
الشريكين مجتمعين أو منفردين ويحق لهما تفويض من يشاء خطياً بذلك	50000	نابلس	2012	شركة ابو صالحه للمفروشات	562170068
محمد عايد عبد الله جانم و عايد عبد الله مصطفى جانم مجتمعين أو منفردين	100000	طولكرم	2012	شركة العايد للتجاره والتسويق	562170076
هنا شاعر مصطفى القصر اوي منفردة أو من تنبيهه من الشركاء	30000	الخليل	2012	شركة مستودع الهنا للكوز منكس	562170084
حسام ناصر الدين عبد الفتاح مدموج منفرداً أو من يفوضه قانونياً	500000	نابلس	2012	شركة اوتو كروز للتأجير التمويلي وتجارة السيارات	562170092
فرل خليل محمود ادعيس منفرداً أو من ينبيهه بذلك	100000	الخليل	2012	شركة فرل اخوان للتجارة والتعهدات العامه	562170100

علاء الدين ابراهيم محمود مسك منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة السحاب للعقارات	562170118
أيمن فارس يوسف الزايد منفرداً	50000	نابلس	2012	شركة تكسي الفارس	562170126
عبد القادر صلاح عبد القادر ناصر و/أو خليل محمد علي دويدار مجتمعين و/أو منفردين	200000	أريحا	2012	شركة جذور فلسطين للاستثمار	562170134
رائد عبد الرؤوف حسين شتيه منفرداً	176000	نابلس	2012	شركة هلو كيتي كفية للترفية	562170142
سفيان حسين ذيب مراعيه منفرداً	20000	قلقيلية	2012	شركة ترانس ميديكو للخدمات والمعدات الطبية	562170159
زيد رزق جابر الشلالده منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة ابو زيد واولاده الاستثمارية	562170167
حمدي عمر حمدي اسمه منفرداً	100000	نابلس	2012	شركة أسمه اخوان للصناعة والتجارة	562170175
محمود صلاح الدين محمود حجير وشريف صلاح الدين محمود حجير مجتمعين	100000	نابلس	2012	شركة أبناء المرحوم صلاح حجير لاستيراد وتصدير الخضار والفواكه	562170191



زاهر محمد ابراهيم السيد وسامر محمد ابراهيم السيد مجتمعين و/أو منفردين أو من ينيبانه خطياً بذلك	100000	الخليل	2012	شركة الزاهر لصناعه وتجارة الاخشاب	562170209
جلال ابراهيم حسين محمد	120000	رام الله والبيرة	2012	شركة جلال ابراهيم وشركاه للمقاولات	562170217
رزق عبد الله سلامه شاهين منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة عين عواد للمحروقات والتجاره	562170225
مازن سالم عواد محبوب وعبد الله مصطفى محمد يعقوب الشريكين مجتمعين أو منفردين ويحق لهما توكيل من يشاءا	80000	طولكرم	2012	شركة مشغل اللين للخياطة والازياء	562170233
فادي رجائي حسين عاروري منفردا بكافة الأمر أو من ينبيه خطياً بذلك	30000	رام الله والبيرة	2012	شركة جريت بلس لصناعة وتجارة الاخشاب	562170241

محمد عادل محمود مصلى منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	10000	نابلس	2012	شركة الماسة لتعليم السياقة النظرية	562170258
انعام فارس محمد السعدي منفردة أو من تفوضه ويوافق عليه الشركاء	400000	جنين	2012	شركة السعدي الصناعية التجارية	562170266
فؤاد خليل محمد هندی منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	300000	أريحا	2012	شركة باب الشمس السياحية	562170274
عدنان محمد عبد الرحمن حنايشه منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	جنين	2012	شركة عدنان حنايشة وابو مويس لتجارة السيارات	562170282
موسى نعيم عبد الكريم حلايقه منفرداً أو من يفوضه أو يوكله	100000	الخليل	2012	شركة الكرمل للتوظيف والخدمات العامة	562170290
محمد عبد اللطيف أحمد ولد علي منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	جنين	2012	شركة المطاحن الفلسطينية للحبوب والعطارة	562170308

فخري حسين طلب ابو شيخه و موسى حسين طلب ابو شيخه مجتمعين أو منفردين	60000	الخليل	2012	شركة الارياف لتجارة الحبوب والاعلاف والاعمال التجاريه والاستثماريه العامه	562170324
حاتم عمر حسين ابو شرخ منفردا وكما ورد في عقد التأسيس	100000	الخليل	2012	الشركة العمريه للحجر والرخام	562170332
رائد يوسف محمد قرعان منفردا	150000	قلقيلية	2012	شركة اللفوف وأخيه لتجارة الموبيليا والاجهزه الكهربائية	562170340
محمد نجيب عبد الفتاح حسن اعسيله وبلال عبد الفتاح حسن اعسيله مجتمعين ومنفردين	30000	الخليل	2012	شركة روعة الخليج للزي الشرعي	562170357
ديانا حدمة شلمان ودفد نقولا جريس الحدوه منفردين أو مجتمعين	20000	بيت لحم	2012	شركة كرابيلا لمواد التجميل	562170381

جوهـر طالب محمد دراج وعبد الرؤوف محمد عبد ابو خليل مجتمعين	20000	رام الله والبيرة	2012	شركة الباسم للتـمور والتوزيع	562170399
سوسن جميل نصار سميرات منفردة أو من تفوضه خطياً بذلك	150000	جنين	2012	شركة ناتلي للخياطة	562170407
نادر عبد العزيز يوسف قراريه أو من يفوضه بذلك	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة الفرح للدراستات والبحوث والتنمية	562170415
رضوان معاذ عبد الرحيم سلعوس منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	50000	نابلس	2012	شركة الدوسر للمواد التموينية	562170423
نائل عبد الكريم مصطفى عدل منفرداً	100000	قلقيلية	2012	شركة نائل عدل وشركاه للنقلات العامة	562170431
طاهر جمال طاهر كميل منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	30000	جنين	2012	شركة دوت ميديا للاعلان والحاسوب	562170449
اسماعيل علي محمد محسن منفرداً	50000	رام الله والبيرة	2012	شركة سماك للدهانات والديكور	562170456

محمد علي يحيى طلال زاهده منفرداً	50000	الخليل	2012	شركة القدس لصناعة وتجارة العطور	562170464
أحمد سمير سعدي هدهد منفرداً أو من يفوضه بذلك	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة الهدد لتجارة السيارات	562170472
وليد باسم مرشد مسوده و/أو نسيم باسم مرشد مسوده مجتمعين أو منفردين	120000	الخليل	2012	شركة الاخوين مسوده للمواد الغذائية	562170480
منتصر عبد الرؤوف رأفت حسونه و/أو مهند عبد الرؤوف رأفت حسونه مجتمعين و/أو منفردين	100000	الخليل	2012	شركة ام كو للصناعات التحويلية	562170498
تيسير ميسر عبد الرحمن ابو عجاج منفرداً	30000	رام الله والبيرة	2012	شركة هولتي لاندا اكسبرس للشحن	562170506
أمجد يوسف نمر احمد وباسم يوسف نمر احمد مجتمعين فقط	150000	قلقيلية	2012	شركة بيتي للمواد التموينية والاستثمار	562170514
سميح محمد محمود داود منفرداً	20000	الخليل	2012	شركة انفورماتيك فلسطين لتكنولوجيا المعلومات	562170522

أحمد محمد ذياب زيد وامين محمد ذياب زيد مجتمعين أو منفردين أو أي شخص يفوضانه	100000	رام الله والبييرة	2012	شركة الرؤى للحلول التكنولوجية والتسويق	562170530
فياض اسعد فياض عليات منفرداً أو من يفوضه	200000	جنين	2012	شركة فياض وشركاه للحفریات	562170548
فادي رسمي عبد الله علي منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	50000	جنين	2012	شركة فادي الصانوري وشركاه للتعهدات العامة والديكور	562170555
نظمي محمد سعيد نظمي منى منفرداً ويحق له تفويض من يشاء خطياً	100000	نابلس	2012	شركة اكسيرس للاتصالات	562170563
الشركاء مجتمعين أو منفردين أي من الشركاء الخمسة منفرداً	50000	نابلس	2012	شركة الانعام لتجارة المواشي والاعلاف	562170571
أحمد محمد زياد حسن حناوي منفرداً أو من يفوضه بذلك	30000	نابلس	2012	شركة دن للمقاولات والتعهدات العامة	562170589

لينا طارق ابراهيم زيدان منفردة ويحق لها توكيل من تراه مناسباً	10000	طولكرم	2012	شركة هابي دريمز للمفروشات والتجاره	562170597
حكم محمد يوسف صالح هرشه منفردا أو من يوكله	100000	طولكرم	2012	شركة الديك الرومي للتجارة والاستثمار	562170605
أيمن رضوان عادل عورتاني منفردا بكافة الأمر المالية والإدارية	40000	نابلس	2012	شركة اديفاتور للكمبيوتر وتكنولوجيا المعلومات	562170613
محمد عبد اللطيف أحمد ولد علي منفردا أو من يفوضه خطياً بذلك دون اللجوء لكاتب العدل	400000	جنين	2012	شركة القدس للمنتجات الفلسطينيه	562170621
اسماعيل محمود رشيد عطاونه منفردا	300000	الخليل	2012	شركة الأحمدين لمواد البناء والمقاولات	562170639
الشريكين مجتمعين أو منفردين	30000	نابلس	2012	شركة دار السلام للاتصالات وأنظمة المعلومات	562170647
محمد أحمد جبريل جوهر منفردا	100000	أريحا	2012	شركة أبو جوهر لتجارة السيارات	562170654

مؤيد حاتم محمد القزقي منفرداً في الأمر المالية والإدارية وأمام الغير	100000	الخليل	2012	شركة ارامكس لخدمات الانترنت	562170662
علاء محمد سعيد ديريه منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة ديريه اخوان للنقلات والتعهدات العامة	562170670
سهي ابراهيم عاطف عيسى منفردة أو من تفوضه خطياً بذلك	100000	نابلس	2012	شركة مزارع نابلس النموذجية لتربية وتجارة المواشي	562170688
أحمد علي أحمد فحامنه منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	500000	جنين	2012	شركة الفحماوي وأبو الرب للمقاولات والتعهدات	562170696
عبد المغني جواد عبد المغني النتشه منفرداً أو من يوكله خطياً بذلك	100000	الخليل	2012	شركة بي سي ماركت للتجارة والاستثمار	562170704
امين مصطفى خليل بشارت منفرداً	40000	نابلس	2012	شركة جنتل فاينر للاستيراد والتصدير والاستثمار	562170712



حاتم عابدين سلامه يمك منفرداً في كافة الأمور المالية والإدارية أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	نابلس	2012	شركة الاتكال العصرية للدراسات التطويرية	562170738
محمود هاني محمود مخامره منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة الكوكل واليعقوب للاصلاحات والتعهدات	562170746
عباده عمر محمد حمدان وياسمين يوسف شكري ابو قرع مجتمعين أو من يفوضه خطياً بذلك حسب القرار الذي يتخذه مجلس الإدارة	100000	رام الله والبييرة	2012	شركة بارتنير فور ساكس للمطاعم	562170753
علي أحمد خليل عمرو و/أو أحمد خليل أحمد عمرو مجتمعين أو منفردين أو من يفوضانه خطياً بذلك	50000	الخليل	2012	شركة أوس الاستثمارية	562170761

حمدي حسن عوض عنبوسي منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	رام الله والبييرة	2012	شركة الاردنية للمقاولات والتعهدات العامه	562170779
علي نصر الله موسى بني فضل وهاني جمال حجاج بني فضل الشريكين مجتمعين أو منفردين	70000	نابلس	2012	شركة نور نابلس للتسويق والتجارة	562170787
بهاء الدين محمود خليل يونس منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	رام الله والبييرة	2012	شركة كوماو للدعايه والاعلان	562170795
خالد أحمد محمود مخامره منفرداً أو من بنييه بذلك	200000	الخليل	2012	شركة خالد مخامره للتجارة والاستثمار	562170803

عبد الشكور محمد شحده عبد الشكور زعتري و/أو بدر محمد شحده عبد الشكور زعتري و/أو هاشم محمد شحده عبد الشكور زعتري مجتمعين أو منفردين	150000	الخليل	2012	شركة أي بي اتش للجلود والتجارة	562170811
جميل رشاد حافظ عرفات منفرداً	50000	نابلس	2012	شركة الوسيط للاتصالات	562170829
محمود هاني محمود مخامره منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة الفا للتقدم وتطوير البناء	562170837
سامر خالد علي بواقني منفرداً ويحق له تفويض أو توكيل من يراه مناسباً	100000	طولكرم	2012	شركة سيجالز للتسويق والاستثمار	562170845
علي خليل عبد القادر اسمر وجمال خليل عبد القادر اسمر مجتمعين أو منفردين	150000	رام الله والبيرة	2012	شركة ابو مرسال العقارية للتجارة والاستثمار	562170852

محمد ابراهيم عيسى حسن و حمد الله صادق عقله حمدان مجتمعين و/أو منفردين أو من يفوضانه أو يوكلانه عدلياً	100000	نابلس	2012	شركة القصر اوي لتجارة الخضار والفواكة	562170860
مروان صالح محمود قزاعر رضوان منفردا في الأمر الإدارية وفي الأمر المالية منى ابراهيم حرب قزاعر رضوان وصباح محمود عبد قزاعر رضوان مجتمعين	150000	الخليل	2012	شركة الرضوان للزري الشرعي	562170878
توفيق طلب عبد خمائسه و/أو عصام ابراهيم عمر قادري مجتمعين أو منفردين	75000	الخليل	2012	شركة محطة الخمائسة للمحروقات	562170886
عمر محمد حسن خياط منفردا	10000	نابلس	2012	شركة مطعم وكوفي شوب رامة	562170894

ضياء الدين صبري أحمد دار شريتح منفرداً بكافة الأموار	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة عدن للخدمات الزراعية والاستثمار	562170902
رمزي محمد شحده زيد منفرداً	120000	الخليل	2012	شركة النمر للشواذر وخدمات الاعلان	562170910
أيمن فرج محمود حنون منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	80000	نابلس	2012	شركة أخوان حنون لصناعة وتسويق المفروشات	562170928
عرفات محمد عارف شرفه ومحمد محمود محمد عوده مجتمعين أو من يفوضانه عدلياً بذلك	50000	نابلس	2012	شركة داتكو للاجهاز المكتبية والمخبرية	562170936
الشريكين مجتمعين أو منفردين أو من يفوضانه خطياً بذلك	100000	نابلس	2012	شركة ايلان للدعاية والاعلام	562170951
موسى عبد الحليم موسى عبد الحليم أو من يفوضه بذلك	40000	رام الله والبيرة	2012	شركة موسى للدعاية والاعلان	562170969

مجدي أحمد جبر جندي و/أو جاسر أحمد جبر جندي مجتمعين أو منفردين مع ختم الشركة	100000	الخليل	2012	شركة تأسيس للهندسة والبناء	562170977
رائد يونس عبد المجيد أبو تيبانه وعبد المجيد رائد يونس أبو تيبانه مجتمعين أو منفردين أو من يفوضانه خطياً بذلك	70000	الخليل	2012	شركة مزايا لصناعة المواد البلاستيكية والكرتونية	562170985
تامر نادر رفيق حجازي منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة فيوتشر للتجهيزات الطبية والاستثمار	562170993
حسن محمد عبد المنعم الجندي منفرداً	50000	الخليل	2012	شركة حسن الجندي وشركاه للنقل والاستثمار	562171009
اياض محمود ابراهيم غافي و/أو اياض عيسى محمد جبور مجتمعين أو منفردين مع ختم الشركة	100000	الخليل	2012	شركة الريش للداهانات	562171017

رؤوف عاطف معروف ريان وجلال أحمد عبد القادر غانم مجتمعين أو منفردين	70000	القدس	2012	شركة جلال غانم وشركاؤه لتجارة المواد الغذائية والخضار والفواكة	562171025
جمال خلف شحده عيابه منفردا	100000	الخليل	2012	شركة مطاعم آشلي	562171033
محمود هاني محمود مخامر منفردا	100000	الخليل	2012	شركة ناميبيا للتشغيل العمال والتعهدات العامة	562171041
داود سمير داود الدميري منفردا	100000	الخليل	2012	شركة ايبست جروب للنقلات العامة	562171058
محمد شريف هائشم توتي منفردا أو من يفوضه خطياً بذلك	30000	نابلس	2012	شركة تريد سنتر للتجارة والتوزيع	562171066
مجدي حسني حسن ريشه منفردا أو من يفوضه خطياً بذلك	10000	نابلس	2012	شركة بال ايفنت لإدارة الحدث وعقد المؤتمرات	562171074
فوزي رشيد محمد قراريه منفردا أو من يفوضه خطياً بذلك	50000	جنين	2012	شركة الاخلاص للمواد الغذائية	562171082

محمود أحمد عبد الله سوياني ومحمد سعيد محمد شنطي مجتمعين	100000	قاقيلية	2012	شركة ترشيحه للمقاولات والاستثمار	562171090
علي نعيم صادق زاهده منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة علي زاهده وشركاه للكمبيوتر والاتصالات	562171108
بلال عبد الحي محمود علي منفرداً	5000	رام الله والبيرة	2012	شركة الثقة للخدمات القانونية	562171116
سامر سمير صبحي الشوا وفادي حمد أحمد غانم منفردين و/أو مجتمعين ويحق لهما تفويض كل أو بعض صلاحياتهما للغير	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة الارض الطبييه لتجارة الورق والكرتون ومواد اعادة التصنيع	562171124
عمر فخري جابر سلامه أو من يفوضه خطياً بذلك	300000	قاقيلية	2012	شركة القيصر لتربية الطيور	562171140
نور الدين محمد خضر داجر و/أو سائد موسى أحمد منصور مجتمعين و/أو منفردين	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة الرموز للتجارة والاستيراد والتصدير	562171157



هناء محمد عاشور شعبان الزغير وعبد المعطي عبد الرؤوف محمد بدر وعثمان عبد المجيد عبد الجواد الزغير مجتمعين أو منفردين أو من يوكلونه أو يفوضونه	900000	الخليل	2012	شركة الريماس لصناعة وتجارة الأحذية	562171165
مراد زياد محمد غزالي منفرداً أو من يوكله خطياً بذلك	200000	نابلس	2012	شركة أبو غزالة وشركاه للمقاولات والتعهدات العامة	562171173
خليل محمد أحمد إبراهيم منفرداً	30000	جنين	2012	شركة خليل جرادات للمواد التمويلية والاستثمار	562171181
سامر يوسف ابراهيم الصوص منفرداً	50000	الخليل	2012	شركة قصور السماح الذهبية للأزياء	562171199

محمد موسى خالد ازحيان وناصر محمد موسى ازحيان وقاسم محمد موسى ازحيان مجتمعين أو منفردين في كافة الأمر المالية والإدارية والقانونية أو من يفوضونه	350000	رام الله والبيرة	2012	شركة سلسلة محلات بن ازحيان	562171207
تحسين علي سليمان عمره منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	500000	جنين	2012	شركة السلطان الزراعية للثروة الحيوانية	562171215
فؤاد خيرى مصطفى جانم	200000	بيت لحم	2012	شركة الجانم للألعاب والخدمات السياحية	562171223
صالح مصطفى ابراهيم عطاطره منفرداً أو من يفوضه	30000	طوباس	2012	شركة المستقبل للشائش والرخام والجرانيت	562171231

عرفات ربي علي الشريف وعمر شحده اسماعيل عياده مجتمعين أو منفردين أو من يوكلانه	200000	الخليل	2012	شركة الاشراف لصناعة الموبيليا	562171249
ايداد عبد الله يوسف عطاطره وفادي محمد يوسف اسماعيل وعبد الله يوسف مصطفى عطاطره مجتمعين أو منفردين أو أي شخص يفوضونه خطيا بذلك	30000	جنين	2012	شركة اينوفيتيف سوليوشنز لخدمات تكنولوجيا المعلومات	562171256
جهاد محمد علي عقل منفردا أو من يفوضه أو يوكله	300000	الخليل	2012	شركة العقل للتعهدات العامة	562171264

ناصر موسى حسين نقيب و عميد جمال الدين محمود شحيه مجتمعين ولهما حق إنابة وتفويض من يشاءا	30000	نابلس	2012	شركة لمور لصناعة وتجارة المفروشات	562171272
جهاد صابر سليمان برهم منفردا أو من يفوضه خطيا بذلك	250000	جنين	2012	شركة مسالخ الامير	562171280
نبيل حنا الخوري الياس رشماوي منفردا	100000	بيت لحم	2012	شركة دار ستي عزيزه للسياحه	562171298
مأمون محمد عبد العزيز أبو السعود منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	50000	سلفيت	2012	شركة البازار التركي فاشن للازياء	562171306
عبد الخالق محمد حمدان قاسم وسعيد ناجح ساري جرابعه مجتمعين	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة جرين بور للطاقه الشمسيه والطاقه المتجدده	562171314
الشريكين مجتمعين أو منفردين أو من يفوضانه خطيا بذلك	150000	جنين	2012	شركة صلاحات سنتر لتجارة النثریات	562171322

وسام رزق عبد الفتاح الحريبات منفرداً أو من يفوضه أو يوكله	100000	الخليل	2012	شركة حريبات للاكترونيات والخدمات العامه	562171330
الشريكين مجتمعين أو منفردين و/أو من يفوضانه خطياً بذلك	100000	جنين	2012	شركة عدنان حنايشه واولاده لتجارة السيارات	562171348
الشريكين مجتمعين أو منفردين	650000	نابلس	2012	شركة شكعة وخطيب للمقاولات	562171355
محمد نمر حسين الجباوي منفرداً	50000	الخليل	2012	شركة الجباوي للحج والعمرة والسياحة والسفر	562171363
محمود زياد عبد الله ارشيد أو من يفوضه خطياً بذلك	200000	جنين	2012	شركة احمد ومحمود ارشيد للسيارات المستعمله وقطع الغيار المستعمله والحديثة	562171371
اكرم خليل ابراهيم عبد الغفور منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	جنين	2012	شركة الشريف لتأجير السيارات	562171389
عماد عصام امين النصره منفرداً بكافة الأمر	50000	جنين	2012	شركة النصره للالبس والاحذية	562171397

صالح غازي كامل ابو شاهين وحسان باسم سليمان ابو الرب منفردين و/أو مجتمعين ويحق للشركيين توكيل من يرونه مناسباً	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة أي أكس فينيكس لخدمات البرمجة والتصميم الجغرافيكي	562171405
امجد عبد العفو محمد الزغبر منفرداً في جميع الأمور المالية والإدارية والقضائية والأخرى	100000	الخليل	2012	شركة الريمان الصناعية التجارية	562171413
سائد عبد الكريم فتوح حجه منفرداً	50000	نابلس	2012	شركة النصره للحج والعمرة	562171421
أحمد اسماعيل حماد دبابسه منفرداً أو من يوكله بذلك	200000	الخليل	2012	شركة حلابات الجنوب الزراعية	562171439

انس اسماعيل راغب سلمي منفردا في جميع الأمور المالية والإدارية والقضائية والأخرى ومن يوكله بذلك بموجب وكالة خاصة منظمة حسب الأصول	300000	الخليل	2012	شركة الزين 2012 لصناعة المعادن والاستثمار	562171447
عبد الله محمد عبد الله دار ماضي ومحمد عبد الله محمد دار ماضي مجتمعين و/أو منفردين و/أو من يفوضونه بالتوقيع	121000	سلفيت	2012	شركة العلية للمقاولات	562171454
يزيد تيسير محمد ابو حامد ومحمد كامل هليل شراب مجتمعين و/أو منفردين	100000	القدس	2012	شركة محمد شراب وشركاؤه للتجارة والتسويق	562171462

صالح مصطفى رزق ابو شمسة ويونس سليمان عبد الجبار دراوشة وسامي مصطفى رزق بني شمسه ومهند علي يوسف أبو مازن مجتمعين و/أو من يفوضونه أو يوكلونه	222000	رام الله والبيرة	2012	شركة صالح ابو شمسة وشركاه لتجارة مواد البناء	562171470
محمد علي عبد المجيد محمد علي سلعوس منفرداً أو من يفوضه	50000	نابلس	2012	شركة دار العمارة لتطوير المشاريع	562171488
غسان نايف فارس قباها أو من يفوضه خطياً بذلك دون اللجوء إلى كاتب العدل	150000	جنين	2012	شركة برطعة لتجارة وتسويق الغاز	562171496



يسري ياسر صبري دويك و شاهر ياسر صبري دويك مجتمعين و/أو منفردين أو من يوكلانه بذلك	2000000	الخليل	2012	شركة مارينا جروب للاستيراد والتصدير	562171504
محمد هاني أحمد شاکر النايلسي وحاتم انور حمدي نايلسي وقصي طه سلامه عداربه الشريك هاني نايلسي مجتمعاً مع أي من الشركين حاتم نايلسي أو قصي عداربه و/أو من يفوضه خطياً بذلك	20000	نابلس	2012	شركة ميغا فارم للتجارة والتسويق	562171512
جمال مصباح أحمد متعب منفرداً أو من يفوضه أو يوكله	100000	الخليل	2012	شركة القدماء للتعهدات العامة ولاستثمار	562171520
هاني عبد الرزاق خليل الحموري منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة كوكيت للملابس والاكسسوارات	562171538

أحمد نافز خليل خالد أو من يفوضه خطياً بذلك	60000	رام الله والبيرة	2012	شركة وايت لنس جروب للنظارات	562171546
بهاء أحمد يوسف صوالحه منفرداً أو من يفوضه	60000	جنين	2012	شركة الايهاب التجارية الصناعية	562171553
عطا محمد خضر اشقر منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	قليلية	2012	شركة الاشقر الزراعية الصناعية	562171561
نمر عبد القادر محمد عرامين منفرداً	120000	الخليل	2012	شركة عرامينكو لتأجير السيارات	562171587
سامر رسمي سعيد حمدان منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك بكافة الأمر	50000	نابلس	2012	شركة التحديث للمقاولات	562171595
عادل عيسى محمد عوض وجاسر عيسى محمد عوض مجتمعين و/أو منفردين	100000	بيت لحم	2012	شركة العوض للتجارة والتعهدات العامه	562171603
محمد صالح محمود علان منفرداً	30000	الخليل	2012	شركة لحول للاستيراد والتصدير	562171611
صابر محمد محمود ابو حمدان منفرداً	30000	نابلس	2012	شركة سوراخ للاستيراد والتصدير	562171629

وفاء مجيد احمد منفردة	200000	رام الله والبيرة	2012	شركة فرانكو المالكي للاستيراد والاستثمار	562171637
رياح عبد الكريم محمد ابو صالحه منفرداً	40000	نابلس	2012	شركة رباح عبد الكريم ابو صالحه وشركاه لتجارة وصناعة الاثاث	562171645
باسم زهران خليل ابو قبيطه منفرداً	100000	الخليل	2012	شركة الحنان للعقارات والبناء	562171652
ربيع هشام سليم شاهين منفرداً	25000	قلقيلية	2012	شركة المنبوم وزجاج ربيع شاهين وشركاه	562171660
زكريا جمال زكريا الطريفي منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	15000	رام الله والبيرة	2012	شركة مركز سيرجي كير الطبي	562171686
محمد مصطفى خليل بشارات منفرداً	10000	نابلس	2012	شركة المحترف للتدريب والاستثمار العادية العامة	562171694
محمد هيثم محمد علي المالوخ منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	100000	رام الله والبيرة	2012	شركة المهام للمقاولات والتعهدات العامة	562171702

مفلح حسين مفلح ابو صلاح منفرداً أو أي شخص يفوضه ويوافق عليه الشركاء	70000	جنين	2012	شركة العهد للحج والعمرة والخدمات العامة	562171710
فارس يعقوب عباس الفحام	10000	رام الله والبيرة	2012	شركة الفحام للاستيراد والتصدير	562171728
أحمد حلمي حسين عمله وحسين ياسين حسين عمله مجتمعين و/أو منفردين	50000	الخليل	2012	شركة البادية للمفروشات والادوات المنزلية	562171736
اديب جورج ربيع ربيع واندري سابا اندريا الحذوه مجتمعين أو منفردين	50000	بيت لحم	2012	شركة مكتب تكسي اتحاد بيت جالا للتقنيات	562171744
الشريكين مجتمعين أو منفردين	10000	نابلس	2012	شركة الاكاديمية للخدمات المحاسبية والادارية	562171751
لؤي ناجح عادل دويكات منفرداً	30000	نابلس	2012	شركة الدولية للاستشارات الادارية والهندسية	562171769

أحمد محمد عبد المحسن ابو ديه وحمزه احمد محمد ابو ديه منفردين أو مجتمعين	100000	الخليل	2012	شركة الضحى للطاقة المتجددة	562171777
اكرم سليمان امين فحماوي منفرداً أو من يفوضه خطياً بذلك	30000	طولكرم	2012	شركة الفحماوي للمنتجات الغذائية	562171785
شرحبيل محمود محمد بشارات منفرداً	70000	نابلس	2012	شركة الزيتون للحج والعمرة	562171793
شكري مشرف عبد الكريم بني عوده وشاكر مشرف عبد الكريم بني عوده مجتمعين و/أو منفردين في كافة الأمر المالية والإدارية	45000	نابلس	2012	شركة أبو بكر الطموني لتجارة الأدوات المنزلية والتسويق	562171801

## إعلان صادر عن رئيس هيئة العمل التعاوني "مسجل الجمعيات التعاونية" بتسجيل جمعيات تعاونية

بموجب أحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية المعمول به في دولة فلسطين.

واستناداً للصلاحيات المخولة لي من مجلس إدارة هيئة العمل التعاوني بصفتي رئيس هيئة العمل التعاوني، واستناداً لأحكام المادة (24) من القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية.

قررت تسجيل الجمعيات التعاونية المبينة أسماؤها وأرقام وتواريخ تسجيلها أدناه:

الرقم	اسم الجمعية	منطقة العمل	رقم التسجيل	تاريخ التسجيل
1.	جمعية إسكان نقابة المحاسبين التعاونية م.م	الخليل	1638	2018/10/07م
2.	الجمعية التعاونية لإنماء الثروة الحيوانية م.م	قلقيلية	1639	2018/10/07م
3.	جمعية إسكان موظفي هيئة المعابر والحدود التعاونية م.م	أريحا	1640	2018/10/25م
4.	جمعية كفر اللبد التعاونية الاستهلاكية م.م	طولكرم	1641	2018/10/28م

**يوسف الترك**  
رئيس هيئة العمل التعاوني

## إعلان صادر عن رئيس هيئة العمل التعاوني "مسجل الجمعيات التعاونية" بتصفية جمعيات تعاونية

بموجب أحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية، واستناداً للصلاحيات المخولة لي بصفتي رئيس هيئة العمل التعاوني، أمر بتصفية الجمعيات التعاونية المبينة أسمائها وتواريخ تسجيلها أدناه، وأعلن بهذا أنه بعد مرور شهر من تاريخ نشر هذا الإعلان في الجريدة الرسمية يصبح قرار التصفية نافذ المفعول، وذلك استناداً لأحكام المادة (55) من القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية.

ويجوز لأي عضو من أعضاء الجمعية التي صدر قرار بتصفيتها أن يتظلم من قرار التصفية لرئيس مجلس إدارة هيئة العمل التعاوني خلال شهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية، وذلك وفقاً لنص المادة (2/55) من القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية.

الرقم	اسم الجمعية	المصفي	منطقة العمل	رقم التسجيل	تاريخ التسجيل
1.	جمعية إسكان صوريف التعاونية لموظفي الحكومة م.م	محمد إبراهيم حسن الرواشدة	الخليل	749	2007/02/01م
2.	جمعية فجر الغد التعاونية للإسكان م.م	سميح محمود إبراهيم عيسى	رام الله	1584	2013/05/21م
3.	جمعية البيرة التعاونية للتنمية الريفية	عبد الناصر محمد حسن دار أبو عادي	رام الله/ البيرة	1358	2007/01/17م

**يوسف الترك**  
رئيس هيئة العمل التعاوني

**إعلان**  
**صادر عن رئيس هيئة العمل التعاوني**  
**"مسجل الجمعيات التعاونية"**  
**باستبدال مصفي**

بموجب أحكام القرار بقانون رقم (20) لسنة 2017م، بشأن الجمعيات التعاونية المعمول به في دولة فلسطين، واستناداً لأحكام المادة (55) من القرار بقانون المذكور،

قررت استبدال مصفي الاتحاد التعاوني الآتي:

الرقم	اسم الجمعية	منطقة العمل	رقم التسجيل	تاريخ التسجيل	المصفي القديم	المصفي الجديد
1.	الاتحاد التعاوني لمراقبة الحسابات م.م	القدس - فلسطين	1139	1998/10/18م	عبد الناصر محمد حسن دار أبو عادي	عمر محمد مصطفى عوض

**يوسف الترك**  
**رئيس هيئة العمل التعاوني**



## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار عموم بلدة جمرورة التابعة لمحافظة الخليل منطقة تسوية، وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم ادعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنتا  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه

## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. إعتبار عموم أراضي بلدة نوبا التابعة لمحافظة الخليل منطقة تسوية، وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم إدعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنت  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه

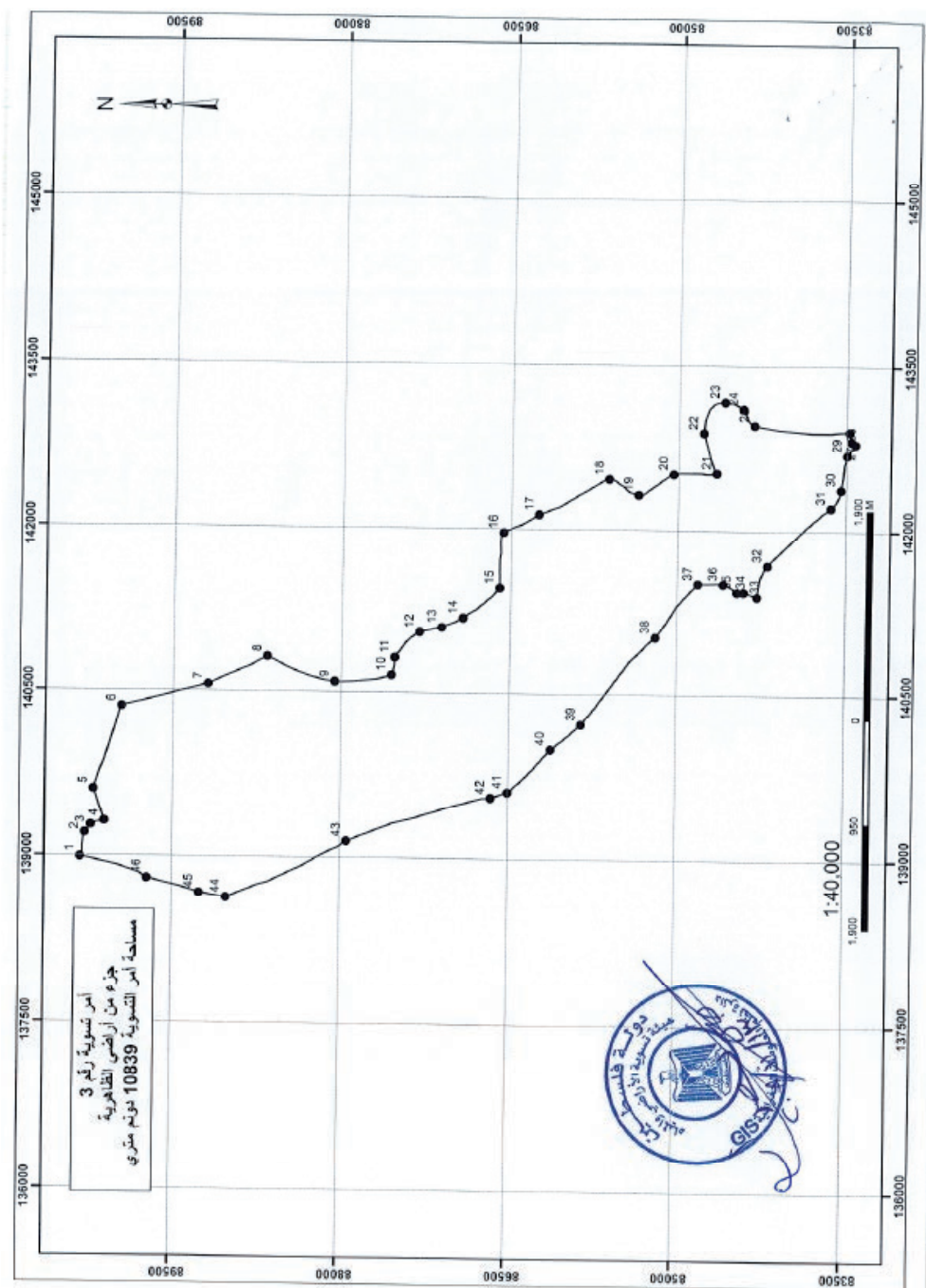
## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار المساحة المبين مسار حدودها وإحداثياتها بالمخطط المرفق التي تمثل جزء من أراضي مدينة الظاهرية التابعة لمحافظة الخليل، منطقة تسوية وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم ادعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنت  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه



## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار عموم قرية رافات التابعة لمحافظة سلفيت منطقة تسوية، وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم ادعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنت  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه

## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار القطعة رقم (53) من الحوض رقم (11) المسمى كرم العبد من أراضي رمانة التابعة لمحافظة جنين منطقة تسوية، وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم ادعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنت  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه

## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار عموم أراضي قرية صيدا التابعة لمحافظة طولكرم منطقة تسوية، وسيعلن عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم إدعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنتا  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه

## أمر تسوية صادر عن هيئة تسوية الأراضي والمياه

استناداً للصلاحيات المخولة لي بموجب المادة رقم (5) من قانون تسوية الأراضي والمياه رقم (40) لسنة 1952م، والمادة رقم (6) من القرار بقانون رقم (7) لسنة 2016م، بشأن هيئة تسوية الأراضي والمياه،

أقرر:

1. اعتبار عموم أراضي قرية فلامية التابعة لمحافظة قلقيلية منطقة تسوية، وسيعلم عن تاريخ الشروع بأعمال التسوية فيها بموجب إعلان تسوية يصدر فيما بعد.
2. على جميع الأشخاص الذين يدعون بأي حق من حقوق التملك أو التصرف أو المنفعة في هذه المنطقة تقديم إدعاءاتهم والوثائق المؤيدة لها في الزمان والمكان اللذين سيحددان في إعلان التسوية.

القاضي / موسى شكارنت  
رئيس هيئة تسوية الأراضي والمياه



**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي زوبوا وسكانها/ محافظة جنين، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوضين المبيينين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
1/ الكور حي 1 الحي الجنوبي	جنين/ زوبوا
3/ السدر حي 1 الحي الشرقي	جنين/ زوبوا

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي جنين، يوم الأحد، بتاريخ 2018/10/07م، وعليه نبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في محافظة جنين لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوضين المذكورين أعلاه.

**وهيب زهد**  
**مدير دائرة تسجيل أراضي جنين**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي عربونة وسكانها/ محافظة جنين، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوضين المبينين في الجدول أدناه:

رقم الحوض / اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
6/ المفقعه الوسطى حي 1 المجارس	جنين/ عربونة
7/ المفقعه الغربيه حي 1 المفقعه الغربيه	جنين/ عربونة

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي جنين، يوم الأحد، بتاريخ 2018/10/07م، وعليه نبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في محافظة جنين لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوضين المذكورين أعلاه.

**وهيب زهد**  
**مدير دائرة تسجيل أراضي جنين**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي رمانة وسكانها/ محافظة جنين، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض / اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
11/ كرم العبد	جنين/ رمانة

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي جنين، يوم الثلاثاء، بتاريخ 2018/10/16م، وعليه نبليكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في محافظة جنين لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**مدير دائرة تسجيل أراضي جنين**



**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي زوبوا وسكانها/ محافظة جنين، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبينة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
5/ جذر البلد	جنين/ زوبوا
4/ ابو الليمون	جنين/ زوبوا
7/ العبيديه	جنين/ زوبوا

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي جنين، يوم الثلاثاء، بتاريخ 2018/10/16م، وعليه نبغكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في محافظة جنين لتسجيل الأموال غير المنقولة في الأحواض المذكورة أعلاه.

**مدير دائرة تسجيل أراضي جنين**

## إعلان صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م

إلى رئيس مجلس قروي عربونة وسكانها/ محافظة جنين، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبيّنة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
2/ الواد الشرقي	جنين/ عربونة
4/ المقعه الشرقيه حي 2 مارس الحمص	جنين/ عربونة
6/ المقعه الوسطى حي 2 الزعبيه	جنين/ عربونة
7/ المقعه الغربيه حي 2 الزعبيه	جنين/ عربونة

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي جنين، يوم الإثنين، بتاريخ 2018/10/22م، وعليه نبليكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في محافظة جنين لتسجيل الأموال غير المنقولة في الأحواض المذكورة أعلاه.

**مدير دائرة تسجيل أراضي جنين**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية بديا وسكانها/ محافظة سلفيت، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبينة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
17/ الحبال	سلفيت/ بديا
27/ الشفطان والتعبانة	سلفيت/ بديا
38/ خلة دار صالح والمرج	سلفيت/ بديا

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي سلفيت، يوم الأحد، بتاريخ 2018/10/14م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي سلفيت لتسجيل الأموال غير المنقولة في الأحواض المذكورة أعلاه.

**طارق أبو ليلى**  
**مدير تسجيل أراضي محافظة سلفيت**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي فرخة وسكانها/ محافظة سلفيت، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوضين المبينين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
6 حي 1/ السبات الحي الشرقي	سلفيت/ فرخة
4/ خلة الرمان	سلفيت/ فرخة

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي سلفيت، يوم الأحد، بتاريخ 2018/10/21م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي سلفيت لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوضين المذكورين أعلاه.

**طارق أبو ليلي**  
**مدير تسجيل أراضي محافظة سلفيت**

## إعلان صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م

إلى رئيس مجلس قروي صره وسكانها/ محافظة نابلس، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبيّنة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
4 حي 1/ البرصيصة حي الخياط	نابلس/ صره
4 حي 2/ برصيصة حي باشور	نابلس/ صره
4 حي 3/ برصيصة حي باب القصر	نابلس/ صره
6 حي 2/ قعدة غزلان حي الجبل	نابلس/ صره
6 حي 3/ قعدة الغزلان حي حبله طه	نابلس/ صره
11/ رأس العقبة	نابلس/ صره
2 حي 3/ البياض حي المنورة الشرقية	نابلس/ صره

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي نابلس، يوم الثلاثاء، بتاريخ 2018/10/23م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في نابلس لاستلام سندات التسجيل وكواشين الأرض لمن يرغب في الحصول عليها حسب الأصول.

**مدير تسجيل أراضي نابلس**



**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي صره وسكانها/ محافظة نابلس، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبيّنة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
2 حي 1/ البياض حي العين	نابلس/ صره
2 حي 2/ البياض حي بلاطات الشومر	نابلس/ صره
2 حي 4/ البياض حي المنورة الغربية	نابلس/ صره
6 حي 1/ قعدة الغزلان حي ابو شبة	نابلس/ صره
10/ البلد	نابلس/ صره

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي نابلس، يوم الثلاثاء، بتاريخ 2018/11/13م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل الأراضي في نابلس لاستلام سندات التسجيل وكواشين الأرض لمن يرغب في الحصول عليها حسب الأصول.

**مدير تسجيل أراضي نابلس**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس مجلس قروي جيت وسكانها/ محافظة قلقيلية، ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
16/ المضامير والصوانة	قلقيلية/ جيت

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي قلقيلية، يوم الثلاثاء، بتاريخ 2018/10/30م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي قلقيلية لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**شادي اشتيوي**  
**مأمور تسجيل أراضي قلقيلية**



**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس الجديرة وسكانها/ محافظة القدس، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
6/ البير	القدس/ الجديرة

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبييرة، يوم الخميس، بتاريخ 2018/11/15م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبييرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبييرة**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس عجل وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
10/ عين دارة	رام الله والبيرة/ عجل

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الإثنين، بتاريخ 2018/11/19م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس سنجل وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
2/ بقيق الحصان	رام الله والبيرة/ سنجل

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الإثنين، بتاريخ 2018/11/22م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**

## إعلان صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م

إلى رئيس/ بلدية مجلس ترمسعيا وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبينة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
2 حي 1/ السدر الحي الغربي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
2 حي 2/ السدر الحي الشرقي الجنوبي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
2 حي 3/ السدر الحي الشرقي الجنوبي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
8 حي 1/ راس الطويل الحي الشمالي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
8 حي 2/ راس الطويل الحي الجنوبي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
9 حي 2/ المذنب الشمالي الشرقي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
9 حي 3/ المذنب الشمالي الغربي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا
3 حي 5/ المربعة الحي الشمالي الشرقي	رام الله والبيرة/ ترمسعيا

قد فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الإثنين، بتاريخ 2018/11/26م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الأحواض المذكورة أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس دير ابزيع وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوضين المبيينين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
15/ شعب الخرصان	رام الله والبيرة/ دير ابزيع
16 حي 1/ المنيطرة الحي الشمالي	رام الله والبيرة/ دير ابزيع

سيتم فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الأحد، بتاريخ 2018/12/02م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوضين المذكورين أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس بلعين وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للأحواض المبينة في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
5/ خلة الزعرور	رام الله والبيرة/ بلعين
6/ بير يوسف	رام الله والبيرة/ بلعين
9/ المحاسيم	رام الله والبيرة/ بلعين

سيتم فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الأربعاء، بتاريخ 2018/12/05م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الأحواض المذكورة أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**



**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس كفر عين وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، ليكون معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
3 حي 2/ واد بخيت الحي الغربي	رام الله والبيرة/ كفر عين

سيتم فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الأحد، بتاريخ 2018/12/09م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**

**إعلان**  
**صادر بموجب المادة (7) من نظام تسجيل الأراضي والمياه**  
**في مناطق التسوية رقم (1) لسنة 1952م**

إلى رئيس بلدية/ مجلس سنجل وسكانها/ محافظة رام الله والبيرة، وليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة للحوض المبين في الجدول أدناه:

رقم الحوض/ اسم الحوض	المحافظة/ المنطقة
5 حي 9/ مرج عرزل حي باب البرج	رام الله والبيرة/ سنجل

سيتم فتح سجل في دائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة، يوم الأربعاء، بتاريخ 2018/12/12م، وعليه أبلغكم بالتوجه لدائرة تسجيل أراضي رام الله والبيرة لتسجيل الأموال غير المنقولة في الحوض المذكور أعلاه.

**عبد المهدي الديك**  
**مأمور تسجيل أراضي رام الله والبيرة**

## قرار رقم (13) لسنة 2018م بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي

استناداً لأحكام المرسوم الرئاسي رقم (14) لسنة 2015م، بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن، لاسيما أحكام المادة (1/3) منه، وتنفيذاً لقرار لجنة العقوبات التابعة للأمم المتحدة، المنشأة بموجب قرار مجلس الأمن الدولي رقم (1267)، ولاحقاً للقرار رقم (1) لسنة 2016م، بشأن تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي، الصادر عن لجنة تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي بتاريخ 2016/02/11م، وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا، وتحقيقاً للمصلحة العامة،

قررنا ما يلي:

### مادة (1)

التجميد الفوري للأموال والأصول العائدة بشكل مباشر أو غير مباشر، وحظر السفر والتسليح للأشخاص أو الكيانات المرفقة المحدثه حتى تاريخ 2018/10/15م، المحددة من قبل لجنة العقوبات التابعة لمجلس الأمن الأمم المتحدة، وذلك إعمالاً للقرار الصادر عن مجلس الأمن الدولي (1267) الصادر سنة 1999م.

### مادة (2)

مخاطبة كافة الجهات ذات العلاقة لاتخاذ ما يلزم بشأن تطبيق القرار المذكور بصورة فورية.

### مادة (3)

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية معدلاً لما نشر بذات الخصوص، بما ينحصر بالاسم المرفق في هذا القرار.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ: 2018/10/15 ميلادية  
الموافق: 06/صفر/1440 هجرية

أحمد براك  
رئيس لجنة تنفيذ قرارات مجلس الأمن الدولي

الاسم الذي تم إضافته على قائمة التجميد المحددة في لجنة العقوبات المشكّلة  
من قبل مجلس الأمن الدولي

الاسم: 1. أنجم 2. شودري 3. غير متوفر 4. غير متوفر.

اللقب: غير متوفر.

الصفة: غير متوفرة.

تاريخ الولادة: 1967/01/18م.

مكان الولادة: ويلن، لندن، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

كنية كافية لتحديد الهوية: غير متوفرة.

كنية غير كافية لتحديد الهوية: Abu Luqman.

الجنسية: المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى.

رقم جواز السفر: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

الرقم: 516384722، صادر بتاريخ 2013/05/06م، عن مكتب جوازات السفر في غلاسغو، تنتهي

صلاحيته بتاريخ 2023/06/06م.

رقم الهوية الوطنية: غير متوفر.

العنوان: Frankland Prison المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

أدرج في القائمة بتاريخ: 2018/10/15م.

معلومات أخرى: أعلن ولاءه لتنظيم الدولة الإسلامية في العراق والشام، المدرج في القائمة تحت اسم

تنظيم القاعدة في العراق (QDe.115) في تموز/ يوليو 2014م.

سجن في المملكة المتحدة في أيلول/ سبتمبر 2014م، ويحتمل إطلاق سراحه في تشرين الأول/ أكتوبر

2018م.

**A. Individuals****QDi.419 Name:** 1. ANJEM 2. CHOUDARY 3. na 4. na**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 18 Jan. 1967 **POB:** Welling, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** Abu Luqman **Nationality:** United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland **Passport no:** United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland number 516384722, issued on 6 May 2013 (issued by Passport Office Glasgow, expires 06 Jun. 2023) **National identification no:** na **Address:** Frankland Prison, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland Listed on: 15 Oct. 2018 **Other information:** Pledged allegiance to Islamic State in Iraq and the Levant (ISIL), listed as Al-Qaida in Iraq (QDe.115) in July 2014. Imprisoned in the United Kingdom in September 2014 with a tentative release in October 2018.





